

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

3

March 2024

49 issues since 1992

Vancouver, BC Canada



●トピックス●

Canada : 増え続ける特殊詐欺 昨年の被害総額は1億7000万ドル超え
世界 : 反政府活動家ナワリヌイ氏、収監先で死亡 死因の究明に焦点



PATTISON HIGH SCHOOL

We don't teach a class, we teach individual students in a class

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA
Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

便利なダウンタウンで高校留学!

★年3回入学可能 (1・5・9月)

早期卒業も可能なファーストトラック制

★日本人スタッフがサポート

★各レベル英語サポートクラス充実

★多国籍、国際色豊かな私立学校環境

★1クラス15人までの少人数制、アットホームで留学生も質問しやすい環境

★カスタマイズされたコース計画、学習サポート、個別卒業計画

★ホームステイ手配

★奨学金

★卒業生進学先: UBC, SFU, McGill, UVIC, トロント大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォータールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨーク大学、Dalhousie University、University of Western Ontario、Pratt Institute、Parson College of Design、University of Arts London、メルボルン大学、シドニー大学、中央大学



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダに来て2年目で1年間公立高校です。残りの1年は3学期制の Pattison 私立高校の存在を知り、この学校に転校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語を学ぶ留学生にとっても理解があり親身になってサポートしてくれます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業したいという人には Pattison 高校がとてもおすすめです。



雲 淳

Spencer Kumo

(778)-981-0188 (あつし)

SpencerKumo@gmail.com

www.SpencerKumo.com



RE/MAX
CREST | MASTERS



SCAN ME

あなたの家を素早く高値で売ります!

1/2 Duplex



#1 3344 Adanac St

Vancouver, BC

3 Bed, 4 Bath, 2 Parking, 1391 Sq ft

No Strata Fees

ACTIVE: \$1,496,000

Massage Business



Prime Location (Metrotown)

Burnaby, BC

3 Year Lease w/5 Year Option

803 Sq ft, \$4500/ month

ACTIVE: \$200,000

コンド・タウンハウス・一軒家

査定(無料) 電話/テキスト: (778)-981-0188

日本語・英語・中国語 サービス

RE/MAX Crest Realty, #1 5050 Kingsway, Burnaby, B.C., V5H 4C2

NOT INTENDED TO SOLICIT ALREADY LISTED PROPERTIES OR CAUSE A BREACH OF EXISTING AGREEMENT



OOMOMO
JAPAN LIVING

日本の便利な生活用品をお手頃価格で
JAPANESE LIFESTYLE STORE

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

GIFTS AND THINGS

★ VIKTORIA, BC ★

北米の会社やローカルビジネスが作る
可愛い雑貨を多数ご用意しております。

○プレゼントに
○自分へのご褒美に
○カナダのお土産に

シブリ、サンリオ
ポケモン
商品も入荷中!

犬猫好き
必見♡

ストーリーにて新商品を更新中!
スキャンして Check →

359 Water Street, Vancouver
@giftsandthings.ca
https://www.giftsandthings.info

WHISTLER SMILE GIFT
4154 Village Green, Whistler
@whistlersmilegift



p.4



p.6



p.25



p.51



p.53

- 3 目次
- 4 ふれいざーインタビュー Bradley Cooper ブラッドリー・クーパー
- 6 **My Favorite Things** Grub Scrub Soaps
- 7 **New CD MUSIC FREAK**
- 8 コミュニティイベントのお知らせ
- 9 トピックス
- 10 カナダの出来事「増え続ける特殊詐欺 昨年の被害総額は1億7000万ドル超え」
- 11 世界の出来事「反政府活動家ナワリヌイ氏、収監先で死亡 死因の究明に焦点」
- 12 カナダ政府 / BC 州政府からのお知らせ
- 13 バンクーバー歴史散歩「ベイショア・イン 刑事殺害事件」 飛鳥井 堅二
- 14 日系人の《発想の仕方》「カナダと日本の児童養護施設の若者像 「子どもアドボカシー」」 田中 裕介
- 15 私たちの防災対策 追加
- 16 コミュニティイベントの報告
- 17 神々の民 ー特徴的なアイヌ文様と伝統工芸
- 18 日本の企業社会 中根 雅夫
- 19 オーマイガー・サイエンス 「コンピュータとつなぐ脳インプラント / スーパーアース再びみつける」
- 20 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
- 21 **Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 39**
- 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「建友会新年会」
- 23 **不動産あれこれ**
- 24 **Happy Parenting = 多文化社会の子育て** 水田 愛 / **motherhood**
- 25 自然と生きる「初春の小鳥」 高橋 清
- 26 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
- 27 イベントのお知らせ
- 28 **特集：記録的” 猛暑ふたたび**
- 30 日系人の軌跡 元バンクーバー朝日選手（殿堂入りメダリスト）の家族を探しあてる 嶋 洋文
- 32 ふれいざーインタビュー 山本のりこさん
- 33 窓を開ければ港も見える「**無人駅の芸術家**」 阿川 大樹
- 34 めぐる夢 第四章『異郷のエチュード』（11） 島本 妙
- 36 今昔物語 ある僧、飛騨の国で道に迷ったこと（2） 樺島 忠夫
- 38 星の話 小笠原 行秀
- 39 Great Cinema Alley / 娘と私のおにぎり日記
- 40 スミッティー愛してしまったビーグル犬（11） 中川ヒロ子
- 41 日系シニアズヘルスケア&住宅協会のお知らせ
- 42 わたしからあなたへ投稿のページ
- 43 **本の虫 新刊案内**
- 44 隣組からのお知らせ
- 45 ふれいざー名作エッセイシリーズ「思い出の中にある古典より 相聞」新納 基久
- 46 スポンサー みちくさ伝言板
- 47 **クラシファイド**
- 48 **コミュニティ掲示板**
- 49 暮らしにプラス+ 海外在住者の「ツレ」との日本帰国時の工夫
- 50 トロント映画記「外から見た『ゴジラ -1.0』」Kaori Gavrilovic
- 51 **トムリン・タネマニア**「2024 年サンダンス映画祭」レイモンド・トムリン
- 52 私の渾身の一撮
- 53 にゃいん・わんわん・かんぱにー「極北の人々と犬の共存のために」

10 sudoku break (答え P.50)
20 日本語チェック (答え P.54)
23/35/43 隙間川柳
43 熟語遊び (答え P.54)

47 はなしの箸やすめ
50 詩
54 主な執筆者
54 編集後記



Bethelmed Clinic
Dr. Moa Sugimoto
GP / Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。
電話もしくはビデオ電話での診療となります。
www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
✉ info@bethelmed.ca ☎ 778-807-3224

Yoshida Notary Public, Inc.
serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
■不動産登記 (不動産売買時等)
■居住証明 ■サイン証明 など

* 日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田 ノータリーパブリック
(公証人、司法 / 行政書士)
代表：吉田 治夫
日本語でお気軽に相談ください。
Tel: 604-569-0512
Email: curtis@notarydowntown.ca
212-938 Howe St., Vancouver, BC.

刺身用のお魚刺し、お刺身盛り合わせ、お寿司、太巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!

SASHIMIYA
1348 Hornby Street, Vancouver
(604) 689-0088

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com

Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294

Issued on March 1st, 2024 Price \$4.00 (exclude in B.C.)

PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka

Frequency of publication: once a month

カナドゥー
Canadooで
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを！

604.687.6252
www.canadoo.ca
120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

Certified
Renovator

Canadian
Home Builders'
Association

from **HOLLYWOOD**

今回は、レナード・バーンスタインとその妻が歩んだ激動の人生と情熱的な愛の物語で今年のアカデミー賞の7部門にノミネートされている作品『マエストロ：その音楽と愛と』の監督および主演を務めたブラッドリー・クーパーに直撃！

🎬 レナード・バーンスタインの映画を作ることになったきっかけは？

B.C.: ベネチア国際映画祭で映画の最後に子供たちが指揮をしていたんだが、同席していたバーンスタイン一家も立ち上がり一緒に指揮をしている動画を見て、最高に感激した。バーンスタイン家の人たちがあれほど喜んでくれていたことが何よりの褒美だった。僕は子供の頃、指揮者ごっこをすることに異常に執着していたんだよ。今回、指揮者を題材にしたプロジェクトが持ち上がった時、大胆にもその作品の脚本や監督をやってみたくてスピルバーグ氏に直談判したんだ。リサーチするにつれてレニー（バーンスタイン）と妻フェリシアのすばらしいキャラクターとその愛の物語にどんどん引き込まれていった。『アリー/スター誕生』のガガの声がそうであったように、二人のキャラクターと人生をテーマにしたら、間違いなく特別な素晴らしい世界を描き出せると思った。それに、キャリア・マリガン（フェリシア役）が出演をOKしてくれた



Photo: Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire Inc.

Bradley Cooper ブラッドリー・クーパー

ことも大きかった。

🎬 同じく脚本を担当したジョシュ・シンガーとの共同作業はどうでしたか？

B.C.: 彼が参加してくれることになってとても光栄に思った。レニーとフェリシアのリサーチに二人ともめり込んでしまったよ。ものすごく興味深くてね。それに、彼らをよく知る方々の生の声を聞いたことも役に立った。彼らは、レニーと彼の妻という言い方は一度もしたことがなかった。つまり、レニーだけでなくフェリシアもすばらしい人で、その影響力は大きかったということなんだ。だから僕らは二人の、魅力的でオープンにしてミステリアス、型破りで物憂げで愉快な関係性を大きなテーマとして作品を制作する方向に行くことができたんだ。

🎬 あなたはこの作品で脚本家、プロデューサー、俳優、監督として全てに100%の力を注いでいますね。

B.C.: 始めは恐ろしかったよ。6年前にまずはレニーの声に取り組むことにした。僕がロスからNY

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

24年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請&ビザ却下のご相談
- PRカード更新&カナダ市民権取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業を完全サポート（店舗・契約等も）


ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

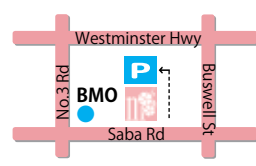
日本語相談: Terry, Shimizu Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2


mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook

Richmond: Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC Tel: 604-370-6519
Burnaby: 5305 lane St. Burnaby BC
Tel: 604-292-6598

スタイリスト募集中





に引っ越して4年半、週に5日、ティムという素晴らしいコーチがうちに住み込みでコーチしてくれたんだ。特殊メイクを担当したカズ・ヒロとは何度も試行錯誤を重ね、撮影前に5時間もかけてメイクをしたけれど、とにかく眠ってなんかられないくらいエキサイティングな時間だったよ。俳優のキャリアはとてもフレキシブルで、撮影の日の朝に脚本を書き換えたりしても万事うまく収めてくれた。僕は何度も頭の中でシーンを演じてから撮影に臨むのだけれど、実際に現場に立ちスタッフに

Maestro「マエストロ:その音楽と愛と」

20世紀のクラシック音楽界を代表する世界的指揮者・作曲家の一人、レナード・バーンスタインと、ピアニストであり女優である妻のフェリシアの激動の半生を綴った伝記映画。マーティン・スコセッシやスティーブン・スピルバーグが制作陣に名を連ねている。今年の第96回アカデミーで作品賞を含む7部門にノミネートされている。



囲まれて現場の雰囲気を体感すると、光の当たり具合なんかが思ってたのと違ったとしても、そこからインスピレーションを得ることができた。最初に撮影したシーンは、年を取ったレニーが指揮を教えるシーンだったんだが、それが僕が初めてスタッフの前でレニーに扮し、監督も務めた日で、とても恐ろしかったな。この作品には、僕の長年の友人や知り合いも多く参加してくれているのもよかった。

ふ この作品で一番困難だったことと一番満足していることは？

B.C: イーリー大聖堂で、6分21秒にわたってロンドン交響楽団を指揮したシーン。動画を見て勉強してはいたが、ここで僕がコケたら映画全てがコケるという大事なシーンだったからね。でも初日はコケたんだ。テンポより指揮が遅くなってしまった。で、サウンドミキサーのスティーブンから温かい言葉をかけてもらって臨んだ次の日、まずみんなの前で祈りを捧げ感謝をした。奇跡だった！ティンパニの人が僕のところに駆け寄ってきて「やったぞ、やったぞ、昨日はひどかったけど、今日はオーケストラをちゃんと指揮していたじゃないか」と声をかけてくれたんだ。みんなの心がひとつになって素晴らしいシーンが撮れたことが最高だった。

ふ 妻役のカリーとの息もぴったりでしたね。

B.C: 彼女とは撮影が始まるずっと前から、始まって撮影の間に少しずつ積み上げていったものがある。それが上手く作品に表れていたんだろう。でも、6日間におよぶ夢を通して潜在意識を探る集中的なワークショップと一緒に受けたことも大きかったと思う。

ふ 作品のオープニングに、“A work of art does not answer questions, it provokes them.”という引用がありますね。フェリシアの会話の最後に「質問は？」という場面があったり、映画の最後にレニーが「質問は？」と尋ねていますが、これがこの作品のテーマともなっていますね。

B.C: そうだね。そのために映画を作ったんだ。レニーという人間は、常に思いやりのある人だった。撮影中、何度もこの引用に目が留まり、映画のオープニングに使おうと思ったんだ。「質問は？」については、バーンスタインのオペラ作品の『キャンディード』の最後のシーンから取ったんだよ。二人のこの言葉の発し方がユーモア溢れていてすてきだろう？ この言葉で映画の幕を下ろしたかったんだ。

インタビュー: Izumi Hasegawa

ブラッドリー・クーパー

1975年1月5日、メルリリンチに勤める父と演劇を学んだ母との間にペンシルベニア州フィラデルフィアで生まれる。学生の頃フランスに留学していたこともあり、フランス語が堪能。1998年にテレビシリーズの『セックス・アンド・ザ・シティ』でデビューし、2001年『Wet Hot American Summer』で映画デビューを果たす。2006年にブロードウェイデビューし、2012年には『エレファントマン』で、主演のエレファントマンを演じた。2011年11月、米『ピープル』誌の「最もセクシーな男性」に選ばれる。映画撮影のため、三ツ星シェフの下で研修を積んでプロ並みの料理技術を習得するなど、非常に器用でもある。2018年には、『アリー/スター誕生』で主演兼初監督を務め批評家から絶賛され、アカデミー賞では作品賞を含む7部門にノミネートされ、歌曲賞を受賞した。俳優、映画監督、映画プロデューサー、歌手として活躍する多才な持ち主だ。



合わない入れ歯を使い
続けていませんか？

当院は入れ歯の専門クリニックです。

初回来院は相談無料です。
お気軽に日本語でご予約ください。

日本語対応: Sung Lee

☎ 778-997-0325(日本語)

✉ 100dentures@gmail.com

WEST POINT DENTURE CLINIC
YOUR SMILE, OUR PASSION



📍 3446 W Broadway Vancouver,
BC, Canada V6R 2B3



はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

新店舗はバンクーバー市キャンビー通り沿い、
W.15と16アベニューの間にあります

胡蝶蘭とプラントセール

週7日配達します

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
3150 Cambie St. Vancouver, BC V5Z 2W2 店は土日祝休み

My Favorite Things



今回はインテリアと甘い物好きな方へのギフトにお薦めしたい、おしゃれでスイーツそっくりなナチュラルソープが注目されているGrub Scrub Soapsをご紹介します。

オーナーJonathanさんがGrub Scrub Soapsをスタートしたのは去年の5月。

コロナ禍に新しい趣味としてソープ作りに挑戦、シェフ歴20年の経験を活かして他にはない本物さながらのスイーツ型ソープを完成。高品質のシアバター、ココアバター、オリーブオイル、天然着色料（コーヒー、ブラックココア等）、エッセンシャルオイルを使用した肌に優しいビーガンソープ。プレゼントとしても最適ですが、自分用に毎日使うのも実用的でリフレッシュな気分させてくれます。

Jonathanさんの遊び心が溢れるデザインのインスピレーションは、ズバリ料理、そして甘党な彼の食べたいデザートから。あるイベントで私が初めてこのお店に出会った時、ペイストリー屋さんだと思いベーカリーボックスに入った美味しそうな香りのソープを見ながら、「どのスイーツにする?」と娘と悩んだほどリアルな出来栄でした。

Donutsの中でも不動の人気フレーバーは、Lemon MeringueとOrange Crème、完璧な渦巻きクリームが特徴的なCupcakesはCookies & CreamやEspressoの薫りに惹かれたリピーターさん達のお気に入り。

たっぷりなクリームの上にコーヒー豆やレモン、オレンジがトッピングされたTartsや食べちゃいたいほどキュートなMini WafflesやMacarons（6個入り）もシャワータイムをより楽しませてくれるはず。

新作デザインはカナダらしいチョコレートバーやナナイモバー、2024年のNewアロマはラベンダーのエッセンシャルオイルです。只今準備中の新商品はFoaming Soap Sugar ScrubsとBath Bombs、どちらも待ち遠しいですね。

・West Coast Gardens (Surrey, 5月4～5日)

・Brentwood Artisan Market

(Burnaby, 6月9日&21日, 9月15日)

イベント参加情報は随時HPでアップします。

(H.J.)

Grub Scrub Soaps www.grubscrub.ca

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

Wipe It, Tie It,
Wrap It, Hang it!

TENUGUI CLOTHS CAN DO IT ALL

SHOP ONLINE AT MURATA.CA
VISIT US AT 15 E. BROADWAY
604-874-1777 | @MURATAWALIFE



Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml / 39.50 / 120ml	\$65.00
Milk Lotion 60ml / 41.80 / 120ml	\$65.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml \$89 Gel 50ml \$89 Cream 30ml \$89

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707

E-mail: shop@thefraser.com

★ “Band on the Run” Paul McCartney and Wings



ポール・マッカートニー & ウイングスの代表作『Band on the Run』の50周年記念エディションがリリースされた。1973年に発売された同作は、全英・全米とも1位に輝き、世界的な大ヒットを記録。グラミー賞では複数部門を受賞し、その後も「史上最高のアルバムランキング」

の常連となるなど、ポールにとってはビートルズ解散後に最も成功したアルバムとなっている。50周年盤も「半世紀経った今でも新鮮でエキサイティングなサウンド」と評され、高評価を受けている。

記念盤には、オリジナルの音源からオーケストラなどを取り除いた9分間の未発表音源オーヴァーダブ・ミックスが追加で収録されているが、ポールは「これまで誰も聴いたことがないような『Band on the Run』だ。曲を作っ

てギターなどのパートを足すことを『オーヴァーダブ』と言うけど、このバージョンはその逆、『アンダーダブ』されたものだ」と語る。また、このミックスの曲順はポールの制作会社の倉庫で発見されたオリジナル・アナログ・テープの曲順に倣っている。

アナログLPをはじめ、さまざまなフォーマットで楽しめる記念盤。今や新鮮さに浸れるリスナーの方が多いのかもしれないが、色褪せない名盤を、今一度楽しんでみよう。

★ “Music Box : 30th Anniversary Expanded Edition” Mariah Carey



世界的歌姫と言って、まず頭に浮かぶのはこの人、マライア・キャリーだろう。これまで19曲の全米1位を獲得し、全世界セールスは2億枚超え、グラミー賞ほか、ありとあらゆる受賞歴を誇る。圧倒的な歌唱力で才能を見せつける他に、女性シンガーソングライターとして

18曲、女性音楽プロデューサーとして15曲など、伝説のヒットメーカーとして12個のギネス記録も持っている。とにかく凄いアーティストだ。

そんなキャリアの中でも歴史的な大ヒット・アルバムとなったのが、1993年に発売された3作目のオリジナル・アルバム『Music Box』。米英ほか15か国以上でアルバム・チャート1位を記録し、全世界で3000万枚以上を達成したスーパー・アルバムだが、この度はこのサード・アルバムの発売30周年を記念して、未発表音源や当時のライブ音源などをまとめた全36曲入りのCD3枚組みがリリースされた（アナログは4枚組）。

CDバージョンのディスク1には、オリジナル・アルバムの11曲、ディスク2にはレアな未発表音源やリミックス音源を含む15曲、ディスク3は1993年にニューヨークのプロクターズ・シアターで行われたコンサート“This Is Mariah Carey”のライブ音源から10曲が収録されている。

Gourmet Canadiana
Cheena

カナディアングルメを日本全国へお届けします！



詳細はウェブサイトを
ご覧ください。

www.cheenashop.com

創業 1978 年、信頼と実績のチーナをご利用ください。
mail@cheena.com / order@cheena.com Tel: 604-648-0008

**KIMONO
VANCOUVER**

七五三・卒業式・成人式・結婚式

忘れられない思い出に
素敵な振袖を
レンタルしませんか？

高身長でも可愛い振袖が着られます。
Tall size (175cm 対応) 振袖・ワイド幅

Tel: 604 544 3579 (ケイ)
info@kimonovanancouver.com
www.kimonovanancouver.com





講師 Allison Korte

BC州アルツハイマー協会コミュニティ・サービスのプログラム・コーディネーター（バンクーバー地区担当）

2024年 4月19日（金） 参加費 無料
午後1時30分から午後3時30分

会場 隣組 (101-402 West 8th Avenue, Vancouver)

および Zoom（ハイブリッド形式）

参加申込 <https://forms.gle/AkAe42NBBtKkLo7g6>

申込締切 2024年 4月16日（火）

連絡先 OrangeCafeVancouver@gmail.com



主催：日本語認知症サポート協会
共催：BC州アルツハイマー協会、隣組

メディアスポンサー：ふれいざー Fraser Monthly, 日経トレンディ VANCOUVER

March Festival & Bazaar

March 23 (Sat) (土)

11AM ~ 2PM

Location 会場：

バンクーバー日系人合同教会

Vancouver Japanese United Church

4010 Victoria Drive, Vancouver

現金のみ Cash only

美味しい！楽しい！掘り出し物！
お子様向けゲーム、中古物品バザー、
おいしい食事、
オークションなど盛りだくさんです。

Tasty Food! Fun Kids Games!
Great Finds at Thrift Sale
Lots of activities in one day.

もみじ園 提供
Presented by MOMIJI Japanese School
www.momijischool.com



弥生花祭り

ふれいざー FRASER MONTHLY
www.thefraser.com

BC州日本語スピーチコンテスト

The 36th Annual
British Columbia
Japanese Speech Contest

10:00 AM - 5:30 PM
Saturday, March 2, 2024

University of British Columbia
Asian Centre

◆Free admission- this event is open to the public. Everyone is welcome! ◆AM program: High School (Beginner, Intermediate, Open categories) ◆PM program: University/Open (Beginner, Intermediate, Advanced, Open categories)

Co-organized by BC Japanese Speech Contest Organizing Committee and Consulate General of Japan with support of Department of Asian Studies, UBC, local business corporations and associations, and sister cities in Japan



SCAN ME



EASTER SERVICE

イースター特別礼拝

2PM SUNDAY MARCH 31ST, 2024

@日系センター Nikkei Cultural Centre
(6688 Southoaks Crescent, Burnaby)

EVERYONE IS
WELCOME!!
SNACK WILL BE
PROVIDED AFTER
SERVICE



ハッピーイースター！
ぜひ共にイースターを
お祝いしましょう！
どなたでもお気軽に
お越し下さい。

バンクーバー日系人福音教会
Vancouver Japanese Gospel Church



ArriveCan アプリ開発費用に疑問

新型コロナの蔓延に伴い開発された ArriveCan のアプリの開発費用を巡り、連邦政府が批判的になっている。事の始まりは、カナダ会計検査院のカレン・ホーガン長官が、ArriveCan のアプリ開発費用として連邦政府から過払いが生じていたことと、カナダ国境サービスエージェンシー (CBSA) が当案件の管理を誤ったと報告したことだった。アプリの開発費用は当初の予算を大幅に超過し、税金から 6000 万ドルが使われた。しかも、CBSA の記録が正確でないため、実際はその金額を上回る可能性もあるという。

これを受けて、ジャンーイブ・デクロ公共事業調達大臣は、「この報告は受入れがたい。GC Strategies 社だけでなく、その他の会社についても懸案事項がある」と述べた。GC Strategies は、オタワベースの IT 人材派遣会社で、2015 年以降 ArriveCan の開発で連邦政府との間に 129 件の契約を結んでいた。CBSA は、2020 年以降、GC Strategies と総額 5640 万ドルとなる 4 件の契約を交わし、うち 3000 万ドルを既に支払い済みだと CBC/Radio-Canada の取材に対し回答している。これに対し、連邦政府は同社に支払った金額の合計を提示することはできなかった。

Radio-Canada の取材によれば、GC Strategies 社は、競争なしで少なくとも 28 件の契約を授与されていることが分かった。保守党は、会計検査院に政府と GC Strategies の全ての契約を調査するよう求めている。

連邦政府より BC 州に 20 億ドルの融資

トルドー首相は、BC 州の中産階級向けの賃貸住宅建設プロジェクト "BC Build プログラム" を「意欲的で先見の明があり、かつ実用的である」と評価し、20 億ドルを融資すると発表した。

これに先立ち、同州のデヴィッド・イービー首相はこのプロジェクトを立ち上げ、建設費用として 20 億ドル、1 億 9500 万ドルを投資分として提供すると発表していた。トルドー首相は「連邦政府からの融資は、アパート建設融資プログラムを通じ提供される低コスト融資で、数年の間に少なくとも 8000 から 1 万戸の建設を可能とする。BC 州は、現在カナダで起きている住宅危機を喚起する役目を果たしてくれた」と続けた。

一方、イービー BC 首相は、プロジェクトの新たな建設予定地として、市が所有するイエールタウンに 122 戸のコープアパートを建設することを発表した。州は、先に発表されたノースバンクーバーやダンカンなどを含め、政府やファーストネーション、非営利団体が所有する 20 以上の土地を建設予定地とし、開発予定を現行の平均 3 年～5 年を 1 年～1 年半に短縮することを目標としている。トルドー首相によれば、これら

の住宅はダウンタウンによくあるような小さな 1 ベッドルームではなく、3 ベッドルームや 4 ベッドルームの家族向けのものになるということだ。

アルバータ州とカルガリーのインフレ率が国内最大に

カナダ統計局の発表によると、1 月の国内インフレ率は 2.8% と減少した。しかし、アルバータ州では、逆に 3.4% と上昇したことが分かった。アルバータ州のインフレ率の上昇の理由として、電気代が 2023 年 1 月と比べ 119.9% も上昇したことが上げられる。アルバータ政府は、これを昨年、電気代に上限を設けたためのベース効果だと説明している。

また、カルガリー市のインフレ率は、光熱費の上昇に伴い 4.1% も上昇したが、これは国内の都市の最大値となっている。同市の専門家によれば、前例のない住居の賃貸料金の値上がりも大きな要因となったようだ。この 1 年間で、アルバータ州には 18 万人以上が移住して来たが、多くの人がカルガリー市に定住したため、家の値段に影響を与えたり住宅不足を引き起こしたということだ。しかし、州政府は今年中にインフレは減速すると見ている。

カナダ統計局は、1 月のインフレ率が去年の 6 月以来最低となった理由として、ガソリンの低価格や、先月と比べ食料品価格の下落が見られたことを挙げている。

BC 州記録的ゾンビ火災に警戒

BC 州では昨年記録的な山火事が発生したが、雨が少なく温暖な秋と冬に記録的なゾンビ火災の発生をもたらしている。ゾンビ火災とは、山火事が鎮火した後も、休眠期に入り地中深く冬中くすぶり続け、春になると再び地上に火が出現して蘇り燃え上がるゾンビのような山火事のことをいう。

BC 州の多くの地域では秋以降の降雨量や降雪量が少なかったため、地中に水が十分浸透せず、特に州北部で記録的なゾンビ火災を引き起こしていると専門家は話している。「春になり気温が上昇し、天気の良い日が続く、風が吹くと、地中で燃え続けていたゾンビ火災が地表に出現し、山火事を引き起こす。BC 州と国内の森林火災局は、この春、火災の発生に最大限の警戒をしている。カナダ国内では、昨年大規模な山火事が頻発したため、そのリスクがとても高い」と専門家は見ている。

2023 年 12 月には、BC 州で 100 以上の火災が依然として燃え続けていたという報告がある。また、気候変動による夏の猛暑、日照りが山火事のサイズや激しさに影響を与えていて、ゾンビ火災の原因となっているという。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca

Your Travel Specialists

525 West 8th Avenue, Suite 600,
Vancouver BC V5Z 1C6

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
<http://arcadiahomes.ninja-web.net>

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

増え続ける特殊詐欺 昨年の被害総額は1億7000万ドル超え

被害者に電話などで接触し言葉巧みに信頼させ、指定した口座に振り込みを促すなどして、不特定多数から現金をだまし取る特殊詐欺。オレオレ詐欺、預貯金詐欺、カード詐欺、架空請求書詐欺、ロマンス詐欺など手口は多様化しており、ニュースでどれほど大きく取り上げられても被害者は後を絶たない。

カナダ国内で発生したありとあらゆる詐欺被害の届けを受けるコール・センター「カナダ詐欺対策センター」によると、2023年は1,608件の被害届があり、合計1億7000万ドル以上が詐欺師に騙し取られた。ただ、被害を届け出ない人もいることから、実際の数字はこの5倍であるとも言われている。

詐欺に遭った疑いがある場合は、すぐに金融機関、警察、カナダ詐欺対策センターに通報することが推奨されている。

シニア世代は特に注意

警察当局は特にシニアを狙った詐欺に注意するよう住民に呼びかけている。シニアが標的となるよくある手口は、家族や友人、知り合いが警察に拘束されているため、保釈金としての現金を準備するよう求めるもの。一刻を争う事態であることを強調し、考えたり周りの人に相談する時間を与えない策略の下、現金を受け取るための使いが被害者の自宅にあってという間に現れる。警察を名乗って家に来るケースもあるというが、警察はこのような電話をかけることは絶対にないと強調する。

当局は「警察を名乗る者から電話があり、保釈金を要求されたら、それは詐欺です。個人情報や金融情報は絶対に与えないで、すぐに電話を切ってください」と警告し、家族や周りのシニアにこうした詐欺に対する注意を促すよう国民に呼びかけている。

お金を取り返すことは至難の業

一方、たとえ詐欺師が特定され、賠償請求命令が出されたとしても、被害者が盗まれたお金を取り戻すことは非常に困難だという。

ノバスコシア州を例にとると、過去5年で1430万ドルを超える賠償請求命令が出されたが、実際に支払われたのは130万ドル以下だったと州司法当局は発表している。損害賠償命令の効力の弱さが証明されるわけだが、ハリファックスの詐欺対策カウンセラーは、これはノバスコシア州に限らず、カナダ全国で言えることだと指摘する。

詐欺師に返金が命じられた場合、この命令が執行猶予や保護観察など別の判決と結びついている場合には、被害額返金の可能性が高まるが、通常お金は加害者から被害者に直接返金されるので、返金の監督は被害者の責任となる。そしてこれは非常に骨の折れる仕事だという。「詐欺師はお金を隠すことに非常に長けており、追跡できないように状況を作り変えます。居場所を突き止めることさえ困難です」とカウンセラー。被害者の元にお金が返ってくることはほとんどないというのが現状のようだ。

投資詐欺で消えた老後資金60万ドル

ウィニペグでリタイア生活を送るピーター・スクワイアさん(68)は、老後資金60万ドル以上を投資詐欺で騙し取られた。想像を絶する出来事に何日も眠れない夜を過ごしたスクワイアさんは「老後の計画が完全に狂ってしまいました」と話す。

マニトバ州証券委員会は調査中の本件について「有名な金融機関や銀行を装った手口」である「ブランド・ハイジャック」だと指摘する。

スクワイアさんによると、事件は2022年のハロウィンの日に職場にかかってきた1本の電話で始まった。スクワイアさんは不動産関連会社の幹部としての31年に渡るキャリアから引退しよう

としているところで、老後資金をさらに増やそうと金融機関に問い合わせたり、オンラインで検索したりと、ベストな投資方法を探していた。

10月31日の電話は、大手銀行BMOの投資部門のシニア・マネージャーを名乗る男からで、名前を調べるとBMOのシニア投資カウンセラーと一致していたので、スクワイアさんは相手を信じてしまった。

スクワイアさんは翌月、ウィニペグにあるアクセス・クレジット・ユニオンの自分の口座から2度にわたって送金する。最初の振込は17万5000ドルで二度目は数日後に47万3,290ドル。合計64万8000ドル以上になる。

これまでに振り込みをしたことがなかったスクワイアさんは、お金は自身の口座から、トロントのRBCのビジネス口座と香港のCitibankの口座に振り込まれたと信じていた。

詐欺に遭った可能性が高いようだスクワイアさんに伝えてきたのはRBCの職員だった。その後、電話の相手が名乗った投資カウンセラーは、本人ではなかったこともわかった。

スクワイアさんは「自分を責め続けました」と語る。「『こいつはバカだ』と人は言うでしょう。多くの被害者が届けを出さないのはこのためです。今の私にできることは、他の人たちに警告することです」。

ウィニペグの警察に加えて、スクワイアさんはRCMP、カナダ詐欺対策センター、マニトバ証券委員会、トロント警察、香港警察とも連絡を取り合っているが、マニトバ州証券委員会の広報は、「一旦海外に送金されると取り戻すのは極めて困難」だと語る。

スクワイアさんは、これほどの金額を送金する際に疑念を示さなかったアクセス・クレジット・ユニオンを非難し、金融機関は多額のお金を振り込む際の規制を強化すべきだと訴えている。

SUDOKU BREAK

					2		9	8
	2				8		1	3
		3			5		2	
	4	2	1	6	9	7		5
			2	5			9	
1	9	5					6	
	3		5	2		1		9
			3			5	8	
						3		6

答は p.50

聖ペテロ記念庭園納骨堂

バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
 4580 Walden St., Vancouver, BC
 (Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
 ご見学、お問い合わせは
 604-879-1344 又は 604-447-0171
 holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>



DOG Smart
604-267-9500
TRAINING

**愛犬と楽しく
トレーニング!**

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリッカーを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

反政府活動家ナワリヌイ氏、収監先で死亡 死因の究明に焦点

ロシアの反体制派指導者アレクセイ・ナワリヌイ氏（47）が16日、収監先の北極圏ヤマロ・ネネツ自治管区にある刑務所で死亡した。

発表によるとナワリヌイ氏は16日、散歩の後に気分が悪くなり意識を失った。救急車が約10分後に到着し、30分以上蘇生を試みたが亡くなったという。

ナワリヌイ氏は昨年8月に過激派団体を創設したとして禁錮19年を言い渡され服役中だった。当初はモスクワの東方ウラジミール州に収監されていたが、昨年12月、北極圏に位置し過酷な環境下にあるヤマロ・ネネツの刑務所に移送された。

遺体は未だ引き渡されず

プーチン政権を批判する急先鋒として知られ、2020年8月には猛毒（ソ連が開発した神経剤ノビチョク）を盛られ意識不明の重体に陥るなど、当局から標的にされていたナワリヌイ氏の死因に関しては不明な点が多い。

ナワリヌイ氏の報道担当者は19日、当局は現地を訪れた母リュドミラさんと弁護士に「化学的検査を行うため遺体は少なくとも14日間引き渡せない」と伝えたとSNSで明らかにした。17日には、死因は「突然死症候群」であり、事件性はないと告げられ、直接遺体の確認を求めても、拒まれたことも明かしている。

一方、ナワリヌイ氏は死亡発表の前日にはオンラインで裁判に出廷し、元気な様子を見せていたとする報道もあるほか、ロシアの独立系メディアは他の受刑者の話として、死亡発表の前日である15日の夜に不可解な騒動が始まり、突然警備が強化され、数台の車が出入りする音が聞こえたなどと報じている。

迅速な遺体の引き渡しが行われない理由について、ナワリヌイ氏の妻ユリアさんは「神経剤ノビチョクの痕跡が14日間で体から消えるの

を当局は待っている」と非難している。

またナワリヌイ氏の獄中生活については、21年にノーベル平和賞を受賞したドミトリー・ムラトフ氏が「3年間拷問を受けていた」と発言するなど、過酷な日常が指摘されている。さらに、「ボタンが外れていた」、「すぐ手を後ろに回さなかった」などさまざまな理由で幾度となく懲罰房に入れられ、必要な医療も与えられなかったとしている。

追悼者ら拘束

ロシア全土ではナワリヌイ氏を追悼する動きが広がり、死亡が報じられた16日、ソ連時代の政治弾圧犠牲者の記念碑があるモスクワ中心部、ソ連の秘密警察（KGB）の本部があったルビャンカ広場前には追悼する市民が大勢並び、記念碑に花を手向けた。また、サンクトペテルブルクの弾圧犠牲者の記念碑でも花やろうそく、メッセージを捧げる人が相次いだ。週末は国内30以上の都市で小規模な追悼集会被開かれた。

一方、人権団体「OVD インフォ」によると、市民の追悼に神経を尖らせるプーチン政権は治安部隊を動員し、献花する人々を威圧、400人以上を拘束した。また同団体は19日、遺体を親族に引き渡すよう求める連邦捜査委員会宛の市民の嘆願が5万6千件を超えたことを明らかにした。

ロシアの国営通信社はナワリヌイ氏追悼の動きについては報じていない。

欧米諸国からは相次ぐ非難

実際に何が起こったのか不明な点が多いものの、ウクライナ侵攻などでロシア批判がやまぬ欧米諸国からは非難の声が相次いだ。

バイデン大統領はホワイトハウスで演説し、「プーチンの責任だ。ウクライナなど他国の市民だけでなく自国民にも恐ろしい苦痛を与えて

いる」と非難。「暗殺されたのか」と問われると「正確にはわからないが、プーチンとその一味の悪事であることに疑いはない」と答えた。その上で「プーチンは彼に毒を盛り、でっち上げの罪で刑務所に送り、独房に入れた。それでも彼は声を上げ続けた」とその功績を称えた。

欧州連合（EU）は16日、フォンデアライエン欧州委員長とボレル外務・安全保障制作上級代表が連名で「ナワリヌイ氏はロシアの民主主義と市民社会に希望を与えた」と称賛。EUは2021年、優れた人権活動家をたたえる「サハロフ賞」をナワリヌイ氏に授与している。一方でロシア当局に対しては「合法的な反政府運動を弾圧し、ナワリヌイ氏を過酷な流刑地に送り込んだ」と批判した。

国連のグテーレス事務総長は、信頼性と透明性のある調査を行うよう求めた。

このほか、カナダのトルドー首相は「プーチン大統領が怪物であることを全世界に再認識させた」と述べ、イギリスのスナク首相は「生涯、信じがたいほどの勇気を示した」と語った。

また、ナワリヌイ氏の妻ユリアさんは16日、ドイツのミュンヘン安全保障会議で「プーチンとその支持者は我が国と私の家族、夫にしたことに責任を取らなければならない」と訴えた。会議では冒頭で参加者がナワリヌイ氏に1分間の黙祷を捧げ、死亡の経緯について「完全に解明するよう求める」との議長声明を発表した。

ユリアさんは19日にSNSに投稿した8分間の動画のなかでプーチン大統領が夫を殺したと訴え、夫の遺志を受け継ぐ意向を示した。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca
TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種
CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm



お任せください!
家のことなら何でも
あらゆるリフォーム

604-649-1791 (かわ)
Eメール: kawarenovations@gmail.com
小さな事でもお気軽にご相談ください。

家の内外装のあらゆる補修、電気工事、水道工事
バスルーム改装、内外装ペイント、各種フローリング
タイル、デッキ防水加工、コンクリート補修
デッキ階段、クローゼット内キャビネット制作他

www.kawakoumuten.com



新規留学生許可証の発行数を約36万人に減少、安定させる

留学生は地域社会を豊かにし、カナダの社会的、文化的、経済的に重要な役割を果たしているが、近年、留学生制度の健全性が脅かされている。一部の教育機関は収益を上げるために入学者数を大幅に増やし、適切なサポートを受けられないままカナダに到着する学生が増えている。また、カナダに到着する留学生数の急増は、住居、医療、その他のサービスにも圧力をかけている。留学生を悪質業者から守り、カナダにおける持続可能な人口増加を支援するため、政府はカナダにおける留学生数を安定させるための対策を進めている。

マーク・ミラー移民・難民・市民権大臣は本日、カナダ政府が留学生許可申請の受け入れ上限を設定し、2年間安定させることを発表した。2024年には、この上限により、2023年比で35%減となる約36万件の就学許可が承認される見込みである。公正を期すため、各州・準州の上限は人口で加重平均して設定されており、州によっては、より大幅な減少となる。就学許可証の更新はこの対象とはならない。また修士号、博士号、初等・中等教育を目指す者は上限に含まれない。現在の就学許可証保持者は影響を受けない。

IRCCは各州・準州に上限額の一部を割り当て、各州・準州はその割り当て分を指定教育機関に分配する。この上限を実施するため、2024年1月22日以降、IRCCに提出されるすべての就学許可証申請書には、州または準州からの証明書も必要となる。州および準州は、遅くとも2024年3月31日までに学生に証明書を発行するプロセスを確立することになる。

これらの暫定措置は2年間実施され、2025年に受理される新規就学許可証申請数は今年末に再評価される。この期間中、カナダ政府は、州・準州、指定教育機関、国の教育関係者と協力して、認定教育機関の枠組みの最終決定、長期的に持続可能な留学生数の決定、中等教育機関が適切なレベ

ルの学生寮を提供できるようにすることなど、留学生のための持続可能な道筋の策定に引き続き取り組む。

◆卒業後就労許可プログラムの整合性を高めるため、資格基準を変更：

2024年9月1日以降、カリキュラム・ライセンス契約に基づく就学プログラムを開始する留学生は、卒業後に就労許可を取得する資格がなくなる。カリキュラム・ライセンス契約の下では、学生は、関連する公立カレッジのカリキュラムを提供するライセンスを受けた私立カレッジに実際に通うことになる。このようなプログラムは、近年、留学生の誘致に大きな伸びを示しているが、公立カレッジに比べて監視の目が行き届かず、卒業後の就労許可証の取得資格に関して抜け穴となっている。

・ 修士課程やその他の短期大学院レベルのプログラムを卒業した者は、間もなく3年間の労働許可証を申請できるようになる。現在の基準では、卒業後の就労許可証の期間は個人の就学期間のみに基づいているため、修士課程を修了した者が就労経験を積み、永住権に移行できる可能性がある期間が制限され、妨げとなっている。

今後数週間は、修士課程および博士課程に在籍する留学生の配偶者のみがオープン就労許可を取得できる。学部課程や大学課程を含む他のレベルの留学生の配偶者は、資格を失うことになる。

ここで発表された重要な措置は、最近発表された他の留学生プログラム改革を補完するものである。総合的には、純粋な留学生がカナダで充実した留学生生活を送るために必要な支援を受け、必要なリソースを確保できるようにすると同時に、カナダに到着する留学生全体の数を安定させ、カナダ国内の住居、医療、その他のサービスへの圧力を緩和することを目的としている。



BRITISH COLUMBIA

BC州首相官邸 公安省および法務大臣 2024年2月15日

憎悪、暴力の標的となっている組織が利用できる資金について

BC州は、憎悪に動機づけられた犯罪を経験したことがある、または経験するリスクがあるコミュニティ組織を支援し、セキュリティ対策の強化と改善を支援します。

アンチ・ヘイトコミュニティ支援基金は、礼拝所、文化コミュニティ・センター、および2SLGBTQ+の組織などの、リスクのあるグループに財政支援を提供します。資金は、憎悪に動機づけられた犯罪への対応の一環として、セキュリティ機器、落書きの除去、破損した財物の修理に使用できます。助成金が開始されて以来、11の組織が合計102,114ドルを受け取っています。

「ブリティッシュコロンビア州に憎悪の場所はありません」とマイク・ファーンワース公安大臣兼法務大臣は述べた。「私たちの政府は、地域社会に分裂を引き起こそうとする人々に断固として反対し、これらの組織とそのメンバーの安全を確保するために、断固として支持しています。」

まだ、アンチ・ヘイト・コミュニティ支援基金への申請は受け付けており、できるだけ簡単に申請手続きが行えるようになっています。対象となる組織は、施設の安全を維持し、憎悪を動機とする犯罪により必要となった修理をサポートするために、最大10,000ドルを受け取ることができます。

この資金は民事没収を通じて提供されるもので、違法行為での利益をなくし、コミュニティや犯罪の被害者を支援することに転用されます。

基本情報：

- ・アンチ・ヘイトコミュニティ支援基金は、ブリティッシュコロンビア州で憎悪を動機とする犯罪や事件を経験したことがある、または経験するリスクがある特定可能なグループを支援するために、2023年11月28日に開始されました。
- ・この50万ドルの基金は、礼拝所や文化コミュニティセンターなど、敷地に被害を受けた組織や、敷地内外のセキュリティ対策を強化しようとしている組織を支援することを目的としています。
- ・2023年1月1日以降に発生した費用が、資金調達の対象となります。複数の拠点を持つ組織は、最大3つの拠点において申請することができます。拠点ごとに1つの申請が必要です。
- ・資金提供を受けた組織は、将来の憎悪を動機とする事件からの安全を守るために公表されません。

◆助成金を申請し、アンチ・ヘイトコミュニティ支援基金の詳細を確認するには、<https://shorturl.at/ICD05> にアクセスしてください。

バンクーバー歴史散歩

ベイショア・イン 刑事殺害事件

「こちらは旅行代理店ですが、盗難届けの出ているカードでパン・アメリカンのエア・チケットを買った者がいるのですが。はい、名義人はマギー・キィといい、滞在先はベイショア・インです」

「わかりました。ではこちらからすぐにホテルの方へ行ってみましょう。ご足労ですが、航空会社にも連絡して責任者にホテルまで来てもらってください。私は刑事のショートです」

通報を受けたバンクーバー市警察の詐欺事件担当のショート刑事は、ガルブレイス巡査を伴ってベイショア・イン（現在のウェスティン・ベイショア・ホテル）に向かった。

1962年2月8日、新設間もないホテルに着いたショート刑事は、ガルブレイス巡査を玄関先に待たせて事務所へ行き、容疑者の所在の確認をとると、キングストン副支配人と一緒に男の部屋へ行った。

二人が容疑者の自称マギー・キィの部屋に着くと間もなく、フロントからパン・アメリカン航空の地区マネージャーのエグリー氏が着いたと連絡が入ったので、部屋に来るようにと伝えた。

エグリー氏が部屋に入ると、刑事がベッドの上に座っている容疑者の前に立って、職務質問し手帳に記入しているところで、キングストン副支配人は隣のベッドに座っていた。

「とりあえず署まで来てもらおう」

刑事が男に同行を求めると、男はいきなり隠し持っていたピストルを腰から抜いた。

「皆、うつぶせになって床に横になれ！」

刑事は横になりながら拳銃を取り出すと、容疑者に向けて一発撃った。弾丸は犯人の腹部に当た

ったが、犯人はひるまずピストルを乱射した。銃声が暫く鳴り続いたが、やがて静かになった。

ホテルの玄関前を容疑者らしい男が通り過ぎるのを見かけたガルブレイス巡査は、タクシーに乗り込んだ男に声をかけた。

「ええ、まったく誤解でした。刑事さんも話をわかってくれたようです。事務所に寄ってからここに来られると思いますよ。じゃ、飛行場へやってくれ」

タクシーが動き出そうとしたときだった。

「大変だア！ 刑事さんたちがやられた。そいつを捕まえろ」

巡査が飛びかかろうとしたが、それより早く男が銃を向けた。

「手前もこっちへ来い。でねえとぶっとばすぞ。さあ、飛行場へ行け！」

ガルブレイス巡査を後部座席に引きずり込むと、車は動き出しパーキングを出かった。

「おい、お前のガンをよこせ」

巡査はおとなしく銃を渡すようなそぶりをし、ちょっと気を許した男のピストルを持っている腕をいきなりつかんだ。

タクシーの運転手は急ブレーキをかけると車から逃げ出した。

後部ドアが開き、二人は車から転げ落ちた。一丁の拳銃をめぐって、二人の死闘が映画のように始まった。力においてやや勝ったのか、ガルブ

レイス巡査がかろうじて相手を押さえ込み、手錠がカチッと容疑者の手首にはめられた。

男の部屋にはラリー・ショート刑事とベイショア・インのロレンス・キング副支配人の死体が血の海の中に横たわっていた。パンナム航空の地区支配人のポール・エグリー氏は臀部に銃創を受けたが、男が立ち去るのを確かめると、気丈にも受話器を取り上げ通報したため、犯人の早期逮捕に至ったのだった。

男はアメリカ人でエリック・リフトンが本名だった。刑事等殺害容疑で起訴され、終身刑を言い渡されたが、4年で仮釈放となり、アメリカへ送還された。

ショート刑事の撃った弾丸は、エリックのオーバーコートと背広のボタンをくじき、バンドのバックルに当たったために、わずかに皮膚にかすり傷を与えただけだったので、エリックが反撃に転じ、その結果大惨事となったのであった。

(文： 飛鳥井 堅士)



The Bayshore inn(1960年代)



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科
- 基礎科 (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)
- * 基礎科・Youth (外国語としての日本語 Grade1 から Grade 12)
- * 社会人向けクラス (初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email: info@vjls-jh.com
487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

カナダと日本の児童養護施設の若者像 「子どもアドボカシー」

＜親はなくとも子は育つ＞。「子どもアドボカシー」を読み終わって感じたのは、この「浮世草子」に見える古い格言だ。この格言の含みは2つあるだろう。そこに親の不在を補う周囲のサポートがあること、そして、子供自身がそのサポートをバネとして、マイナスをプラスに転じるシステムがあることだと思う。

「子どもの権利条約」

19世紀以来、工業先進国では人口の都市集中が進み、地縁血縁の地域共同体が崩壊し始めた。そして、その皺寄せが次世代に顕れた。日系カナダ史の形成期を見ても、1890年代に日本からの出稼ぎが急増し、20世紀初頭にはすでに教会が運営する孤児院がバンクーバーにあった。

一方、カナダの植民地主義は、先住民共同体に対する破壊を「文明化」と言いくるめて正当化し、子どもたちを強制的に寄宿学校に収監した。言語と伝統文化を奪われて成人した先住民は、居留地に戻れず都市に流れて流民化していった。その結果が、日本の養護施設収容者数が4万2千人に対して、カナダのインケアユース数5万9千人という数字に表れている。

日加の人口比を考慮した時、その数値が1830年代から1990年代まで続いた寄宿制学校の所産であることが見て取れる。先住民にとっては寄宿制学校と児童養護施設は時系列で繋がっていたことになる。同書は副題に「つながり・声・リソースをつくるインケアユースの物語」とあるように、「コミュニティを奪われたインケアユースの声」(畑)でもある。

第二次世界大戦後、国連は「世界人権宣言」(1948)を採択し、誰もが基本的人権を享有するとされた。ついで、「児童の権利に関する宣言」(1959)が採択され、30年後に「子どもの権利条約」として結実した。

同条約は、子供は大人と同等の権利を持つ主体であるのみならず、＜守られる権利＞も約束している。そして、その＜義務を負うのが大人＞だと明言された。言い換えると、子供には安全な「居場所」と「保護者」が必要であり、大人(政府)はそれを保障しなければならない。

「インケアユース」とは「公的に保護下にある若者たち」のことで、養護施設だけでなく里親、障害者施設、少年院にいる18歳未満の子どもたち等が含まれる。この本の主眼は、これからインケアの子供たちが暮らす施設内環境の改善、職員との関係の公平化だと言えそう。

同書の共同執筆者の一人でトロント在住のビジネス・コンサルタント菊池幸工さんは、「その先頭に立ちオンタリオ州で子供のAlly(同志)として権利獲得に働いたのが、アーウィン・エルマンでした」と語る。「アーウィンは、2007年に新法制定によりアドボカシー事務所が州政府から独立した時に最初にアドボキットに任命され、これにより事務所は州議会に直言する体制を確立した」という。

それまではインケアの子供たちが問題を抱えた時に、当事者自身が声を発するシステムがなかった。そこで、ユースが自ら発言者(アドボキット)となり、そのユースの中から声を広く拡大する者(Amplifier)が生まれた。そして、そこに同志、職員たちがアライ(Ally)として同等の立場で一緒になった時、現状改革と取り組むシステム(Systemic Advocacy)が出来上がった。

同書は、カナダでの一連の動きに日本側の関係者がインスパイアされた過程で生まれてきたナラティブ(物語)であり、研究者2名畑千鶴乃・藤野兼一さんと通訳を兼ねて日加の橋渡しをした菊池さんが共同で執筆した。

1990年代には日本でも全国養護施設高校生交流会という当事者による意見表明運動があった。ところが、1994年、彼らが施設内虐待を告発した途端、「権力のある大人の圧力がかかり、公式な会は次年度に中止」となった。これは「子供の意見表明権の後退の象徴として歴史に刻まれてしまった」(藤野)という。

それが再発足したのは2015年で、日本の施設の高校生がトロントのアドボカシー事務所を訪問し集中的な交流をした。再度2017年にもこの交流があり、その経験者たちが日本で毎年「全国インケアユースの集い」を行い、「



アーウィン・エルマンと菊池幸工さん(2019年・トロント)

日本でもできる!」という確信を得たという。

それは、例えば怖くて対等に話ができなかった施設職員との関係が、何でも語り合える信頼関係になったことに端的に表れている。その「SadからHappy」への変化は当事者たちにとっては感動的な体験だった。

オンタリオ州アドボキット法

子供は大人と対等の権利を持っているとはいえ、幼い子供たちには自分の権利を主張するスキルはない。そこで、アドボキット(代弁者)が必要となる。子供の4つ権利(生存、発達、保護、参加)を奪っているのが、当の親や保護者である場合が多々あるからだ。家庭内暴力や子供への放置、貧困を子ども自身が訴え出することは稀で、相談したことが保護者に知れると以前よりも状況が悪くなることがあるという。必要なのは「徹底して子供の側に立ち問題の解決まで立ち会うこと」(菊池)だという。

オンタリオ州では1970年代末から「子供アドボカシー運動」が始まり、2007年の「子どもと若者のアドボキット法」で確立された。元自立支援所長のエルマンはさらにそれを一歩進めた。子供自身が声を上げるのを支えるために、アドボカシー事務所内に当事者の中からアンブリーファイアーを採用したのである。

菊池さんは通訳を通じてアーウィンの情熱に打たれ、過去30年以上日加をつなぐ仕事を続けてきた。「最も刺激を受けたのはどんなことか」と問うと、「子供の権利を学んでからは、子育てにおいて常に子どもの権利を意識するようになったこと」と言う。一方、「カナダのユースは、互いにサポートし合うことによってそれぞれの内にあるパワーを感じ取れるようになり、日本のユースは、カナダとの交流を通じて、視野が『世界』に広がった」とした。

最後に、菊池さんは「これからの子どもアドボカシーは社会正義の実現にまで拡大されると思う。J. フィンレーTMU准教授は『そこでの大人の役割は、ユースの活動の妨げになるものを排除することである』と言っています」。この言葉は、次々に戦争という若者の活動の妨害を引き起こす大人の責任を痛感させる。



「子どもアドボカシー」(明石書店・2023)

先月号(2月号)で、普段私たちが用意しておくべき緊急対策キットと緊急時の心構えについて掲載した。ここではその追加として、覚えておくべき心構えを記しておきたい。2月号の特集と共に是非参考にしてほしい。



エレベーターに閉じ込められたら

地震感知装置がついていれば、最寄りの階で出られる。

★揺れを感じたらすぐに、すべての階のボタンを押し、最初に止まった階で降りる。(ボタンは、開いた手のひらで一気に押すとよい)。もし階の途中で止まった場合は、制御室とインターフォンで連絡をとり救援を待つ。

※エレベーターのワイヤーは、定員重量の数十倍の重さに耐えられるので、落下の心配はせず、落ち着いて。

情報を冷静に判断すること

パニック状態の中では、必ずデマが横行する。出所のはっきりしない話には惑わされないことが肝心。大地震の時のデマは、情報不足や不安感、願望などが積み重なって、場合によっては非常に有害なものも流れる。うわさの出所を確認し、冷静に判断する必要がある。

また、地震の第一報もあまりあてにならないことを頭に入れておくべきである。被害が大きければ大きいほど、情報は不足し、ラジオからの報道もあてにならなくなる。二報、場合によっては三報を確認してから、行動を起こした方が安全な場合が往々にしてある。テレビ・ラジオの報道は、必ず聞く必要があるが、自分の知識や常識で冷静に判断することも大切。

指示に従う

どのような災害でも、しっかりした情報を得ることを心掛け、救援の人や公的な指示に必ず従う。evacuation order(避難指示)が出たらすぐに緊急対策キットをもって避難。

避難勧告(evacuation advisory)でも避難命令(evacuation order)でも、とりあえず避難することを心掛けよう。何もなくて戻ってくることもなっても、その逆よりはマシであることを常に考えて行動を。



揺れがおさまってから

壊れかけた建物にはなるべく入らない。

基本的に素人が倒壊家屋に入るのはかなり危険。絶対に無理をせず専門家に頼むこと。どうしても必要な場合、危険度チェックのためは以下のとおり。

- ※コンクリートや煉瓦などの基礎が傾いていないか。
- ※土台が基礎から外れていないか。
- ※柱と土台が離れていないか。
- ※柱が傾いていないか。どの程度傾いているか。
- ※柱が途中で折れていないか。
- ※屋根材がくずれていないか。

出られなくなったら

とにかく声を出すこと。声が出せなければ、手近かなものを何でもいいので叩いて音を出す。前号で掲載した緊急対策キットにある“笛”は、こういうときに役に立つ。キットを出す余裕がない場合などのために、ベッドヘッドに吊るしたりベッドサイドテーブルなどに置いておくのもよい。

一人暮らしの人は、なるべく普段から、となり近所の人々と知り合っておく方がいい。こんな時のためにも、また普段からの防犯という面から言っても、せめて引越しの時は両隣の人には挨拶をしておくことをお勧めする。

初期消火のコツ

初期消火のチャンスは3回。

- ① 揺れを感じた瞬間(使用中の火をとめる)。
- ② 揺れがおさまった時。火の近くにいなかったときは、一旦机の下などに隠れたあと、揺れが治まるのを待って火を消す。
- ③ 出火した直後。2、3分ならまだ燃え広がらないので消火器で消せる。あるいはどうしても自分で無理だと判断した場合は、急いで近所の人に知らせと一緒に消す。

★初期消火が可能なのは、火が天井に届くまで。それ以上になったら簡単にはいかない。身の安全を考えて即避難する。

★なべの油に引火した場合、野菜を投げ込んだりしないこと。濡れていると油がはじけて火が拡散する危険がある。

★ふとんが燃えたり、毛布などをかけて火を消した場合は、一旦消えたと思っても、再度発火することがある。水をかけておくこと。

★有毒ガスに注意。消火作業のときに煙を吸い込まないように、ぬれタオルなどを口にあてる。

★避難する場合は、電気のブレーカーを落としておく。大地震の出火原因の多くは、通電火災(一旦切れた電気が通じた時に、つけっぱなしだった電気器具や切れたワイヤー、漏電やショートから引火する)である。熱電気機器の上に倒れたものが覆いかぶさったままの状態だったり、照明器具が倒れたままの状態を通電することで発熱し発火することもある。またガス漏れした室内で通電したことで出火する場合もある。

こうした場合は人が避難した後なので発火に気付くことが遅れ大火災になることが多い。

小さい火の消火に便利なファイアー・ブランケット

家庭用の消火器を備えておくのはよいアイデアだが、緊急時に焦ってしまい、使い方がわからなくなって手間取ったり、消火後の清掃が大変だったりする。その点、キッチンのストーブなど狭い範囲で火が出たり、ピクニックやバーベキューなどで火がついてしまったときに非常に便利なのが、ファイアー・ブランケット。お年寄りや子どもでも簡単に使用できる。

比較的安く、小さいのでキッチンの壁やバーベキューキットのそばに掛けておいたり、キャンプなどに持っていくのも楽。

消火器のように、消火後にまわりの清掃が大変になることもなく、使わなくても期限切れにはならない。しかも再使用可能。いくつかの会社から出ていて、どれも大差ない。amazon.caなどでも購入できる。



能登半島地震支援茶会 開催

2月11日・日曜日、東漸寺にて裏千家バンクーバー協会主催の能登半島地震の支援茶会を行いました。

連日映像で届く痛ましいニュースに何かできる事とは思ひ立ち、準備時間が十分ではない状況でのお茶会でした。日本領事館からは岡垣さとみ首席領事もご臨席頂き、大勢のお客様がお出かけ下さいました。

能登半島といえば日本海の荒波が思い浮かびます。お茶会で使う道具類は、掛け軸は「八風吹不動」、お菓子は「荒磯」、お茶碗は「宝船」、お茶杓は「春光」、等能登半島の風景とこれからの復興を願う組み合わせでした。お菓子も会員が心を込めて

手作りし、お客様をもてなしました。一日も早い復興を祈る会員の気持ちが伝わり、お茶会に来られなかった方達からも多額のご寄付をお預かりさせて頂いております。義援金がお陰様で\$4,815.00集まりましたことをここに報告させて頂きます。義援金は在バンクーバー総領事館並びに裏千家京都の



当日の担当会員



5回行ったお茶席



お茶会のお点前

能登支援部にお届けすることにいたしました。

皆様の熱いお気持ちと共に、敏速に義援金を能登半島へお届けしたいと祈念しております。

皆様からの温かいご協力に心から感謝いたします。ありがとうございました。

～第24回 JALTAお話発表会開催～

恒例のJALTAお話発表会が、2月11日(日)にバンクーバー日本語学校並びに日系人会館ホールで開催された。今年24回目を迎えたお話発表会は、在バンクーバー日本国総領事館から丸山浩平総領事を来賓に迎え、バンクーバー周辺の日本語学校から代表者18名が参加して行われた。

開会の挨拶では、本間真理JALTA副会長が、「舞台でお話することはドキドキしますが、この経験がこれから役に立ちます。楽しんで大きな声ではっきりとお話しましょう。大きな拍手が継続の力となります。観客のみなさまは、最後まで応援をお願いします」と述べた。続いて丸山浩平総領事が、「昨年のお話発表会がすばらしかったので、今年も楽しみにしていました。みなさんは今日のためにたくさん準備してきたことでしょう。落ち着いて楽しんで発表してください。私も、みなさんが真剣に取り組む姿を真剣に拝見させていただきます」と参加

者に声援を送った。

発表会では、自分の家族や趣味、日本の思い出、日本語を勉強する理由から、平和な日本について、おせちのひみつなど、多岐にわたる内容が話された。どの生徒も内容を全て暗記して、堂々と練習の成果を発揮していた。小学科の低学年の生徒は、前を向きはきはきと一生懸命お話をし、高学年になるとより難しいテーマを、語彙豊かに理路整然と説明していた。基礎科の生徒は、母語ではない日本語で、日本旅行のことやアニメや漫画、食や音楽の日本文化とのふれあいから日本語を学ぶことになっ



挨拶する丸山総領事

たことなどを堂々と発表していた。中高等科の生徒は、しっかりと観客の顔を見回しながら、観客を引き込むスピーチを流暢に披露していた。

閉会の挨拶では、ベイリー智子JALTA会長が来場者や保護者に謝意を伝え、「きれいな花の下には、太くて丈夫な根っこがあります。日本語学校で毎週頑張ることで、この根っこがぐんぐん伸びていきます。みなさん、宿題も頑張って、深く丈夫な根を広げていってください」と話して生徒たちを励ました。

最後に、劇団「座・だいこん」が、『かんがえごと』の劇を披露した。工藤直子氏の詩『のはらうた』に出てくる詩を分かりやすい劇にしている、会場の生徒たちも楽しんでた。

記念撮影を終えた参加者は、証書と参加賞を手に、笑顔で家族や先生と写真撮影を楽しんでいた。



総領事を囲んで、お話発表会に参加した子どもたちと先生方

特徴的なアイヌ文様と伝統工芸

今回は、アイヌの伝統的な文様をご紹介します。

二風谷（にぶたに）イタ

沙流川流域に古くから伝わり、現在は主として平取町二風谷で伝統的技法が継承されているお盆です。

文様の特徴には、モレウノカ（うずまき形を模したもの）、アイウシノカ（刺の形を模したもの）、シクノカ（目の形を模したもの）、コイノカ（波の形）ラムラムノカ（ウロコ形を模したもの）などがあります。

服飾によく使われる文様

1. アイウシ文

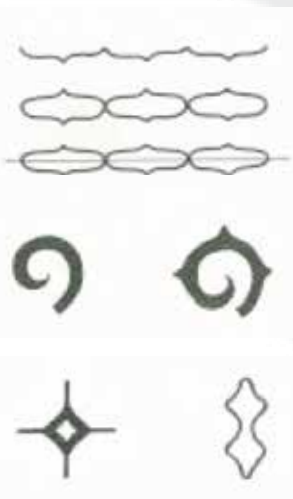
服飾に多く使われており、他の民族にはあまりみられないもので、アイヌ文様の重要な要素です。

2. モレウ文

ゆるやかに曲がるという意味で、一巻き半程度のかい渦巻き文。衣服の場合は多くは対照的に背中合わせに二個並ぶが、内巻きに向かい合わせに並ぶ場合や、一個だけの場合もあります。

3. シク文

菱形、三角形の文様。アイウシ連続文の間に現れる場合が多い。

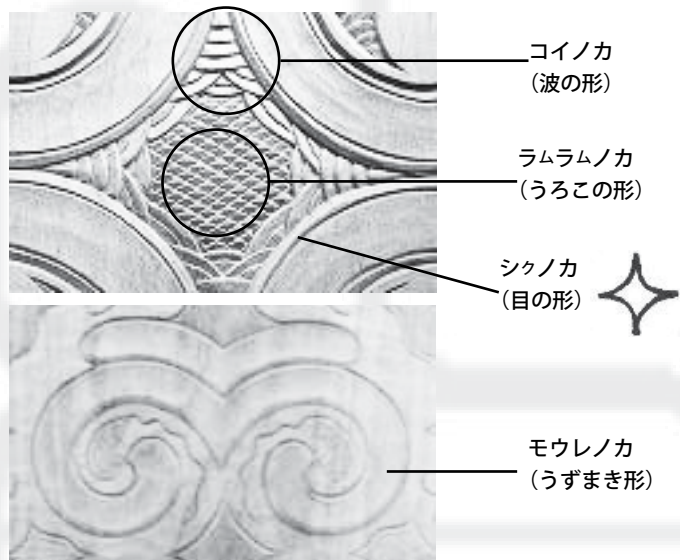


アイヌの伝統織物

アイヌには、伝統的技法が継承される織物があります。沙流川流域に古くから伝わるもので、現在平取町二風谷で継承されている織物は、アットゥシと呼ばれます。

アットゥシは、オヒョウなどの樹皮の繊維で作った糸で織られた反物で、水に強く通気性に優れ、非常に強靱なものです。多くは女性によって作られています。

江戸期から非常に重要な貿易品とされており、シーボルトなどの著述の中にも記されています。



手工業性

江戸時代にはすでにイタである半月盆や丸盆が献上品として登録されており、その地域の優れた生産品とされていました。



現在の二風谷イタの製品

伝統的には、クルミ、カツラ、エンジュなどの木材が使用されます。

2007年（平成19年）9月、国連総会において、「先住民族の権利に関する国際連合宣言」が採択されました。続く2008年6月には、「アイヌ民族を先住民族とすることを求める決議」が衆参両院本会議において可決されています。

それを受けて、日本政府は「アイヌ政策のあり方に関する有識者懇談会」を設け、2009（平成21）年7月にその報告をもとに今後のアイヌ政策に関する指針を立て、2010（平成22）年1月には、内閣官房長官を座長とする「アイヌ政策推進会議」を発足しました。

それらの動きを受けて、平取町では2010（平成22）年3月に「アイヌ文化振興基本計画」を策定し、生業に結びつき息づくアイヌ文化の継承を目標に掲げ、その具体化を進めるために、①平取町アイヌ伝統工芸の振興とアイヌの伝統的食文化の活用、②アイヌ文化の見学や体験を取り入れた交流産業の推進、③精神文化の拠りどころとなる自然環境の保全と継承対策の推進、という3つの先行プロジェクトを定めています。

（二風谷民芸組合）

消費者の価値観や購買行動が大きく変化しています。節約と贅沢のメリハリをつけるようになったり、コストパフォーマンスを意識するようになったりしているのです。

自分が気に入った付加価値には対価を払う「プレミアム消費」スタイルが増加しています。

これは、消費者一人ひとりのライフ・スタイルや価値観が多様化し、個々の消費者が自分だけの特別な体験を求めるようになった結果とも考えられています。これによってマス・マーケットから個々の消費者へのターゲティングへと市場は移行しているのです。

ちなみに、2010 年後半ごろから「エモ消費」がマスコミに取り上げられるようになっていきます。

エモ消費は精神的な満足感を得るための消費行動で、現代の若年層（特に Z 世代）に広く親しまれています（「エモ」はエモーション（emotional）が語源）。

しかし、中高年層においてもエモ消費は存在しているようで、たとえば趣味や特別な体験に投資する行動などがそれに該当します。

また、中高年層のなかには自分の時間を大切に、自分自身のためにお金を使う人も増えているようです。

ただし当然のことながら、中高年層の消費行動は若年層とは異なる傾向もあり、生活スタイルや価値観、経済状況など、様々な要素が消費行動に影響を与えています。

より具体的には、中高年層におけるエモ消費の背景には、次のような事情が考えられています。

①生活スタイルの変化：子育てや仕事に追われる若年層と比べて自由な時間が多く、自分自身のために時間やお金を使うことができる。

日本の企業社会

(290)

中根 雅夫

②価値観の変化：物質的な豊かさから精神的な豊かさを求める傾向がある。

③経済状況：一定の経済的な安定を得ていることが多く、自分自身のためにお金を使うことができる。

しかし、エモ消費には次のような課題が存在します。

①消費者のニーズの多様化：個々の消費者の感情や価値観に大きく依存するため、消費者一人ひとりのニーズを理解し、それに応じた商品やサービスを提供する必要がある。

② SNS 依存の問題：SNS での情報共有に大きく依存しているので、SNS のトレンドやアルゴリズムの変化によって消費行動が大きく影響を受ける可能性がある。

③持続性の問題：感情に基づくため、一時的なトレンドに左右されやすい傾向がある。そのため、長期的なビジネス戦略としての持続性が問われることがある。

これらの課題を克服するためには、消費者の感情や価値観を深く理解し、それに応じた商品やサービスを提供することが求められます。

ところで、エモ消費に先行するかたちで、「体験」にお金を使う「コト消費」が注目されていますが、これは消費者が直接体験し、その経験を通じて価値を感じることをめざしており、エモ消

費とコト消費はともに消費者の体験や感情を重視した消費行動の形態ですが、エモ消費は「感情」を重視します。

コト消費からエモ消費への移行は、消費者のライフ・スタイルや価値観の変化によるもので、特にスマートフォンや SNS の普及が大きな影響を与えているようです。

既述したようにコト消費は商品やサービスを通じて得られる「体験」を重視する消費行動ですが、消費者のニーズはさらに進化しており、単なる体験だけではなく、その体験が自分自身の感情にどのように影響を与えるか、つまり「エモーション」が重視されるようになりました。これがエモ消費の誕生につながっています。

したがって、コト消費からエモ消費への移行は、消費者の価値観の変化とテクノロジーの進化が相まって生じた現象と言えます。

さらに時代を遡って 1990 年代の中期に、消費者の商品選択や購買行動のデータベース化が進み、消費者の属性、商品購入履歴などのデータに基づく「ワントゥワン・マーケティング」が提唱されています。

これが注目されたのは、消費者のニーズや好みは多様化し、一律のマーケティング手法では効果が薄れてきたことや、デジタル化の進展によって消費者の行動や嗜好に関するデータが大量に蓄積されるようになって、これらのデータを分析し、消費者一人ひとりの特性を理解することで、よりパーソナライズされたマーケティングが可能になったことなどが考えられます。

ワントゥワンマーケティングは企業側の戦略であり、コト消費とエモ消費は消費者の行動パターンを表しているのです。

今日は何の日？ 何の月？

3 月 < Reading Month >

年代問わず多くの人々に読書をして貰いたいと Dr. Seuss の誕生日に敬意を表して。

"The more that you read, the more things you will know.

The more that you learn, the more places you'll go." - Dr. Seuss

3 月 2 日 ご当地レトルトカレーの日

「カレーの日」1 月 22 日、「レトルトカレーの日」3 月 12 日に続き 3 月 2 日は「ご当地レトルトカレーの日」。栃木県「いちごのピンクカレー」、岐阜県「飛騨牛ビーフカレー」、広島県「牡蠣カレー」、山梨県「青い富士山カレー」等、ご当地食材を使ったカレーは 47 都道府県に 400 種類以上。個性的なカレーの食べ比べしてみませんか？

3 月 6 日 Oreo Cookie Day

1912 年にアメリカで誕生したオレオが商標登録された日。100 か国以上で販売されているオレオは 1987 年に日本上陸してから長く愛されるロングセラー クッキー。世界 18 か国で製造されて年間 400 億枚を超えている。日本にはないフレーバーを海外のスーパーで見かけるのもオレオならではの、お土産にもおススメ。

3 月 8 日 レモンサワーの日

レモンの心地よい酸 (3) 味と炭酸のパチパチ (8) が楽しめることから 2019 年にサントリースピリッツ株式会社が制定。「レモンありのまま、しっかりお酒、それがレモンサワー」の定義に基づき人気商品の「こだわり酒場のレモンサワー」はレモンを丸ごと漬け込み、独自ブレンドの原料酒に拘り、レモンの味わいとお酒の旨味や余韻を実現。

3 月 10 日 Mario Day / マリオの日

3 月 10 日は英語で March 10、縮めた Mar.10 が MARIO に見えるので Mario Day と呼ばれている。2023 年 3 月 10 日に「The Super Mario Bros. Movie」が公開。マリオの生みの親、任天堂の宮本茂さんが「沢山のマリオファンの方々にマリオの日、マリオデーと呼んで頂いております」と言及されるほどに普及している。

コンピュータとつなぐ脳インプラント

イーロン・マスクのニューラリンクが、人間の脳にインプラントを行ったとXへの投稿で明らかにした。ニューラリンクは、脳とコンピュータをつなぐインターフェイスを開発していた。この臨床実験は昨年秋から患者の募集を行っていた。

現在行われている実験は、四肢麻痺のある被験者が脳でコンピュータを操作することができるようにするもの。独自に開発した手術ロボットによって、脳にインプラントを埋め込んで脳の信号をキャッチしてアプリにワイヤレス送信する。

マスクによれば、患者は手術後順調に回復しているが、手術から完全に回復したのちにインターフェイスを使いこなしてコンピュータの操作を行えるようになるまでは数か月かかり、この臨床試験の完了までには6年かかるという。

このようなインターフェイスはBCIと呼ばれ、世界では2004年以降これまでにすでに数十人が装着している。それによりロボットアームを使用したり思考を使ってメールを書いたりすることは可能になっていたが、太いケーブルのついた大がかりな装置が必要だった。それに対して今回のものはワイヤレスで行われる。

ただ、これまでニューラリンクの脳インプラントで使用された実験用サルが数匹死んだことが明らかになっており、また被験動物の扱いなど

についての調査が入ったこともある。一方、競合他社のSynchronは被験者が自宅で安全にインターネットを使用していることも発表している。

スーパーアース再びみつかる

今年1月、液体の水が存在する可能性がある地球型惑星が発見された。とバーミンガム大学物理天文大学院の天文学者を中心とするチームにより、英国王立天文学会会報に発表された。この巨大な惑星は、米航空宇宙局(NASA)のトランジット系外惑星探索衛星(TESS)によって見つかったもので、約137光年先にある太陽よりも小型の赤色矮星を周回しているという。TOI-715bと名付けられており、大きさは地球の1.5倍程度、恒星に近いハビタブルゾーンと呼ばれる液体の水が存在し得る場所を19日の周期で公転している。この惑星は、「保守的ハビタブルゾーン」と言われる比較的誤差の少ない場所に位置しており、また比較的近距離にあることから、今後大気の調査なども行いやすいとのこと。

また、地球と同じくらいの大きさの二つ目の惑星がこの恒星の周りを公転している可能性もあるという。

こういった巨大地球型惑星はスーパーアースと呼ばれ、太陽系外にあり、質量が地球とほぼ同じか10倍程度のものを言う。1995年以来、1500個以上みつかった。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"

長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT
老後資金・RSP/RIF

*ESTATE
相続相談

604-257-7291

SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM

745 Thurlow St 20th Floor

Vancouver BC V6E 0C5

WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK



Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

あなたの街のハンディーマン

お家の修理なんでもご相談ください！

その他、
大工仕事・電気工事・塗装
などのご利用もお待ちしております。

小さなことでも
お気軽にどうぞ のぶお 604-417-6987

水廻りのお仕事 おまかせください！

蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラッシングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
信頼できるサービス

Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

初心者とシニア の為の

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日でもOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

「衷心」の意味としてもっとも適当なのはどれか。

- ①心
- ②心の内側
- ③心の奥底、真心

解答・解説は54ページ

高齢者と薬

春なのに、春だから、春らしく、皆さんお元気でしょうか？今日はあまりしてこなかった薬の話をしたいと思います。実はカナダの高齢者の1/4が10種類以上の薬を飲んでいるとの統計(2021年)があります。日本では通う医者ごとに薬を出すので、いつの間にか薬を沢山飲んでいて、なんて話を聞きますが、カナダも案外処方されている薬が多い事に気づきます。

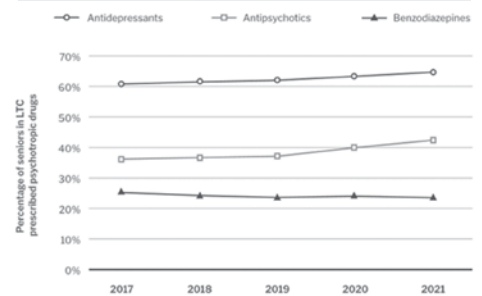
あら、そんなものよ、と言う方もいれば、それは大変だと思える方もいると思います。もちろん理由あつての処方ですので、一方的な意見は禁物ですが、やはり思うところはあります。その一例が高齢者施設での向精神薬の使用についてです。グラフのように抗うつ、抗不安、抗精神系の薬を処方される数が地域で住む高齢者の3倍以上と言われます。

実際には鬱病と診断されていなくても、これらの薬を飲んでいるケースもあれば、これらの薬を飲むことで居住者が静かになり、スタッフ不足に対応できると書いた記事も読みました。悲しくなるばかりです。実際Covid中には孤独から鬱になり向精神薬の処方が増えました。

施設に入ったらそんなものよと諦めたくはありません。ましてやスタッフの都合で薬を飲まされるなどは問題外です。ではこれらの薬への代替案はあるのでしょうか？私の答えは“Yes”です。居住者が自分らしく入れる環境を作ることと安心して暮らせる場所を築きます。薬だけに頼らない愛のある家をニコニコグループで実践します。

(続く)

Psychotropic drug use in LTC, 2017 TO 2021



NIKONIKO HOME CARE

2024年、介護総合会社が誕生、包括的な介護サービスを提供します



訪問介護

ご自宅で生活支援(調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行)、身体介護(入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック)、QOL改善(脳トレ、体操)支援



グループホーム

10床のアットホームな環境の下、日本食と文化的活動を日本語で提供します。24時間スタッフが常駐し、軽度認知症ケアから看取りまで行います。



ディメンティアプログラム

姉妹NPO "West Coast Healthy Memory Society" の「脳の運動教室」のノウハウを活かしたプログラムを地域住民の皆様へお届けします。



介護器具レンタル

歩行者、車いす、電動ベッドや簡易トイレなどの介護器具を安価で貸与いたします。また不要な介護器具をお持ちの方は是非お声をかけください。



WEEKLY介護

海外に在住する日本人にとって病気や介護はとても不安なことです。週に1回Youtubeチャンネルでその週の北米の医療介護ニュースを深堀します。



弁護士: 森永正雄

- 民事訴訟(一般民事、ビジネス、建築、保険関連など)
- 行政不服申立
- その他にも、多種多様な案件に対応しています。

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies ltd.

創立 1959 年
バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時: 月~金 8:30 am - 5:00 pm

上高原保険代理店

Tel: 604. 876. 7999

E-mail: info@kamiinsurance.com
www.kamiinsurance.com

日本人による思いやり介護  Nikoniko Home Care

お問い合わせ: NIKONIKO.CA/778-960-4735

Healthy Life

心のきりり 本当の自分への旅

=ストレスの原因=

3月。季節は春に向け順調に暖かくなっています。私達が気付かないところで自然は着々と春の準備を整えています。皆様の心の動きはどうでしょうか。1月に新年を迎え、新しい気持ちで2024年を迎えられたかと思います。

毎日の心の動きとしては常に新しい年、新しい自分を意識して日々を過ごしていますか？ 新しい自分へ進むために元旦の目標に関して何が必要か見つけ出し、実践していますか？ それとも、去年の問題を思い出しその時の感情を再体験し、過去の自分を取り戻しその自分を無意識に繰り返すのでしょうか。

人間は意図を持たずにいると、習慣で昨日までの自分を繰り返し昨日までの解釈と捉え方で現実を過ごすので、気が付けば同じ考え、同じ感情、果ては同じ経験を体験し続けます。もちろん全く同じではありませんが、「今、この瞬間」にしっかり意識を向けなければ似たような感情と解釈が自然に生

心理カウンセラー カサクラング千冬

まれることは確かです。この人間の意識の仕組みを基本として考えると、ストレスとは一体何でしょうか？ その原因は？ そして、どうすれば解消できるのでしょうか。

まずストレスは、「私」という意識が認識することで生まれます。つまり、目の前の現実を自分が「これはしんどい」「嫌だ」「なんてストレスなんだ」と認めた時点で脳から身体へ「今、ストレスを感じなさい」という命令が送られます。そうして身体はストレスな状況を経験している症状や感覚、感情を生み出します。これが同じ状況でもストレスを感じる人と感じない人がいる仕組みです。

つまりストレスを生み出す原因は現実への解釈と捉え方が一つにあるということです。経験自体は変えることはできません。ですが、その経験への解釈と捉え方はいつでも変えることが可能です。有名なDr. Joe Dispenzaのセミナーで、暴行を受けた辛いトラウマを抱えた方が瞑想の中で「暴行を加え

た加害者」を「自分に学びを示してくれた天使」という解釈に変え苦しみから解放されたと話していました。もちろん他にも色々変えられたのでしょうか？ 簡単にできることではありませんが、誰でもいつか苦しみから解放される可能性があるということに希望が持てる体験談ではないでしょうか。

今皆様が抱えているストレスへの対処法の一つは頭の中で今の問題を必要以上に大きくしないことです。「これで自分の人生は終わりだ」「これで何もかもダメになる」そう考えることであなたの身体は生か死か、の極限のストレスの状態に立たされます。「今まで何とか耐えたから、今回も何とか耐える」「とりあえずできることをやってみよう」など、友人を励ますような言葉に変えてください。自分への言葉が身体の状態を大きく左右することを覚えておいてください。皆様が「言霊」、つまり言葉のエネルギーの、自分の身体への影響を理解し自分へのネガティブな言葉を消す意図を持つか、または言葉をポジティブに変える意図で、日々自分の考えに意識を向け、自分のためになる命令を身体へ送ることができますよう願っています。

さて、次回のセミナーでは「ストレスの原因と解消法」というテーマを皆さんとお話したいと考えています。4月13日の第二土曜日、午後4時から6時までを予定しています。ご興味のある方はどうぞ chifuyu@sadecounselling.com までご連絡下さい。

www.sadecounselling.com



Boxers without Borders

世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 39

「No more Starbucks for me. もうスターバックスのコーヒーは飲まないよ」と50代の友人。「タイやネパールに支援を始めて気づいたのは、5ドルのコーヒー代の意義ある使い途」と言う彼は、現地で撮った写真を眺めながら、次の支援を考えてる。

あちこちを闊歩する「自分一番主義者」の放つ、カビっぽさと違って、清々しい光が、彼の目に。急ぎ足で立ち去る彼の後ろ姿には「真に生きる意義」を見出した人間独特の生命が宿る。

毎日毎分「残された時間」は駆け足で減ってる。赤ちゃんでさえ同じ。生きる意味を知ると、意義のある毎秒が増え始める。

2月に予定されていた筆者の試合は、4月6日に延期された。「試合には行けませんがコレを」とチケット代を寄付してくれる人達の目は輝いてる。チケット1枚の額で10杯のどんぶり飯がフィリピンの子供達に届く。緑の公園を見ると「あの子達にココで遊んでもらいたい」し、パリのシャンゼリゼを歩くと、汗流して海外で出稼ぎする人達に「使い放題」のお金を渡して、たとえたったの1日でもショッピングを楽しんでもらいたい。

それを考えると、4月6日の対カナダチャンピオン戦に向けて、毎朝走れる。走ったあとは、一番安いインスタントコーヒーで、俺はとってもハッピー！

YouTube【世直しボクサー】吉川英治



抗酸化 陶板浴 Boost Your Immune System

初回無料キャンペーン実施中! (1回45分通常料金 \$25)
寝転んで免疫力向上にお役立て下さい (妊婦さんもお気軽に)
完全予約制 **604-687-3319** (営業時間内)

info@toubanyoku.ca (24時間日本語ok)

営業時間 火/水 1pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
木/金 1pm - 9pm (最終受付 7:30pm)
土 12pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
日 11am - 5pm (最終受付 3:30pm)
定休日 月・祝

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

< 2024 年 建友会新年会 >

建友会の新年会が、2024年 1月26日(金曜日) イーストバンクーバーのバンクーバー日系ガーデナーズ協会の事務所をお借りして開催されました。

毎年恒例の新年会に今年は在バンクーバー日本国総領事館、ガーデナーズ協会、懇話会、企友会、女性起業家協会、日加商工会、日本酒協会等から、ご来賓として大勢の方にもご出席いただき、30名以上が集う賑やかな会となりました。

会はず松原会長の新年の挨拶から 始まり、続

いて在バンクーバー日本国総領事館の久田領事から祝辞を頂きました。

次にBC州日本酒協会代表であり建友会会員でもある小西氏から、日本酒について講演がありました。この講演では、純米酒や純米大吟醸酒など名称の違い、製法の違い、味わい方、世界の他のアルコールドリンクとの違いなどについて教えていただきました。



その後乾杯に続き、食事をしみながらテーブルごとに近況報告、情報

交換などを行いました。日本で今年元旦にあった

能登半島地震や、羽田空港滑走路での飛行機事故、またカナダの住宅不足対策としての留学生ビザの発給数制限など、時事問題についても活発な意見が交わされていました。

後半は穴澤元副会長(今年度より役員に返り咲き)が取り仕切って恒例のクイズ大会が行われました。出席者が持ち寄ったド



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。



ネーションを賞品として高得点のテーブルから順に選べることから、参加の皆さんは建設に関連するクイズの答えを真剣に考えていました。

最後はパーマー副会長の閉会の挨拶で、和気藹々の雰囲気の中に、約2時間の新年会が締めくくられました。

建友会は2024年も毎年恒例の社会貢献活動や勉強会、ワークショップを企画運営していきます。イベント

の告知、会員の情報につきましては建友会のホームページ、フェイスブックをご確認ください。今年もよろしくお願いたします。



TOKYO NINJA MOVERS
236-509-5158
tokyoninjamovers@gmail.com

- ✧ Moving
- ✧ Delivery
- ✧ Packing
- ✧ Junk Removal



(English & Japanese)
日本語でもお気軽にお問い合わせ下さい。

『ふれいざー』を見てお問い合わせ
いただくお客様につき、10%OFF
とさせていただきます!』



I. Iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・会計 ・QuickBooks
- ・財務諸表 ・税務申告

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク



藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujiiicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得税申告書

日本語でもお気軽にご相談ください
659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujiiicga.com



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘイブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

安心と信頼のサービス

トロント方面 の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積りなど無料で相談
- 店舗などの商業物件 ■ 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。
Cell: 416-894-6049
tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu (劉 東滉) www.tokoliu.com



BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE
103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548
www.bosleyrealestate.com

不動産あれこれ

トロント方面の不動産事情

2024年1月のTRREB 全地域・全物件タイプの平均価格は \$1,026,703 となり、2023年1月の \$1,036,925 から -1.0% と若干下がりました。まだまだマーケットは回復基調には至っていない様子。2024年1月の総取引数は4,223件で、昨年1月の3,083件から +37.0% と大きく増加しましたが、2021年、2022年の同月と比較しますとまだまだ何割か低いレベルにあります。

新規リスティング数は +6.1%、有効リスティング数は +8.5% でした。昨年秋から急激に増加していた有効リスティング数（毎月の売れ残り物件数）も落ち着いて来たように見え、取引数の増加と合わせマーケット的には明るい材料と言えるでしょう。

平均売却日数は54日間で、昨年同月の41日間から +31.7% と大きく増加。動きは緩やかで一定のバランスの取れた状態となっているようにも見えます。物件タイプ別に平均価格を見てみると、昨年同月比でセミデタッチ（準戸建て）の +1.8%（市内 +4.3%、市外 +1.8%）をトップに、デタッチ（戸建て）が +0.8%（市内 +5.7%、市外 +0.1%）、タウンハウスが +0.5%（市内 -8.8%、市外 +2.9%）、最後にコンドアパートが -0.6%（市内 +0.1%、市外 -2.7%）の順に並んでいます。

カナダ政府は2024の留学生受け入れ数を大きく削減する事を発表しています。全体では2023年レベルから35%減少となり、また各州の人口比率により割合が変わるので、オンタリオの場合は50%減にもなり、学生VISA発給数では100,000分以上となります。これが不動産マーケットにどのようなインパクトを与えるか現時点では定かではありませんが、賃貸（特にダウンタウンやノースヨークなど学生が多いエリア）の競争は若干なりとも緩和される事が予想されます。

また個人オーナーの営む Student Housing の需要も落ち込む可能性もあり、高リターンと投資物件としての魅力が薄れる事も考えられます。

文：Bosley Real Estate 劉 東滉 (Toko Liu)

あなたの心の隙間に 隙間川柳の会 —— 北 花子	あなたの心の隙間に 隙間川柳の会 —— 後期高齢者	あなたの心の隙間に 隙間川柳の会 —— 森下 みえ
---	--	--



不動産売買
*コンドミニアム *タウンハウス
*一戸建て住宅 *投資物件及び管理
*ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159
yoshimura@shaw.ca
www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX Crest Realty (Westside)
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2



一戸建て住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客へ紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

則末 恵子
Keiko Norisue

**不動産売買
不動産マネージメント**



**NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.**
400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



オークウエスト不動産株式会社
2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net

不動産管理
豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理
中谷陽里 / 木村 翔 / 松田俊子

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

**売買交渉時
最善な価格と条件を提示**

**登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続**

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

**Eメール
jmori@sutton.com**



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371
www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada, V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987

子どもの褒め方

今回はBC州におけるK-G 9の成績表改革についてお話ししました。この成績表改革は、学校教育が自己肯定感を高め、成長マインドセットを育む場になることを目指しています。先生たちからのコメントも概ねポジティブなものです。そこで思い浮かぶのが最近もてはやされている、褒める子育て。しかしむやみに褒めても良いものなのでしょうか。

成長マインドセットを育むためには、Beではなく、Doを褒めることが大切と言われています。例えば、テストで良い成績をあげた子どもには「すごい!頭いいね!!」と言うのではなく、「ちゃんと先生の話聞いて、コツコツ勉強して偉かったね!」と褒めてあげましょう。前者のような褒め方だと、もし次に悪い点数が起きた時に、「自分はダメなんだ」「頭がそんなに良くなかったとママをがっかりさせてしまう」と自

己肯定感が下がってしまう恐れがあります。逆に、後者のような褒め方をした場合、例えば点数が悪くなってしまっても、「次はもっと先生の話聞こう」「コツコツ勉強しよう」「何かやり方が悪かったかな」と自分自身を否定せずに、建設的な対処法を考えることができます。

私は子どものモチベーションを上げようと、つい子どもを大袈裟に褒めてしまうことがあるのですが、実は褒めすぎも子どもによっては逆効果になってしまうとか。

Brummelmanら(2014)は、大袈裟な称賛が子供の行動と自尊心に与える影響に迫りました。この研究では、7~11歳の114組の親子が数学の演習に参加し、親が過剰な称賛(例えば「素晴らしい!」)あるいは過剰でない称賛(例えば「よく頑張りました!」)を子どもに与えました。

この研究で明らかになったのは、自尊心の低い子どもたちが過剰な称賛を受けていることでした。240人の8~12歳の子どもを対象としたフォローアップの研究では、過剰な称賛と子どもたちの意欲との関連性を探りました。

子どもたちにはヴァン・ゴッホの絵を真似て

描く課題が与えられ、絵が完成した後にプロの画家からフィードバックを受けました。そして、過剰な称賛を受けたグループ、過剰でない称賛を受けたグループ、全くフィードバックを受けなかったグループを比較しました。

その結果、元々高い自尊心を持つ子どもは、過剰な称賛を受けることで、次に提示された難易度の高い挑戦を積極的に受け入れ、自信をさらに高めることがわかりました。一方で、元々自尊心の低い子どもは異なる反応を示しました。過剰な称賛を受けると、その後より難易度の高い課題を避けがちになりました。むしろ控えめな称賛が自己肯定感の低い子どものモチベーションを上げることがわかったのです。

結論としては、全ての子どもに合った褒め方と言うのは存在せず、それぞれの子どもの自己肯定感、性格、資質に合った褒め方を親が試行錯誤して見つけていくしかないということです。異なる褒め方をしてみて、子どもがどう反応するか注意深く観察するのが一番の近道ようです。

(文:水田 愛)

motherhood

最近Boba Tea Shopが増えてますね。

でもお財布の打撃も強くて子供にせがまれても頻繁には無理。

お家でBoba Tea Timeを楽しみたいー!

BOBA PEARLES

今回はCOSTCOのBOBA PERLES セット(4種、12個入り)を試してみました。レビューによるとBOBAの硬さと甘さの調節がキーポイント。

掲載された作り方は:

- 1) Bobaを袋ごと鍋で2分ボイル、又は袋を少し破り、20~40秒(1000Watts) 電子レンジにかける。
- 2) 粉末をコップに入れてお湯を2 oz (60ml) 注いで溶かした後に氷を7 oz (198 g) 入れる。
- 3) 牛乳又は水を2 oz (60ml) 注ぎBobaを入れて完成。(フルーツティーは水)

このコーナーではママ達が思う日常の「あー!これどうしよう?」「なんか良いアイディアない?」的なお悩みをPick Up。様々なお役立ち情報を紹介していくのでお楽しみに!

*Bobaは調理時間が長すぎるとブヨブヨに、短すぎると中に粉が残り硬くてストローに通らないのでご注意ください。

個人的には電子レンジよりお鍋の方が加減し易かったです。

甘さは氷や牛乳などで調節して下さい。

どれも外で買って飲むのと劣らない美味しさ、お子さんもきっと喜びますよ。



初春の小鳥

フィーダーで小鳥に餌を与えるのは野生にとって何をもたらすだろう。自然科学者で Bird Study Canada という野鳥研究機関の中心で活躍し、鳥の研究で知人ぞ知る、バトラー博士が最近の Vancouver Sun 紙に寄せた記事は、餌箱が果たして小鳥にとって有益か、或いは無益かの話題で、バトラー博士は科学的根拠からその議論を取り上げた。博士には時々お目にかかり、ある夏はポートムーディーで鮭の幼魚の生息に影響のある海草の移植作業でお目にかかった。自然を科学的に観察する事に熱意を持つ学者。恐らく『ふれいざー』の読者の中でもこの 2009 年 3 月 14 日の新聞記事を読まれた方が多いと思うが、ごく簡単に要点だけを紹介すると次の通り。

博士の挙げたひとつの例はウィスコンシンの研究者が Chickadee（日名コガラ）の冬季間の給餌状況を各種の条件で調査した結果で、コガラの一定の時期の市街地における餌箱の有る状況での生存率と、近郊の自然地のそれを比較したところ、平常の気候では差が見当たらないのに対し、厳しい冬では明らかに餌箱がコガラの生存を助けている事が確かめられた。餌箱に関しての今一つの議論は小鳥が依存性を持ってしまうか否かだが、このようにして給餌しても、彼らは実際には依存性は無いことも確かめられた。一方アイルランドで行われた研究は、餌箱のある地域の小鳥たちは春先の産卵もやや早く、育児の成功率も高いことも実証した。

バトラー博士も強調する最も大切なことは、フィーダーとその環境の清掃と消毒で、僕は時折フィーダーに新しく餌を入れる前に、石鹸と熱湯で清掃する。Project Feeder Watch という、カナダ全土で行われる冬季に庭に来る小鳥の調査には僕も、最近まで過去 12 年間加わった。この冬はバンクーバー地域のカナダ南西部では特に厳しい冬で雪が多く、長い間地面を覆って餌が乏しかったために、餌箱に来た小鳥の数は過去で最も多かったと思う。普通の大きさのフィーダーは 2 日と持たない日が長く続いたのである。



春を楽しむワキアカトウヒチョウ



花芽をむさぼるアメリカコガラ

僕にとっては巣箱は単なる鳥を見る楽しみだけでなく、“観察”することもひとつの仕事。例えば Pine Siskin（日名マツノキヒワ）という小型の鳥はその日名の通り、冬の前、松カサから種を採って食べる鳥で、松類の成長に強く依存し、前年の秋の日差しが少ないと実るマツカサの量が減り、冬にフィーダーにやって来る数が減る。殆どの小鳥は留鳥と言って一年を通してその地域に留まるが、近郊の自然地が開発されると数が激減することから人間社会の野生への影響が読み取れ、また、鳥によっては数の増減に一定のサイクルがあるし、時々希鳥が訪れるので自然界のメッセージを読み取れる。この数年、北米中南部を生息地とする小鳥が迷鳥としてこの地に飛来することが多くなったのは、地球温暖化の故とされている。

3 月に入ると間も無く、2 羽のオスの House Finch（メキシコマシコ）がやって来て朝から晩まで、降ろうが降るまいが庭で啼き続けている。彼らも当然フィーダーにやってくるが、他の時期には遠慮深く餌をついばむのに、この時期は忙しくやって来て数秒間、餌のヒマワリの殻をむいた種をむさぼり、又庭の立ち木に帰って啼き続ける。その健気な歌声を果たしてメスたちは何と聴いているのか、数羽のメスのフィンチは餌箱の辺りで啄ばみ続ける。

楽しみだけでなく、時には哀しい生命のはかなさを見る。庭でほとんど歩けなくなっている小鳥のほとんどは、数年の命を全うして老衰した小鳥であろう。気をつけていると小鳥の群れの中に見つけた動きの悪い小鳥は数日の間に力が弱り、餌もついでめなくなる。そんな時、運よく捕まえられれば小さなダンボール箱に入れて水を飲ませ、暖かい室内で最期を看取ってやることもあるが、驚かせたくないし殆どはそれも出来ず、出来ても若し悪い疫病を持っていたりすると人にも危険をもたらすので、消毒は確実にしなければならない。

ある日、哀しい出来事が起った。雪に埋もれた庭にやって来ていた Spotted Towhee（ワキアカトウヒチョウ）のメスの体がこわばって見えると思っていたら、数日するとフィーダーの下でくちばしを大きく開け、息を荒くしはじめた。ドアの前まで出ると近くの下生えに逃げ去って、ドアから離れるとすぐに戻って来る。恐らく老衰と思われるその鳥を人が手を出して驚かせない事にしようと思い定めて見ていると、やがて夜の闇が迫る頃、その鳥は 10 分も掛けて何時も留まっていた、5 メートルほど先の石楠花の木陰に、ひっそりとして入っていた。以来その鳥は二度と僕の前に姿を見せることはなかった。

自分ちでほろ酔い気分

定番カクテルのScrewdriver (Vodka×OJ) をアレンジしてみました

<今月のカクテル>

Peach Whiskey に変えるとより大人な味いに

Georgia Screwdriver

ピーチウイスキー	60ml
オレンジジュース	150ml
レモン果汁	小さじ 1
炭酸水	90ml

- 1) グラスに氷、ピーチウイスキー、オレンジジュース、レモン果汁を入れる。
- 2) 炭酸水を注ぎステアして完成。



<今月のモクテル>

飲み易さ抜群のノンアルスクリュードライバー

Non-Screwdriver

オレンジジュース	1/2 cup
リンゴジュース	1/2 cup
ジンジャーエール	1/2 cup
オレンジ (輪切り)	飾り用

- 1) ピッチャー又はシェイカーに材料を入れてステアする。
- 2) 氷を入れたグラスに注ぎ入れる。
- 3) オレンジを飾り完成。



<日本向け宅配>

おめでとうの春にお届けします

♡卒業・入学祝いなどに♡



メッセージカード
お付けできます!



ライブロブスター



商品一例

スモークサーモン

お申し込み、お問合せは

www.seaborn.ca 604-324-7166

春休み日本帰国のお土産に

♡店頭販売特価♡

スモークサーモン3点セット \$30

【キング&紅】スライス+ジャーキー
各 70gx1

梱包も致します。(有料)

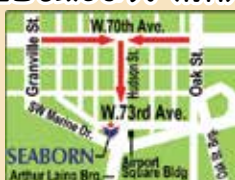


SEABORN Vancouver店

604-261-2230 vancouver@seaborn.ca

1310 West 73rd Ave., Vancouver, BC (73rd x Hudson)

月~日 9:30am-5:30pm 祝日のみ休業 / 駐車場有り



第 42 回

日 時: 3月20日(水) 1:00pm 開場 1:30pm 開演

場 所: 日系ホーム (健康ウェルネスラウンジ)
(6680 Southoaks Crescent, Burnaby, BC)

料 金: ドネーション

お問合せ: Tel: 604-939-8707

e-mail: info@thefraser.com

上映作品: 『招かれざる客』 (Guess Who's Coming to Dinner)
・1967年。アメリカ合衆国 日本語字幕

監 督: スタンリー・クレイマー

脚 本: ウィリアム・ローズ

音 楽: フランク・デ・ヴォール

主 演: キャサリン・ヘッバーン / シドニー・ポアチエ /
スペンサー・トレイシー

錚々たるキャストによる、異人種間の結婚を巡る家庭ドラマ。公開の半年前までは、米国の17州で異人種間結婚は違法だった。この映画で娘の母親キャサリン・ヘッバーンがアカデミー主演女優賞を獲得。作品賞を含む10賞にノミネートされた。



CelticFest Vancouver!

日時: 3月16(土)

場所: ᓃxːʔənəq Xwtl'e7énk Square
(800 Robson Plaza, Vancouver)

今年20周年を迎える西カナダ最大のケルティック・フェスト。1週間の最後の土曜日、ライブミュージックやアイリッシュダンス、食べ物やケルトをテーマにしたマーケットなどで大いに盛り上がる。



DanceHouse:Côté Danse X (Dix)



日時: 3月22日(金)、23日(土) 8pm

場所: Vancouver Playhouse (600 Hamilton Street, Van.)

コート・ダンス(Côté Danse)の名作『X』(Dix)のバンクーバー初演。ホメロスの『オデュッセイア』のオデュッセウスの壮大な旅にインスパイアされた“home”の意味を探し求める旅の物語。コート・ダンス芸術監督であり、カナダ国立バレエ団のプリンシパル・ダンサーでもあるギヨーム・コテが振り付け、人生の旅路と帰還について創り上げた。アイデンティティの基礎となる“home”を巡る、美しく、深く瞑想的



な作品を、5人の名ダンサーたちが演じる。



→
→
日時が4月6日(土)に変更になりました→
→

SATURDAY NIGHT
FEVER in VANCOUVER

SKILL vs WILL

Canadian National
Champion vs **Ronin**
Welterweight Flyweight
Age 31 Age 63

ROBERT vs **EIJI**
COUZENS YOSHIKAWA

APR. 6, 2024 SAT, 6PM Raincity Boxing

\$35/person : [All Go to Donation to the Philippines] Booking : MamaFight1@gmail.com

Raincity Boxing : 150 - 5811 Cedarbridge Way Richmond BC

RICHMOND
Cherry Blossom
FESTIVAL

A DAY OF TRADITIONAL JAPANESE CULTURE:
MUSIC • DANCE • FOOD • ACTIVITIES

GARRY POINT PARK, STEVESTON
APRIL 7, 2024 | 11AM-4PM

メディアスポンサー ふれいざー FRASER MONTHLY

“記録的”猛暑ふたたび

記録的な猛暑と言われた昨年、大陸を横断する山火事に苦しめられたカナダだが、今年は再び“記録的”な猛暑に直面するだろうと予測されている。

エルニーニョ現象は春まで続き、積雪量が少なく気温が高くなることで今年は昨年以上の山火事の懸念が高まっている。本来山火事シーズンではなかった今年1月から、BC州ではすでに100件以上の「ゾンビ火災」が発生するという前代未聞の事態にみまわれている。(ゾンビ火災については本誌9ページ・トピックスを参照)

このような中で、私たちがもたねるべき事態に物心両面の備えをしなければならない。

カナダ環境気候変動局(ECCC)は、今年はカナダ全土でこれまで以上の気温になるだろうと予測している。春までの積雪量は全州で平年を下回っており、2023年12月の積雪量は、カナダ南部のほとんどの地域で平年の4分の1以下であったという。これにより今夏のより一層の乾燥が予測される。

またアメリカ海洋大気庁(NOAA)によれば、エルニーニョ現象が2年にまたがる場合は、通常2年目のほうが高温となることから、今年は昨年よりもさらに高温となる可能性が高いという。

昨年5月、カナダ連邦政府は、「ナショナル・リスク・プロフィール」を発表した。これは、カナダ初の国家レベルの戦略的災害リスク評価で、現在世界を襲っている異常気象が、個人生活や企業、インフラなどに与える影響を把握し、災害への備えと発生後の復旧についての指針を提供することを目的としている。

その中には、BC州で今後起こり得る大地震を視野に入れた上で、1,000人の消防士の訓練計画や、今年始まる地震発生時の早期警報システムを構築する計画などがある。

いくつかの都市の山火事対応策

昨夏のカナダ史上最悪の山火事を念頭に、カナダのいくつかの都市では、公共施設への高性能空気清浄システムの設置、空気清浄シェルターの設置などを呼びかけている。

- ◆バンクーバー：空気清浄シェルター設置を含む2024年気候適応戦略。
- ◆ノース・ウエスト準州：地域全体にシェルターを設置する計画。
- ◆ウィニペグ市：今年中に約50の建物を候補としてあげ、汚染がひどい日に早く清浄空気シェルターに変換するための訓練を予定。
- ◆オンタリオ州北部の先住民ミサナビー・クリー族の居住地：5,000万ドルをかけて避難センターを設置。
- ◆オンタリオ州スー・セント・マリーから北へ350キロの地点：ISNマスクワがカナダ初の約1,000人収容可能な先住民主導型避難センターを今春開設する予定。

カナダ連邦政府の対応策

- ◆カナダは2023年に12カ国から5,600人以上の消防士を受け入れ、今後他国からの支援を確実にするための新たな協定に署名した。
- ◆カナダ天然資源省森林局によれば、連邦政府はファイヤー・スマート・カナダ・プログラムを強化しており、5年間で2億8,500万ドルを投資するワイルドファイヤー・レジリエント・フューチャー・イニシアチブ・プログラムにより山火事予防対策に取り組んでいる。
- ◆2035年までには送電網を完全にカーボンニュートラルにすることを目指し、2024年半ばまでに石油・ガス部門に対する明確な排出上限を公表すると約束。

その他にも、主要なインフラ・プロジェクトの審査及び許可において

は、山火事への脆弱性や配慮を評価基準のひとつにするべきであると専門家は提案している。また、山火事が起きやすい地域に建設される新築住宅については、カナダ天然資源省が定めたファイヤー・スマート原則に従うことを義務づけるべきであるとも提案している。

個人単位での対策：

- ◆庭の整頓、デッキや側溝に燃えやすいゴミを置かない、燃えやすい植物を家から離し、近くには岩を配置するなどの配慮を実行する。
 - ◆これまで日常的に行っていた夏季のアクティビティを、乾燥や干ばつにみまわれている年には再考すべきである。
- 例：キャンプ、花火、バーベキューetc.。また、四輪バギーやバイクなどからの火花でも大火災になる可能性があることを認識する。

カナダの気候 今年はどうような1年になる？

The 2024 Old Farmer's Almanacによる予想

降水量は、北部及び東部では平年より多く、南部及び西部は平年より少ない。4月、5月の気温は平年より低く、オンタリオ州は、アルマナック誌が“Polar Coaster Spring”と呼んでいる地域で、2024年に入ってから春までは雪や氷点下は続く予想している。

4月

カナダ東部にはわか雨が降ったり、涼しい天候が続いたりする。オンタリオ州では、天候は不順で、「晴天と乾燥から暴風雨まで」交互に襲う。ケベック州や沿海州では、4月いっぱいには冬模様。ケベック、ニューファンドランド&ラブラドルの高地では、4月第3週にシーズン終盤の降雪、4月末にはプレーリー州では氷点下になる可能性も予測される。

5月

東部ではわか雨や雷など。全体的に涼しい可能性が高い。オンタリオ州は、ある程度乾燥した天気から嵐までの可能性がある。プレーリー州、ブリティッシュ・コロンビア州：始めはわか雨などの不安定な気候、後期には涼しく曇りの湿った日が続く。

その後、7月上旬と8月下旬に最も暑くなる。9、10月は平年より温かいと予測。

3月、4月の天候予想

- zone 1: イースター・サンデーに向けて気温が緩む。
- zone 2: 寒く、大吹雪のため非常に不安定なイースターとなる。
- zone 3: イースターの祝日と重なり、またしても大雪の可能性。
- zone 4: 雲と太陽が入り混じるイースター休暇。
- zone 5: イースターに向けてゆっくりとした晴天。



Wildfire Resilient Futures Initiativeとは

2023年から24年にかけて、カナダ天然資源省はWRFI (Wildfire Resilient Futures Initiative) の下、5年間で最大2億8500万ドルのプログラムの山火事予防活動を実施する。WRFIは、山火事の管理方法を変革するための活動を支援するもので、山火事の発生しやすい地域内で安全に生活するための努力を効果的に行うことを目的としている。

専門家によると、異常気象が続くため、カナダでは今後もさらに火災の季節が長くなり、規模が大きくなり、火災が激しくなると思われる。

以下がWRFIが予定している活動支援

1. ファイアースマートによる支援活動

州や準州との協力のもと、最大1億5,070万ドルを拠出し、山火事の予防と軽減の取り組みを強化して、ファイアースマート・カナダの導入を拡大するための社会全体のアプローチを支援。

資金援助は、以下の支援を含む能力開発を支援

- ・包括的な統治機構の確立
- ・防災・減災の専門家の育成
- ・地域に根ざした山火事予防・緩和プロジェクトを行う

2. 基礎的な森林火災に関する知識の構築と動員

WRFIは4年間で4,800万ドルを投資し、共同研究プロジェクトや実証サイトを支援し、地域社会の山火事リスクを軽減して持続可能で回復力のある森林セクターを支援する。様々な組織・個人の新たな協力関係やパートナーシップの育成に重点を置く。先住民主導のプロジェクトに返済不要の助成金を提供し、資源開発や知識の普及を支援する。

3. 野焼きの技術革新と回復力における卓越性の加速化

5年間で1,175万ドルを投資し、技術革新と知識を結集強化し、先住民の知識と火の文化的利用を支援する。山火事への対応、準備、予防、緩和行動を加速させる。提案募集は2024年夏に予定されており、同年秋にはセンターを発足させる予定である。



【参考】 www.data.jma.go.jp/gmd/cpd/data/elnino/learning/faq/whatiselnino.html | https://weather.gc.ca/canada_e.html | www.farmersalmanac.com/spring-extended-weather | www.dtnpf.com/agriculture/web/ag/news/article/2024/01/11/weather-outlook-summer-2024-sees-el | www.almanac.com/weather/longrange/region/ca/5 | www.dtnpf.com/agriculture/web/ag/news/article/2024/01/11/regional-us-weather-outlook-2024

貴重なアート作品が盗まれる

旧正月を祝うランタンフェスト・バンクーバーのためにランタン・シティ展で飾られていた、Kwakwaka'wakw族の著名な先住民アーティスト、リチャード・ハント氏の作品が盗まれた。

盗まれたものは、バンクーバー・アートギャラリーの北側にあるšxʷł̓ ənəq Xwtl'e7énk スクエアに飾られていた8つのランタンのうちのひとつ。盗まれた作品「My Family III」には、ハント氏の属する部族に伝わる伝説のウミヘビ、シシウトルと、子どもを連れたい熊、口から銅をぶら下げたワシ、そして花の蜜を吸う2羽のハミングバードが描かれていた。また、一緒に描かれていた杉の木は、彼の民族ではおむつから棺桶、カヌー、家等、あらゆるものに使われていたとハント氏は語っている。

リチャード・ハント氏はカナダ勲章及びブリッティッシュ・コロンビア勲章を受章している著名な先住民アーティストで、氏のKwakwaka'wakw族名はGwe-la-yo-gwe-la-gya-lis、意味は「行く先々でボトラッチする、旅する男」という意味だそうである。

盗まれたのは2月26日の午前2時過ぎと考えられている。

この貴重なアート作品「My Family III」の行方についての情報をお持ちの方は、是非バンクーバー警察に連絡を。

Tel: 604-717-3321

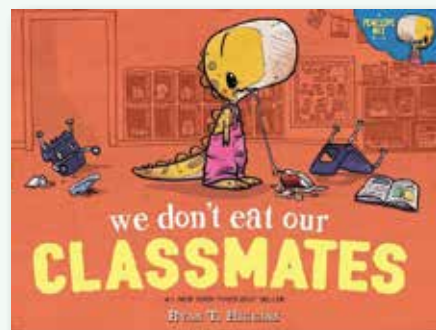


the Bookworm

お母さんのための“ふれいざー子どもの推薦図書”
色々なジャンルのキッズブックをナビゲート! これであなたも本の虫?

学校の初日で緊張気味の恐竜娘ペナルピーレックスはクラスメイトに会うのを楽しみにしてました。でも人間の友達をつくるのは難しい、特に美味しい(?)生徒達の場合は。先生に「クラスメイトを食べてはいけません!吐き出さない!」と言われても我慢できずパクッ。ある存在の登場で食べられる側の気持ちがあったけど、クラスメイトと仲良く出来るのかな?

ダイナミックな絵とストーリー展開が面白くて子供達と一緒に夢中になりながらReading Timeを楽しめる絵本です。



We Don't Eat Our Classmate!
By Ryan T Higgins

元バンクーバー朝日選手(殿堂入りメダリスト)の家族を探しあてる

嶋 洋文

もし、あなたの祖父が元バンクーバー朝日選手だったと突然に聞かされ、さらに殿堂入り記念メダルが選手名入りで用意されている状態だとしたら、どう思われるでしょうか。

私は、今まで何回も、不明のバンクーバー朝日選手の家族を搜索した結果、見つかった家族の方々の驚きと喜びに接し、その度に、バンクーバー朝日の歴史の意味を感慨深く受け止めてきました。

私の伯父はバンクーバー朝日の初代選手だったのですが、約10年前にそれを初めて知った時の驚きと感慨を思い出します。その後、他の選手家族とも同様の感慨を共有したいとの思いで、所在不明の家族の方々の搜索を続け、記念メダルを引き渡すお手伝いをしてきた次第です。

今回は、内山雄治選手の家族捜しです。まず、戦前のカナダ日系人名簿や新聞記事を調べ、その結果、内山雄治選手は戦前に帰国したと判明しました。では、日本国内で彼らをどのようにして探し出せばよいのでしょうか。

そこで、内山氏の出身地、新潟県柏崎市に焦点を定め、地元の柏崎日報にアプローチ。新聞の一面に内山雄治選手家族搜索の記事を大々的に書いてもらいましたが、大いに期待をしたのですが、残念ながら信頼できる情報は出てきませんでした。

それではと、奥様のみやこさんの故郷、広島市に帰国をした可能性を探りました。広島市在住の元学友の助けを借りて、原爆の爆心地に近い地元の空鞘稲生神社を訪問して訊いてもらったのですが、手がかりは見つかりませんでした。

次に、奥様の姉、あやこさんの嫁ぎ先である久岡家の出身地である庄原市役所に連絡をとり、庄原市におられる久岡姓の方々への書状と電話による問い合わせを行いました。反応はありませんでした。

そして最後には、広島市役所に直接に訊ねたのですが、個人情報保護の観点から情報開示を断られてしまいました。

そこで、河原典文立命館大学教授のアドバイスを、柏崎市立歴史資料館に搜索を依頼。その結果、内山雄治氏の父親、内山英保の家族経歴を手に入れました。それは1936年発行の古文書『越

佐と名士』に記載されていたものです。

その『越佐と名士』(1936年刊)466頁に、父、内山英保氏の項があり、後半の【家庭】の欄に長男(雄治)夫妻および孫(雄治の子)として、「長男の英治(大正12年生まれ)、長女の英美子(大正13年生まれ)、次男の龍夫(昭和3年生まれ)、次女的美保子(昭和5年生まれ)、三男の保男(昭和7年生まれ)」という名前の記載がみつかりました。

これらの情報を元に、在住地の鎌倉市に問い合わせ、ついに、内山雄治3男(逝去)の奥様、内山恭子さんを見つけていただいたのです。

『冬柏山房に集まった文人達』という展覧会が、10年前に鎌倉文学館で開催されましたが、実はこれは内山恭子さんが主導されたとの由。義父内山英保氏は実業界での成功者ですが、退任後、与謝野鉄幹・晶子夫妻などの文士と和歌俳句を通じて、鎌倉の自身所有の山房に集まり交流をしていたのです。

その展覧会の主宰者側の鎌倉市は、そのことも認識していたことから、今回の仲介に労を取られたのだと想像しています。それが無ければ仲介の労がとられたかどうか分かりません。広島市役所がそうだったのですから。

その後、内山雄治氏の三男、保男氏の奥様、恭子さんから小生あてに丁寧なお電話をいただきました。

きました。

内山雄治氏は慶応商工学校(現在の慶応高校)を卒業後、1913年にバンクーバーに渡航、そして、1923年に現地で広島出身の沖信みやこさんと結婚し、二人の子供が生まれました。その後、日本へ帰国し、3名の子供が生まれ、最後の子供が、昭和7年生まれの保男氏でした。保男氏は、2017年に逝去しました。内山雄治氏から引き継いだ貴重な書類資料は、逝去の前に、終活として全て廃棄をしてしまったそうで、残念です。しかし幸いなことに、写真が残っていました。

内山雄治氏は帰国後、魚類



の国際貿易に従事していました。一方、鎌倉で結成された野球部で、高名な小説家の大佛次郎や久米正雄と一緒にプレイをしたそうです。野球部の名前は「老童軍」でした。

内山雄治氏は、その野球活動を新聞にして野球仲間にも配布をしていました。残念ながらその新聞類も同様に廃棄されてしまったそうです。

内山雄治氏は英語力と野球経験を買われ、その頃やってきた多数の米国野球チームの日本遠征団の応接と対応を行いました。

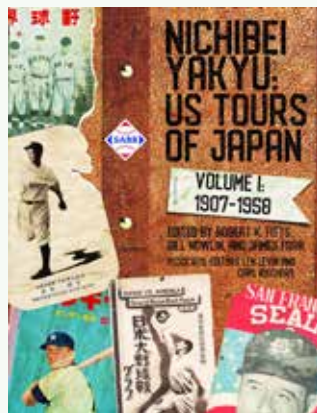
内山雄治氏は慶応商工学校(現在の慶応高校)で野球経験を得たと思われます。同高校は1916年に全国優勝、その107年後の昨年も全国優勝を果たし、大きな話題を呼びました。生きていたら内山雄治氏はきっと大いに喜んだことでしょう。

バンクーバー滞在時代の内山雄治氏は、1914年から1915年まで、日本体育倶楽部(通称、バンクーバーニッポンチーム)に所属していました。同時期にはバンクーバー朝日に私の伯父が初代選手として所属していましたから、対戦をしていたのではないかと推測します。日本体育倶楽部は、その後解散しましたが、1920年に内山雄治氏はバンクーバー朝日に入りました。後に監督になるハリイ宮

崎選手もその年、同じチームにいました。その年の野球シーズン終了の後、内山雄治氏は、米国のシアトル・ミカド・チームの日本遠征に監督として同行しました。

1921年の野球シーズン終了後、バンクーバー朝日は、日本遠征団を結成、内山雄治氏は自身の遠征経験が評価され、監督兼選手として再び同行しました。

彼は、その遠征記録を、当時バンクーバーで発行されていた日系新聞『大陸日報』に連載



米国野球学会 『NichibeI Yakuyu US Tours of Japan Volume 1』



内山雄治氏

投稿しました。遠征記録は全19編からなる大作で、1921年9月28日から1月17日まで掲載されました。

バンクーバー朝日研究仲間の彦根の松宮哲氏(バンクーバー朝日の初期会長松宮外次郎氏の孫)は、その遠征記録を短くまとめ、それを小生が英訳して米国野球学会(Society for American Baseball Research)に投稿したため、新刊書籍の第1章として採用されました。その後、この書籍は米国野球学会の賞を受けました。

さて、この度BC州スポーツ殿堂からは、小生宛に記念メダルが届きましたので、早速内山家に連絡しました。来たる3月には鎌倉市役所において遺族への授与式を行います。内山恭子さんはご高齢のため、代理として恭子さんの娘の中村奈保子さんが、野球をやっている息子さん同伴で、授与式に参加されます。

以下は中村奈保子さんからのメールです。

『今日はお電話にてありがとうございました。祖父が野球選手であったことも知らなかったため、今回のことは驚きましたが、孫としても大変嬉しく思っております。

たくさん資料を送ってくださり、誠に有難うございます。情報量に圧倒されていますが、よくぞここまでお調べになったと驚くとともに、祖父に関わることを教えていただけたことに感謝致しております。祖父は選手ではなく、マネージャーだったのですね。マネージャーでもチームの一員として記念のメダルを授与していただけたとはなおさら有難く思います。中村奈保子』

中村奈保子さんの従兄さんによ

れば、内山雄治氏はバンクーバー朝日の元選手、サリー中村氏の日本での結婚式で仲人を務めたとのことで、サリー中村氏の息子さんの中村修さんから写真をいただきました。新郎新婦の左右に内山夫妻がいます。帰国後もバンクーバー朝日時代の繋がりを続けていたようです。

今まで続けてきた、メダリスト選手家族搜索の旅は、野球文化のもつ国を超えての影響の深さを、つくづく感じさせてくれました。

(了)



サリー中村氏の結婚式。新郎新婦の左右が内山夫妻



1921年9月、東京の芝浦球場にて。左端が内山優治氏



久米正雄写真館 こおりやま文学の森 郡山市文学資料館(bunka-manabi.or.jp)



1921年、出発前の日本遠征団。後列右から4番目が内山優治



『Four Seasons: Spring』での1シーン
(2013年/ Heliconian Hall/Toronto)

表現の形を次々と広げて

茨城県生まれ、東京育ち。7歳から始めたダンスを西田三重子氏のもとでプロの技術に高めて公演活動に励み、充実感を得ながらも、「もっと観客と相互のかかわりを」とマイムの世界にも足を踏み入れた。ヨネヤマママコ氏に師事し、出演した舞台の中には伝説的小劇場「渋谷ジャン・ジャン」でのリサイタルもある。

1994年トロントに移住後もサイレント・ストーリー・テラー、マイム/ダンスパフォーマーとしてカナダ全国で公演を行ってきた。近年は彫刻や和紙を使ったミックスメディアの創作にも挑戦している。



のりこさんを含む和紙アーティスト6人の「Washi Sisters」によるアートショー(2022年/Propeller Gallery/Toronto)にて、のりこさんが自作の衣装で「The Crane」を演じた。

一本気の気持ちで表現

マイム・ダンス&ビジュアルアーティスト 山本のりこさん

ふ のりこさんのマイムのパフォーマンスのビデオからは、動作の緩急にかかわらず、一貫して凝縮した濃密なエネルギーを感じます。どんなことを意図しながら演じていますか？

山本: まずご存じの通り、マイムやダンスは言葉を使いませんが、国籍を問わずほとんどの人に理解してもらえると信じています。特に感情の表現は人の心と共鳴できると切に感じます。ですから「本当の気持ちで表現するように」と思っています。「本当」と言うのは、現実には何かあった時の感情や状態ですので、それ自体を表現するのは無理なことです。そのため舞台ではその感情や状態や情景をイメージし、噛み砕いて、自分のイメージの中に入れ、ああでもないこうでもないと言ったり、薄めたりしながら、自分が本当に感じる所を見つけ出して表現しています。言葉にすると何か迷路のようですが、簡単に言いますと頭を使わずに感覚やフィーリングに委ねることが多いです。

ふ 何も存在しない空間にのりこさんの演技で次々と何かが生まれてくるのはエキサイティングです。

山本: マイムは単なるものまねのように思われがちですが、私としては持てるイメージを最大限に使い、そのイメージの中に観客の方たちに入っていた感じてもらうことがとても魅力です。

ふ 身体を使った表現から、絵や彫像、和紙作品へも表現の幅を広げていますが、身体表現活動にはどんな変化がありますか？

山本: 若い頃は体ばかりが良く動くので心を忘れてしまう事がありました。逆に歳を取りますと心が体の隅々までなかなか届かず、心ばかりが風船のように膨らんでしまいます。すると体との対話に変化が現れます。朽ちてゆく体との対話ですので、労わりや慰めや、時には愛おしさの話題が多くなるように感じます。私にとっては素材でもある体を感じながら動かし、心をニュートラルに保つよう日々心がけています。

ふ 3月の公演会場である銀座の奥野ビルはそれ自体が昭和モダンのアートのようなですね。

山本: はい。昨年訪日の際にノスタルジックな奥野ビルと出逢い、私の日頃の思いと重なって『Fading Memories - 風化する記憶』のアートショーとマイム/ダンスのパフォーマンスの開催を決めました。

ビジュアルアート、マイム、ダンス——無言のアートを通じて日本とカナダで50年以上公の場で表現を続ける山本のりこさん(トロント在住)。彼女が今切実に表現したいこと。その形が『Fading Memories - 風化する記憶』の展示公演にある(2024年3月8日〜13日/公演10・11日、会場:東京・銀座)。



『Drawing - 23』

ふ 『風化する記憶』というテーマにどんな思いを寄せていますか？

山本: 私が経験し、また人から聞いた事の中で、決して忘れてはいけない大切な事がある。それが風化して言葉だけの歴史になる前に、その人たちの心の痛手を、感情を、私の心を通して今告げておかなければと切に思っています。

ふ 第2次世界大戦時のカナダの日系人強制収容も今回の演目テーマに入っていますね。

山本: 強制収容は、経験者である私の夫(日系3世)

の両親をはじめ、経験者の方たちから聞きかじった話を私なりに膨らませた作品を演じます。これは2017年に強制収容所の75周年記念行事(トロント開催)で演じたものです。300名近くの経験者の方たちが杖をつき、また車椅子でカナダ全国から集まったイベントでした。

ふ 展示ではどんな作品が並ぶ予定ですか？

山本: トロントでの和紙のアートショーでの受賞をきっかけに、2019年にトロントのアーティスト6人で『Washi Sisters』を結成しました。そのメンバーの作品も少し展示

します。クレイ(粘土)で作った彫刻作品も展示します。

* * *

昨年のりこさんは、オンタリオ中央部のハリバートンのイベントで、マイムとダンスによる『The Crane (鶴)』を演じた。公演の翌日、街で一人の女性が近寄ってきて、のりこさんに「昨日は一緒に空を飛びましたよ。ありがとう」と言葉をかけた。その言葉に力を得たのりこさんは3月の銀座公演でふたたび『鶴』を、そして昨年他界したマイムの師・ヨネヤマママコ氏への追悼の即興ダンスも披露する予定だ。

(取材 平野香利)

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

無人駅の芸術祭

島田市は静岡県中部、大井川流域にある。

大井川は江戸時代、東海道を歩く旅人から「越すに越されぬ大井川」といわれた交通の難所だった。島田市はその東海道のあたりから大井川に沿って北に広がっている。梅雨の時季や台風シーズンのことは分からないが、乾燥した冬の日が続いた二月、今の時期の大井川は水量も減って川原が広がり、流域ではどこかで土木建築に使われるらしい川砂利の採取をする重機がそこかしこで活躍している。

その大井川に沿って大井川鐵道というローカル線が走っている。

どうやら沿線住民はその鉄道をほとんど当てにしていない。そして鉄道会社も沿線住民を当てにしていない。運行ダイヤを見るとほとんどの列車が観光客目当ての週末だけの運行で、毎日運行されているのは上り下りそれぞれ七本しかなく、しかもそのうち3本はJR金谷駅とすぐ隣の新金谷駅まで直線距離でわずか1Km、時間にして4分走るだけだ。

そもそも列車は日に何本も走らない。急行、準急と間の駅を停車しない列車もある。各駅停車しか停まらない抜里（ぬくり）駅など、上下あわせて一日に6本の列車が停まるだけだ。

そんなわけで、ほとんどの駅は常駐の駅員がいるはずもなく無人だ。そんなこんなを開き直るかのように「UNMANNED 無人駅の芸術祭」というアートイベントが毎年開かれている。美術家の友人の何人かが招かれて作品を制作し展示しているから、僕も度々訪れている。

このあたりは日本でも有数の茶葉の産地で、流域の平地のほとんどに茶畑が広がり、家屋かでなければ茶畑という感じ。その中に、忽然と芸術作品が置かれている。展示されているというより、新種の生き物のようにそこに「居る」。近くで見れば人の身長何倍もある巨大な竹細

工の「手のひら」とか、この世界の何にも似ていない高さ8mほどの、風に揺れるふわふわと柔らかい「白い彫刻」とか、それまでになかった物が茶畑の中にあって、はるか遠くから見えるのだ。

芸術祭が数年前に始まった頃から、作品を見かけた人が、畑や山の中に「変なものがある」と警察署に何件も電話をかけてくるという。

作品は風景の一部であり、風景が作品の一部でもある。風景に馴染んでいながら異物でもあるのだ。

茶畑のいちばん端、鉄道の線路の脇に、見慣れない櫓が立っていた。どうやらこれも作品だ。

近づいていくと、カメラの三脚を立てている人がいた。

「鉄道の写真を撮りに来たんですか」

「いえ、その作品、わたしが作ったんです。よかったら登ってみてください」

それではと登り始める。思いのほか精密に溶接されたハシゴをとると頂上に狭いスペースがある。眼下には緑の茶畑が延々と広がっている。なかなかの絶景だ。

「気持ちいい景色ですね」

「あの一、もうじき、さっき通過していった蒸気機関車が戻って来るので、バックに列車を入れて写真を撮りたいんです」

「じゃあ、おじゃまにならないように降ります」「そうじゃなくて、そこに人が登っている姿を撮りたいんです。あと10分ほどで蒸気機関車が来るはずなので」

え？ 10分？ この場所です？

地上数メートルの櫓の上で10分過ごすことになった。

やがて遠くから汽笛が聞こえ、機関車が近づいて来た。僕は背中にカメラを意識しながら、通過する列車に向かって手を振った。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

第四章『異郷のエチュード』（11）

めい
ろ
夢島本
妙

ミセスが私に見せたがったもの——ドクター・フォートが書いた日本に関する著書への、反論の手紙——を前に、私は憂鬱になった。

『日本はあなたが言うような夢や詩の国ではない。彼らのあの微笑は薄気味悪く、白人や上位のものに対する卑屈な精神の表れだ。礼儀正しさは最も憎悪すべき表面づらだけの対人儀礼で、自分たちを^{かみしも}ごまかすための祥である。日本人ほどのうそつきはない。

ごまかしは日常茶飯事、何ひとつ信用できる国民ではない。最近の日本政府の動きを十分に警戒すべきである……』

そんな批判で、10数枚の大型便箋にタイプでぎっしりある。全部読む気がしなかった。私の心からは、コバルト色の秋空も、永田さんたちのもてなしも、アメリカン・マザーのふところにたどった平和な夢路からも遠のいた。ただ呆然としてみると、私の積極的な反応を期待していたミセス、「どう……？」

でも私は鬱々として、丁寧に手紙を返した。と、彼女はソフトだが詰め寄るような口調で、「日本は満州事変から軍人の世界になりつつあるのよ。中国大陸へ侵入しようとしています。あなたはこういうことに無関心すぎます。この前も言ったけど、中国はスリーピング・ライオンですよ。目が覚めたら日本みたいな小国はひとつたりもありません。それを考えない日本はどうかしています。あなたはこういうことを研究すべきです。それが本当の勉強というものです」

「アドバイス、ありがとう。でも、私の父は軍人嫌い。私は人類共通の真・善・美を追求したい、若いうちに。私はクリスチャンの多い明るいアメリカが大好き。学校でもお友達が大好きでした。マーガレット、ルース、マージョリー、文法のウォルシュ先生ご夫妻、そのほかまだまだ……。この変な手紙の人は、日本列島を嵐のように素通りして、心の友達を作れなかったのねえ。だから……」

たどたどしい英語のおしゃべりに、ミセスの表情は諦め顔に和らいで、

「ドアに貼ってあった紙、記念にもらいますよ」と笑いながら廊下へ。



忘れていた。その紙にはこう書いてあった。

『ルースがくれた野の花の小枝。葉は散っても赤い実は美しい。何もなによりマシだから、捨てないでください。タエ』

数日後、不況のため、惜しまれながら退職したミセス・メインのご主人の小学校へ行った。英語で話すのは来春という約束で。日本の勉強をしている子供たちに、本物の日本娘と着物を見せたいという先生の親心。

広い校庭に木造の二階建ての校舎が延びている。6年1組のクラス。後部から私だけおっとなへ。全員リーダーを読んでいる。近くの生徒がちらりと振り向いただけ。と、ピンクのワンピースの金髪の子が、椅子を抱えてどうぞと私に。彼女は隣の友達の席に割り込んだ。すると別の子が、自分の読んでいるリーダーを私の手に。先生の指図なしでこんな対応のできる社会性を身に付けた子供たち、すばらしい。参観者があると、先生の顔色をうかがいながらますます固くなった小学生の日の自分の姿を思った。ふと見ると、窓際の小さな鶏小屋に、白いレグホンの雌鳥が二羽日向ぼっこをしている。その横に中国人とも日本人ともつかない一人の女の子が、パラソルをさして立っていた。

リーディングの勉強の後、中年の女の先生は初めて私を皆に紹介した。間髪入れず一人の子

が右手を挙げて、

「では、お話は来春まで待ちます。今日は私たちのノートにサインしていただけますか？」

私さえよければ、との先生の言葉で、私は前方の机に向かった。30数人の列ができた。

「ユア ネーム イン イングリッシュ プリーズ」
「ユア ネーム イン ジャパニーズ プリーズ」
「ユア ネーム イン ジャパニーズ アンド イングリッシュ プリーズ」

有名人になった気分していると、

「マイ ネーム アイリーン・マート イン ジャパニーズ プリーズ」

そして、先生の名前、両親の名前、と広がって、人気役者の私は役所の代書係に変わることも1時間余り。声の美しい娘が『君が代』を歌ってくれた。あやしかったが拍手した。お礼に私は、野口雨情作詞、本居長世作曲の『青い目の人形』を説明つきで歌った。

『青い目をしたお人形は、アメリカ生まれのセルロイド、日本の港に着いたとき、いっぱい涙を浮かべてた。私は言葉がわからない。迷子になったらなんでしょう……』

割れるような拍手の後、ひとつだけ質問をしていいことになった。

「足の指は5本あるのに、タビの指は二つしかありません。それでも下駄をはくとまっすぐに見えるのはなぜですか？」

私は、はたと困った。

初めての中間考査が終わった。点数の出た先生、出ない先生。いずれにしてもクリスマスが目の前にちらついているせいか、クラス全員の若い心には、赤と緑の明るい雰囲気満ちている。生物の試験に、3年前の1928年、アフリカで高熱の研究中に亡くなった野口英世を出されたM先生のご恩は一生忘れまい。たぶんこれだけが私の満足な答案だったろう。貧しい博士は、お米でなく雑穀で育ったから頭脳明晰だった、と余談まで披露した。一番困ったのは、ヘカイス教授のバイブルクラス。黒板にぎっしりつまった聖句の1句1句が、誰の福音書で何章何節にあるか記せ、というもの。冷や汗とともに周囲を見渡すと、皆、頭を傾げ、ペンをくわえて思案顔。

果たして今日の先生いわく、

「全くあきれた。50点が最高。『ゴッド ノーズ オール ディ アンサーズ（神は全ての答えを知っておられる）。メリー・クリスマス！』というのがあった。

「ゴッド ギブス ユー ゼロ（神は君にゼロを与える）！ ハッピー ニューイヤー』って返しておいた」

それでも誰一人くすりとも言わず、ゼロでも50でもいずれ学期末、学年末に単位のつけが来ると思っただけ、どうどうとして悪びれもせず、底抜けに明るい。

20日からクリスマス休み。家ではミセスが私を呼んで、バイトの話になる。

「日本ではたぶん学生は余り働かないでしょうが、こちらでは機会さえあれば働きますよ。ほら、あそこのベーカー博士の坊ちゃんは、10歳だけど、毎朝新聞配達しているでしょう。お金の価

値を子供の心に植えつけるためです。これが中流家庭の躰です。タエのお父様も教育者だし、きつと理解されると思う。昨日、ミスター・ナガタにお会いして、タエのことをお話ししておきました。クリスマスまでお店も大忙し。ご家族も大喜びでした。明日から行ってごらん下さい」

クリスマスツリーのきらびやかさを横目で眺めながら、ちょっと不安で自信はなかったが、「行きます。でも、お客にものを売るとき、どうしたらいいのかなあ！」

「オー、それは簡単でしょ。愛想良くして、値段やおつりを間違えないようにするだけ」

そして朝9時、ミセスにお店へ連れて行ってもらった。いつものように香の匂いがプーンとして、中国人のキューリオ・ショップのような感じだった。朝早くお客もなく、永田さんの妹さんとおしゃべり。10時過ぎるとお客さんがちらほら現われた。ミス・ナガタは、婦人たちの前に勇敢に進み出て、その大きな瞳を電灯にきらつかせながら、

「ホアット キャンナイ ドゥー フォー ユー！」と、哀願するような優しさ。どんな小物を買っても、「サンキュー ソー マッチ。カム バック アゲイン」と心から捧げる感謝の言葉。

それは当然の商法でも、いざ自分がするとなると何と難しいことか！ 来る人も来る人も知らない人ばかり。そのうち数人の婦人がどやどやと押し寄せる。なぜか、一人が私に白羽の矢をたてた。虚をつかれて、

「ドゥー ユー バイ（買いますか）？」と私。「バイ ホワット（何を買うの）？」と彼女。「アイ ドント ノー（知りません）」と私。「オブ コース ノット（勿論知らないわよ）！」と二人は手を取り合って思わずケラケラと

笑った。その時、ミスター・ナガタが大急ぎで割り込んで、

「サムシング リアル ジャパニーズ（何か本物の日本の物）？ カム ディス ウェイ（こちらへどうぞ）」

とせっかくのお客を連れ去った。

次もその次も成金趣味の奥様が、ジャパニーズ サムシングを求めて、店内を鵜の目鷹の目で探す。

「ここにあるものはみな、アメリカ風に再生してあります。ハンカチでも羽織でも……」

と私がいうと、

「そうでしょう。アメリカにきている日本人が本国の人と違うようにねえ」

「どっちがいいんですか」

「それは、日本にいる日本人ですよ。日本にいた私の友達はみんなそう言っていますよ」

「でも、この店の人は特別ですよ」

「認めます」

そこへミスター・ナガタがスマートな英語で彼女を奪い返して行った。だが、今一人いる。大きなガラスケースの非売品みたいな古風な人形を指して、

「あなたの髪とそっくりねえ」

「でも、私の髪をママはキャッツヘヤーと言いました」

「ホワイ？」

「ソフトで赤毛だから」

「そんなことない！ ソー ソフト アンド ブラック。何で洗うの？」

「シャンペンで」

「シャンペン？」

「イエス。シャンペン」

それとなく聞いていたミス・ナガタが、

「シャンプーのことを言っているんですよ、きつと。それはそうと、こんな髪のことを鳥の濡れ羽色って言います」

と付け加えると、ミスター・ナガタが飛んできて、「鳥なんて嫌がるよ」とケチをつけた。

ものを勧めるのは難しい。物売りに成功しそうな私を、ミスター・ナガタは昼食後、商品を倉庫から出すからと、ベースメントに誘った。そのとき、フォートさんの家のゆるやかなステップと勘違いした私は、まっしぐらにコンクリートの床へ。左肩に鈍い衝撃を感じると同時に、気絶していた。

（つづく）



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

白髪でもティーンバガーかぶりつく

——北花子

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

それを聞いて、男は妻によく鍛えた鋭い短刀を用意するように言いつけた。男は、その短刀を何度も何度も研いで隠して持っていた。そして、これまでよりも一層勇み張り切って、よく食べ、肥え太ったので、舅（じゅうと、妻の父）も大変喜び、これを伝え聞いた里人（たち）も、

「これで里は安全のようだ」と喜びあった。

祭の七日前になると、男の家はしめ縄を張りめぐらした。男には、精進潔斎（しょうじんけっさい・飲食をひかえて身体をきよめること）させた。他の家々もしめ縄を張り、行いを慎みあった。妻は、あと何日かと日を数えては泣いていた。男は平然として妻をなぐさめていた。その様子を見て、妻はすこし気が落ち着いたようだった。

こうして、祭の当日になった。人々は男に水浴びをさせて身を清めさせ、衣服を改め、髪を結い上げて、人身御供として供える用意をした。そうしている間にも、世話役の使いの者が何度となく来ては、「早く、早く」とせき立てた。やむなく男は舅とともに馬に乗って出かけた。妻はものを言う気力もなくなつて、衣をひきかぶつて泣くばかりであった。

男が行き着いたところは山の中で、そこには大きな神殿がいくつも並んでいた。それらの神殿を囲んで、立派な神垣が広くめぐらされていた。その垣の前に人々が大勢、ご馳走を盛った膳を前にして神妙に並んで座っていた。一段と高く設けた席に男を座らせた。男のための膳も用意してある。男が座ると、人々はご馳走を食べ酒を飲み、神降ろしの舞樂をした。

祭が終わると、世話役が男を裸にし、髪を解かせ、

「決して身働きをするな。ものを言うな」と言い含めて、大きなまな板の上に男を寝させた。まな板の四隅には榊の木を立てて、それにしめ縄を張りめぐらせてある。そのまな板をかついで、神垣の中に運びこみ、神垣の戸を閉めて、人々は皆立ち去って行った。

男は、伸ばした肢の間に、そっと刀を隠していた。そのうちに、正面の神殿の戸がひとりでにギョッと鳴って開いた。男はぞっとして髪が逆立つように感じ



た。それから、あらこちの他の神殿の戸も次々に開いて行った。

どこからか、大きさが人ほどもある猿が現れて、正面の神殿に向かつて、ギャッギャッと鳴くと、神殿のすだれをかき分けて出て来たものがあつた。見ると、これも同じく猿であるが、白銀を並べたような歯を持っている大きな猿がいかにめいめい様子で歩み出て来た。男は、「これも猿だったのか」と思うと、少し気が楽になった。

次々に、神殿から猿が出て来て並んで座ると、首領の猿に向き合つて座つた。首領の猿が、キャッキャッと言うに従つて、この猿は生贄の男に近寄つて来て、用意していた包丁と箸を取り上げて切ろうとした。そのとき、男は股に隠していた刀を取るやいなや、にわかに起き上がつて、首領の猿に飛びかかった。猿はあわてて、仰向けに倒れた。男は猿を押さえつけ、上に乗つて踏みつけ、刀を当てる。

「貴様が神か」

とどなった。猿は驚き、手をすり合わせて命乞いをした。他の猿は、これを見て一匹残らず逃げ出して木に登つてキャッキャッと鳴き合った。

男は、傍にあつた葛（かずら）を引きちぎつて、この猿を柱に縛りつけ、刀を猿の腹に当て、

「やあ、貴様は神だということだが、実は猿だったのだな。神だと嘘名乗りをして毎年毎年人々を食つたとは、とんでもないことだ。貴様の次席、第三席の猿を呼び出せ。言うことを聞かないと突き殺すぞ。どうだ、貴様が本当に神ならば、刀を突き刺しても刺さらないだろうな。本当かどうか、腹に刀を刺してみようか」

こう言つて、男は軽くえぐつてみせると、猿は悲鳴をあげて手をこすつて命乞いをした。

「では、すぐ次席、第三席の猿を呼び出せ」

これに應えて猿が鳴くと、次席、第三席の猿が出てきた。また、

「私を切ろうとした猿を呼べ」

と言つて、その猿を呼び出し、それに命じて葛をとりにかけて、次席、第三席の猿を縛りあげた。また、その猿も縛つて、

「貴様らは私を切ろうとしたが、言うことを聞かずに殺さないでおう。今日から後、お前らを神だと思つていた人たちに祟りをし、不吉なことをしたならば、その時には、貴様らの命はないものと思え」

こう言つて、神垣の中から猿どもを引き出して、木の幹にくくりつけた。里の人たちが祭をした残り火を取つて神殿に次々に火を付けて焼き払つた。

(つづく)

かばしまただお 旧満州（中国遼寧）撫順生まれ。国語学者。京都府立大学教授、大阪府立大学教授、神戸学院大学教授を経て大阪府立大学名誉教授を歴任。国語学会評議員、文部省統計数理研究所評議員、日本漢字能力検定評議員、光村図書出版株式会社小・中学校国語教科書代表著者。著書に『日本の文字』『日本語のスタイルブック』『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。

新訳

今昔物語

樺島忠夫

ある僧、飛驒の国で道に迷ったこと (二)

今昔物語集は、八百年以上も前に作られた説話集で、天竺（インド）、震旦（中国）、本朝（日本）の三篇に分かれている。本朝篇には、日本の古代末の世相や珍しい話が描き出されている。その表現は明快で描写もしっかりと行われている。芥川龍之介は、この物語集に材料を得て初期の作品を書き、それによって、今昔物語の内容の一部が知られているが、日本人一般にその大部分は読まれていない。そこで、その中から面白い話を紹介して行く。

妻がさめざめと泣くときがあるのを怪しんで、男が「何を思っているのか。いったいどうしたことだ」と尋ねても、妻は、

「ただ心細く思われるだけです」

としか言わない。そう言うそばから、また、悲しそうに泣くので、男はなんだか訳がわからなかった。人に尋ねてすむこともなく、そのまま過していった。

ある日、客が、その家の三人（妻の父）を尋ねて来て世間話をしていた。男がそつとそれを立ち聞きすると、客と三人はこんなことを話していた。

「あなたは運よく、思いもかけぬ人を手にお入れになりましたね。娘さんの無事を、さぞお喜びのことでしょう」

「そうなんです。この人が手にはいらなかったならば、今ごろはどんな気持ちで過していたでしょうか」「いや、私は現在のところ、だれも手に入りませんので、来年の今ごろは、一体どんな気持ちでいるのでしょうか」

客が帰るのを見送った主人は、もどつてくるとすぐに、

「食べ物差し上げたか。十分に馳走せよ」

と言って、食物を男のもとに運ばせた。それを男が食べているのを見て、妻は悲しんで嘆く。男はそれがなぜかわからない。また、客が言っていたことも、「あれは、

どういうことだろう」と、不気味に思われたので、いろいろ妻をなだめすかして尋ねてみた。妻は、なにか言いたげな様子ではあるが、なにも言おうとはしなかった。

そのうちに、この里の人々は、まるで正月を迎えるように、家ごとに御馳走の準備で大騒ぎをし始めた。妻が嘆く様子は、ますます激しくなっていく。男は、妻に、

「泣くのも喜ぶのも、どんなに大変なことがあるうとも、私たちは夫婦ではないか。まさか私に隠し事をするとおは思わなかった。こんな扱いをうけて辛いことだ」と、恨み言を言つて涙を流すと、妻も泣きながら、

「どうして隠し事をしましょうか。あなたと一緒にいられる日が、もういくらもありません。あなたはこんなに仲良くなければよかったのに、今は後悔しているのです」

「なにか、私が死ななければならぬことでもあるのか。私は、死ぬのは人間のまぬがれぬ定めだから別に苦にするほどのことではないと考えている。死ぬこと以上に大変なことがあるとは思われないから、言つてごらん」

こう言つて責めたと、妻は泣く泣く言つた。

「この土地には、大変恐ろしいことがあるのです。この土地に豊作や平和をもたらしてくれる、あらたかな

力を持った神様がいらっしゃるのですが、それが人を生贄にして食べるのです。

あなたが、ここにお着きになったときに、里人がわれもわれもと、あなたを欲しがつて大騒ぎをしたのは、あなたを生贄にしようとしてのことでした。一年に一人、家ごとに順番を決めて生贄を出すのですが、その生贄にたてる人がいないときには、どんなに可愛い子であっても、自分の子を出さなければならぬのです。あなたがいらっしゃらなかったら、当然私が出て神様に食べられるはずだったのです。やはり、私が生贄に出ようと思います」

こう言つて妻は泣いた。夫は妻をなぐさめて、その生贄は、人が料理して神に供えるのかどうかと尋ねた。「そうではありません。生贄を裸にして、まな板の上に行儀よく寝させて、神社の玉垣の内にかつぎこむのです。人が皆、立ち去ったあとで、神様が生贄を料理して食べるそうです。もし、痩せて貧弱な生贄を出すと、神様が怒つて農作物もよく出来ず、病気がはやり、里も平和ではないというので、生贄になる人に何度となく物を食べさせて太らせようとするのです」

男は、これまで疑問に思っていたことが、これですっかり納得できて、その生贄を食うという神は、いったいどんな様子をしているのかを妻に尋ねた。

「猿の形をしていらつしやると聞いています」

2024 年 2 月 15 日の星空

おそらく この冬 1 番の晴天でしょう。 晴天の夜が続きました。

観測天体	高度	方角
Dubhe	52	N45E
Phecda	44	N50E
Benetnash	32	N45E
月	40	S64W
木星	30	S70W
Betelgeus	48	South
Rigel	32	S18W
Sirius	38	S20W
Procyon	44	S20E
Pollux	55	S15E
Capela	59	S18W



Website "Kenko Tokina"より

www.kenko-tokina.co.jp/special/celestial/201601_sorawomiyou.html

Dubheとは、星座、北斗七星の斗の部分、1 番北極星に近い星です。Phecdaは斗の部分。3 番目Benetnashは杓の部分、最後の星です。Betelgeusは、この星座Orionの中で、今見えている四辺形の左上の角、Rigelは右下の角です。

BetelgeusはOrange色、Rigelは青白色です。更に、Betelgeusはその輝きが数年での変化をする変光星です。時にはRigelより明るく、時にはその反対になります。

Siriusは、全天で1番明るい星です。その強烈な青白い色の為、狼の目と言われます。中国での名前は天狼です。

次のProcyonは、Siriusを抱える大犬座、その前払いをする小犬座のAlfa星です。

見つけ方としては、SiriusとBetelgeusを底辺とする左側の正三角形の頂点です。名前の由来としては、狼のお供をする小犬のAlfa星、それが狼より先にpro(前の方)という事でしょう。この3 角形を、最近では冬の3 角形と呼んでいます。

さて、ここで、星を見る順序を変えて見ましょう。Betelgeusを中心として、Sirius、Procyonと見て来ましたが、次は縦に並んだ二つの明るい星を見つけましょう。極めて簡単です。見つかりましたね。仲良く縦に並んだ2 つの星です。日本では夫婦(めおと)星、西洋では双子星と呼ばれて来たそうです。上がCastor、下がPolluxです。

おかしいですね。Beta星のPolluxの方が明るいなんて。実は昔はCastorの方が明るかったのに、年月とともに明るさを失ったんだそうです。

さて、もう少し進みましょう。かなりいびつな五角形があります。その中で、明るいのがCapellaです。Betelgeusを中心として、Sirius、Procyon、Pollux、Castor、Capellaと続く大きな弧、これが冬の大弧です。

尚、インターネットでお調べ下さるのも一案かもしれません。

2024年2月22日夜 7時40分

あんまりきれいなお月さんなんで、月見に出かけました。裏のsundeckで東隣の二階の屋根の上に、お月さんが一点の雲もない空に輝いていました。思いついて、月見に行くことにしました。月齢十三夜、明るいですね。星は、一等星、二等星しか見えません。上の記事、十五夜のお月様は、十分明るいんですが、きれいな点では十三夜の方がきれいかもしれません。

ところがあいにく、いつも行くサッカーグラウンドは、子供の練習が進行中でライトが明る過ぎるので、早々と帰って来ました。帰りは、back laneの道を通りました。この方が星はよく見えました。家へ着いたら、8時20分。偶然ですが、この前見た時と全く同じ時刻でした。カイロを抱えた分だけ余分な仕事でした。



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は感想を話し合って感動を分かち合います。上映映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説してくださるのはボクサーで映画作家の吉川英治さん。

皆様お気軽においでください。

～第42回～

『招かれざる客』

(Guess Who's Coming to Dinner)

1967年。アメリカ合衆国

監督：スタンリー・クレイマー

脚本：ウィリアム・ローズ

出演：スペンサー・トレイシー / シドニー・ポア

チエ / キャサリン / ヘプバーン

音楽：フランク・デ・ヴォール



名作古典映画を観る会 グレート・シネマ・アレイ

第42回

時代を超えて語り継がれる名作映画を観る会。上映映画は、数ある名画の中からいつも、ふれいざーらしくてちょっとマニアックな最上級の映画を選んでいきます。普段あまり観ることのできない古典的名画を、この機会にご一緒に堪能しませんか。なお、上映映画はすべて原語で日本語字幕付き、解説は日本語で行われます。

日時：3月20日(水) 1:00pm 開場 1:30pm 開演

場所：日系ホーム(健康ウェルネスラウンジ) 6680 Southoaks Cre Burnaby BC
(日系シニアズヘルスケア & 住宅協会 協力)

料金：ドネーション

お問合せ：Tel:604-939-8707 e-mail: info@thefraser.coom

「男は燃えカスになって、すっかりダメになる」
一片方の足は北米、もう一本の足は、ヨーロッパに置いた脚本家のウィリアム・ローズは、本当に賢い。一ヶ所の視点からだけ書かれた著作は、しばしば国家主義的に偏り、感性も洞察力も冴えない読者が読むと、さらに偏る。

「燃えカスや酒カスになった大人が、家庭と世界をダメにする」という核心的な比喻を掘り下げると、事実はちょっと違う。「男は燃えカスになる」んじゃないくて、「元々持っているカス性の資質本性が、青春時代以降、如実に溢れ出る」というのが正しい。似た例では「お金が人を変える」と言われるが「お金がそいつの本性を暴く」が正しい。本物の人間は、金で背骨を曲げたりしない。

「燃えカス男」にくっついたことに気づいたら、即バイバイするのは義務。「子供の幸せを守る」のが大人の責任だから。厳しい現実、大部分の男は最初から「燃えカス」なのに、見る目がないと、それを選んじやう。回転寿司で、しなびたネタに手を伸ばすように。

原題「Guess Who's Coming to Dinner 誰がディ

ナーにやって来るのか?」のように、映画の内容は前もって調べないのがお勧め。

監督のスタンリー・クレイマーは、生涯を通して特上の定食を提供した。人が避けるタブーに突撃して、核心をつく。カメラを通した巧みな解説のおかげで、物分りの悪い大衆でも、半分は理解できる。頭が悪い筆者もガキンチョ時代から各作品を1/4ずつ理解しただけで、小学校から大学までの長い年月を遙かに超える「真理」をわずか2時間の各作品で学んだ。

クレイマー監督について「世界のトップ4のひとり。真の道德心を追求した」と言うのはスピルバーグ監督。

女も男もすべての人間が、持ち前の性分「酒カス」「甘たれ」を食卓にまき散らすのをやめ、己を律し、自分に打ち克った日に、人類は「燃えカス」社会にバイバイできる。

「Guess Who's Coming as a Winner —誰がウィナーになる?」

上映係【世直しボクサー】吉川英治

おすめとわたしのおにぎり日記

2月。誕生日。

愛戸 のぞみ

来週また雪予報が出ているが、近くの公園では、雪割り草の白い花が咲いていて、早春の訪れを告げている。朝晩は寒いが、日が長くなり、冬ももうすぐ終わる気配だ。今年の冬は、寒くて雪がたくさん降ると予想されたが、あまりの小雪にスキー場は、閉鎖された。そんな中、私は、無事に誕生日を迎えた。今年の誕生日は、感慨深いものがある。たくさんの人に祝っていただき感謝している。大病や交通事故を乗り越えてこの歳まで生きて来れた事を神に感謝する。教会には、大先輩がたくさんいらっしゃるから、まだまだ私は若いと思えるのがありがたい。彼女らの生き方を見習いたい。皆さん、温かい笑顔の持ち主である。

ふれいざー主催の映画鑑賞会に行った。先月は、雪で中止になり行けなかったから、楽しみにして行った。1960年に制作されたフランス映画「太陽がいっぱい」である。アラン・ドロンの魅力を忘れられない女性たちがたくさん観に来ていた。私は、20歳位の時にリバイバルで観たが、ニノ・ロータの曲とアラン・ドロンという変わった名前のハンサムな青年の顔

が印象深かった。細部を忘れていたが、今回観て、主人公の持つ人間の罪深さを考えさせられた。貧しい青年が生き延びるために、お金持ちの友人の行動を真似して、殺害し、友人になりすましてサインを練習して、お金を引き出す。うまくいっているように見えたが、映画の最後の場面は、友人の死体が海から引き上げられて、殺人がばれてしまうのを主人公は知らずに、のんびりと酒を飲んで、椅子の上で太陽を浴びて上機嫌だ。太陽は彼の罪の全てをさらけ出した。人間が罪を犯すのは、紙一重である気がした。

神は他人の生活や財産をうらやみ、嫉妬する事を旧約聖書の十戒の中で戒めている。人間が生まれ持つ本能であり、それで殺人が起こるのは、兄弟関係でもあったと聖書に書いてある。皆が持つ感情なら、自制心を養うしかない。子供の頃に、周りの大人が教えていくのが大切なことなのだろう。

上映係の英治さんが言っていた。アランドロンの生い立ちは、貧しい環境であったと。しかし、お金持ちで生まれても、遺産目当てで殺人をする者がいる。それは愛情不足から来るのか。過保護から起こるのか。人間の行動には、理解できない部分がたくさんある。生きているだけで、感謝できたら幸せであるが、なかなかそうならないのが人間の業というものなのだろう。これからの生き方について、考えさせられた。

来月はどんな映画に出会えるのだろう。楽しみである。素晴らしい映画を観られる事に感謝する。

スミッティ —愛してしまったビーグル犬 (11)

中川 ヒロ子



スミッティとハーネス (2)

スミッティは普通の犬ではありません。呼んでも来ない犬! 自由になった今、彼の頭にあるのは、ただ嗅ぎ回り、ただ進み続けることだけ。そのまま、どこまでも延びる通りを進行し、やがては迷い子でしょう。そして、目に入る猫を追っかけリスを追っかけ、わき目も振らず道路に飛び出し、車に撥ねられてただちに昇天、つてこともありえるのです。

「捕まえなくてはならない!」と私は、薄暗い住宅地を、白いスミッティの体を追って進み始めました。といっても追いかけて逃げられたら困るので、さりげなく、姿だけは見失わないようにと、足音立てず、走らず、しかしスピード落とさずに競歩みたいな追跡。渾身の集中力でもって、何が何でもスミッティをこの掌中に捕まえる覚悟でした。

どのくらい進んだでしょうか。スミッティがふとどこかの茂みの中に消えてしまい、あ、見失ったかー、とキョロキョロしていました。見渡せども白い体はどこにもなく、足元から不安と絶望感が忍び上がってきたそのとき、私の意志がついに通じたかのように、運命が味方をしてくれました。何とスミッティが、真後ろにノコッて姿を現わしたのです。

しかしそれでも私はまだ、集中力を弱めませんでした。ごく自然にと身構え、用心深かかみ込み、「スミッティ!」と叫ぶと同時に、その全身を抱え込んだのでした。

だが問題はその後。ずんぐりむっくりの体にハーネスを付け直そうとしましたが、じっとなどしていません。スミッティが今にも手からスルリと抜け出そう。首輪を付けて来なかったので、そのすべすべした体中、どこも捕まえるところがないのでした。何の囲いもないその場で、再び逃走されるかも知れません。躊躇した後、ハーネスを付けるのは止めました。我が家までほんの3ブロックほど。抱きかかえて帰ることにしました。身長152センチしかない私でしたが、よーし、と上半身にスミッティを持ち上げ両腕を巻きつけました。小型のビヤ樽でも抱えたみたいな感じ。

さてっ……と歩き始めました。2ブロックまで

は大丈夫。ところがどうしたことでしょう、先の角を曲がって後1ブロックで家、という辺りで、両腕が急激に痺れてきました。何しろパンパンに肥った犬ですから、重いのは承知していたけれど、腕の痺れまでは予測しませんでした。そして意識しだしたとたん、その痺れは加速度をつけて襲ってくるのでした。

ついに我慢出来ず、いったん立ち止まりました。両足を踏んぱり、力を緩めれば今にも抜け落ちそうなスミッティの体をさらに持ち上げ、両腕をもう一度ギュウツと巻きつけました。何だか痛みも加わっていたけど、「もうちょっと頑張らねばー!」と上半身を反り返し、息を深く吸い込みました。足を前に踏み出そうとして、まるでスクワットで腰を下げる時のような体勢なの分かりました。両腕の痺れは容赦なくよみがえり、一歩一歩進むごとにひどくなり、このまま行けば間もなく極限状態というのが分かりました。この腕の締め付けをスツとはずせばどんなに楽か、苦痛のすべてが終わるのに。でもそれだけは何かあってもやってはなりません。家にたどり着くまでは無条件に極限状態と戦うのみ——。

そのとき、前方からこちらに向かい、男女が3人歩いて来るのが目に入りました。瞬間的に私は、思考も痺れる中、一つの奇跡を祈りました。それはその3人が突如心変わりして、クルリと向きを変え反対方向に歩き去ってくれという奇跡。なぜなら、今のこの自分の姿を(歩みを)誰にも見せたくなかったからです。絶対に人目を避けねばならないのでした。まして苦痛で口などきけない状態ですから、通りすがりに状況説明をすることも出来ません。この辺は犬好きが多く、散歩させている人同士が微笑みあったりしてフレンドリーです。だからこんな場合、犬を抱いた私と誰かがすれ違いながら、向こうがちよっと笑い、私が「この子バテちゃってね、もう歩いてくれないんですよ」と。そしたら相手が「重そうだからきついでしょうね」とか何とかで自然なやり取りが流れ、私に何の恥じらいも引け目もないのが通常の流れでした。

だけど現状は違っていました。私は歯を食

い縛った形相とグイと後ろに反り返った妙なスクワット姿勢歩きのまま、彼らとすれ違わなくてはならないのです。口を開きたった一言でも発すれば、両手両腕の結び目がはずれる、その寸前でしたから。

奇跡は起らず、やっぱり3人はこちらに近づいて来ます。それどころか日はもうとつぷりと暮れているのに、現在歩いている辺りだけ、街灯や家の窓からの光りでイヤに明るくはありませんか。

そして来ました、すれ違う瞬間。私は、耐えました。真っ直ぐ前方だけを見て、ヨタヨタと前進あるのみ。でも、間違いなく感じました。3人が、それまで会話をしながら歩いていた3人が、すれ違いざまに一瞬シーンとなったのを。そのまま、沈黙のまま足早に遠のいて行ったのを。薄らぐ意識の中にはっきりと。きっと彼らは私の異様に気づき、でも状況把握できずに通り過ぎたのではないのでしょうか。私に聞こえなくなったところで、「今のあれ、見た? 雰囲気変だったよね、人が白っぽい犬を抱えていたけど、すごく恐い顔していなかった?」「うん、顔は隠すようにしていたけど、どう見ても異常だった。そば通るとき、何かを感じたね」などと言いつ合っているかも知れない。ガアアアツ。

ああでも、もういいのです。角を曲がれば家。恥ずかしい、という感情が欠如してきていて。塀が見え、私は増せない速度を増しました。両腕から全身にかけて我慢の限界で、全てが破裂しそうになり、スミッティがスベリ落ちそう。地上に届くほど腰を低くし両股を開きにじり寄り、裏庭に通じる木戸を、震える手でやっとなことオープンしたのでした。

安全な裏庭にスミッティを放し、両腕をだらりと垂らしたまま、夢遊病者のようにフラフラとその場に立ち尽くしていました。——力が残っていれば、心から笑い出しそうな、変てこな精神状態でした。

(つづく)



【日系シニアズヘルスケア&住宅協会】

皆様、存知でしょうか、3月は自殺者が年間で一番増えることから日本では厚生労働省が3月1日～3月31日を“自殺対策強化月間”としています。『誰も自殺に追い込まれることのない社会』の実現に向けて、相談事業所の拡充や啓発活動はもとより、民間団体によるSNSや電話相談事業等の他、全国でのポスターの掲示やPC、スマートフォンを活用した広報と幅広くこの強化月間の取り組みをしています。中高年、若者、高齢者、誰でも悩みがあり、その大小に関係なくどれもその人にとっては大きな1つです。特に最近は高齢者の自殺が増えています。大きな活動ができなくても「元気ですか?」「どうしていますか?」と足を止めることは出来ます。その何気ないあなたの声掛けが誰かの心をスッと軽くする手助けにきっとつながります。カナダ全土でも昨年の11月より988ナショナルスーサイド&クライシスラインが出来ました。どの電話からも988に電話するだけでオペレーターが対応してくれます。「ちょっとしたこと」でも相談に乗ってもらえるので気軽に電話してみてください。

◆2024年冬期コミュニティプログラムハイライト

•NEW!! タブレットクラブ 火曜日 3:00～ 無料

毎週土曜日 3:00からのタブレットクラブが好評につき、火曜日 3:00からプログラムを増設いたしました。「SNS (LINEやInstagram、フェイスブック等) って何なの?」「iPadやタブレット、スマホ、iPhoneの設定が上手くできない!」などなどいろいろな疑問を解

消するお手伝いをします。ご自身のタブレット、iPhone、iPadなどお持ち下さい。お悩みを解決する方法を教えます!

•NEW!! アートテーブル(水彩画) 火曜日 10:00～ \$ 5/回

(初回はお試し無料)

水彩画やデッサンが好きな方どうぞ手ぶらでいらしてください! 絵具、紙、筆などは用意しております。皆さんが自己ペースで自由に集まり描いている会です。お茶を飲みながら気軽にご参加下さい。

•NEW!! 朗読クラブ 火曜日 11:00-12:00 \$ 5/回 (初回お試し無料)

朗読は身体や認知症の予防やマウスエクササイズになり「私たちの身体に良いことだけしかない」という事をご存じでしょうか? 「最近声が出にくくなった」「かすれてきた」「あんまり人と話していないな」と感じている方、是非ご参加ください。目に入った情報を声を出して読み、ご自身の声をご自身の耳で聞く、このシンプルな工程を週に1回だけでも習慣化してみてもいいかもしれません。効果がすぐに出来ます。

お申込み、問合せ、支払い等: 美樹子 電話: 604-777-5000内線2007
メール: Mfurukawa@nikkeishc.com

◆月刊ふれいざー映画会 Great Cinema Alley: 3月20日(水)

場所: ロバート新見日系ホーム1階 健康ラウンジ

映画: 「招かれざる客」(日本語字幕付き)

毎月第3番目の水曜日開催 ふれいざー宛ドネーション受付

◆日系スペースシニアセミナーのご案内:

日系センターで行われる、シニアセミナーを健康トークとして毎月第4水曜日に日英にて開催いたします。リフレッシュメントあり。
健康トーク: 3月27日1時より講師: 日系シニアズ H.U.G.Sチーム
場所: 日系センター 2階 松の間 入場無料

『ふれいざー』の読者の皆さまへ

サポーターとして patreon.com による低額寄付のご支援をお願い致します。

『ふれいざー』が生まれ育った美しい都市バンクーバーは、2020年、多くの都市同様、観光やサービス、飲食業界を中心にCOVID-19による大打撃を受けました。それ以後私達のスポンサー企業も苦戦を続け、その結果、紙媒体の雑誌や新聞が次々と撤退していきましました。言語にかかわらずあれほど豊に溢れていたコミュニティ紙誌が街から消え、現在日本語の雑誌も『ふれいざー』だけになってしまいました。

一方で、まだまだ紙媒体を愛してくださる読者がたくさんいらっしゃいます。紙媒体にはオンラインでは味わえない“手に取って読むことができる”という満足感があります。少し先輩の読者層にとっては手軽で、目に優しいという利点もあります。また、弊誌には読みやすさを第一義とした紙質や色へのこだわりがあり、それも30年近く皆さまに愛されている理由でもあるでしょう。

そうしたことをご理解いただいているスポンサーの皆様は、この厳しい状況の中にあっても広告掲載し『ふれいざー』を支えてくださっています。

現在『ふれいざー』は手に取って読める唯一の情報源として増版のリクエストを度々いただきますが、いくつものスポンサーの方々ビジネスから撤退し、種々の経費が大幅に拡大する今、なかなか難しい状況にあります。

また、長く友好的に本誌を支えてくれていた印刷所も、インフレの中コスト上昇のため値段を上げざるをえないとの通知が届きました。

それでも、私たちは可能な限り漸次発行部数も増やしてまいります。

現在、唯一の日本語の紙媒体となってしまった『ふれいざー』を存続させるために、どうかこの新しい時代のサポート方法をご一考ください。下記のアドレスからお願い致します。

www.patreon.com/frasermothly

乳がんサポート「つどい」

データで知る乳がん早期発見の大切さ



国立がんセンターの統計によると、女性で圧倒的に多いがんはここ数年乳がんがトップ。10年生存率は、Stage1で98.3%、Stage2で88.7%、Stage3で66.6%、Stage4で18.5%。Stage1と4を比べると急激に生存率が低くなり、早期発見の大切さがわかります。

<ワークショップ>

つどいでは8人以上の方が集まれば、乳がんを早期発見するためのワークショップを無料出張いたします。さまざまなしこりが埋め込められた乳房モデルを参加者自ら触れていただくコーナーも設けています。内容を知りたい方は気軽にご連絡ください。

乳がんセルフチェック

<https://youtu.be/cCD5UBNFPJw> (中京テレビ公式チャンネルYouTube)

無料マンモグラフィー検診

www.bccancer.bc.ca/screening/breast/get-a-mammogram

電話番号: 1-800-663-9203 or 604-877-6187

メール: tsudoivancouver@gmail.com 携帯: 604-356-7325
(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

<http://tsudoivancouver.blogspot.com>

活動はすべてボランティアで行われています。メディアスポンサー



悲劇のガザ

黄 圭

中東という地における、あらゆる政治的衝突、争いの元となっているこの地で、代を継ぎカラダの奥底まで染み渡っているであろう怒り、怨みと鬱積を、そこに暮らす人びとはただ受け入れているのだろうか？ そんな筈はない。

過ぎいく日々は、時はただ過ぎていくのではない。

吹きすさぶ砂嵐と、夏が来れば灼熱の荒野と変容するすべての風景、流れるうろこ雲を見あげて、そこで生きる人びとはどのような時を送っているのか？

ただただ生きようとする野犬の群れの前で身近すぎる死、斃れ死んだアラブ馬の死骸を視るのは衝撃的だ。

そこにあるのはあまりにも身近すぎる死だ。かつてぼくが幼い少年だったころ、初夏の強烈な日差しに埃っぽい砂利道の上、そこに晒された大きな赤犬の死骸があった。

茶褐色の血液が流れ拡がり内臓がはみ出していた。その後道行く人たちはそれを避けて通るだけで、誰も片づける者もないままだ干からびて道脇の

草むらに放置されていた。

死はそれほど珍しくもなく、ただ身近なものだったのだろう。

投石しイスラエル兵に狙い撃ちされ、無残に、ほんとうに無慈悲に消し去られてしまう怒りに燃え滾った少年の魂を、誰がどう弔えばいいのか……

この地で苦痛に満ちた日々を悶々と生きようが、墮落しようが、ともかく生きようとする人びと、そして死に行く人びと、(いやすべての生きものたちにとってもそうなのだが……) こどもまた父や母や祖父母や兄弟たちと共に刻んできた想い出に彩られた暮らしを積み重ねてきた故里(ふるさと)なのだ。

フェルメール

フェルメールとレンブラントは共に17世紀オランダ黄金時代の鬼才と言われている。

ひとの一生を超えよう、長いながい戦争の末にオランダはやっと安定した時代に入っていた。

ぼくがフェルメールの「真珠の耳飾りの少女」に初めて出逢ったのは二十歳ぐらいの大学生のこ

ろだった。大学の図書館で見つけた画集だった。

よく頑張っていた勉強やサークル活動それにアルバイトの合間、暇があればそこに行き行って画集を開いた。

一般的にもフェルメールの作品は、「精妙な光と材質感の表現にすぐれている」と評されており、彼は静謐な室内画、風景画などを残している。

「真珠の首飾りの少女」はあまりにも有名だ。「牛乳を注ぐ女」「デルフトの眺望」そしてまた彼が描いたそれほど多くもない作品たちは、ヨーロッパ美術史の中でもあまり類似性に欠ける秀逸なものばかりだ。調和のとれた独特の色彩という評価が多いように、フェルメールの作品の色彩的感性に心を奪われた人々が多いと聴く。

以来、フェルメールはぼくの心を捉えて離さなかったように思う。

四十代のころ京都の京都市立美術館でフェルメール展があったとき、忙しい仕事の日々のなか観に行ったことがあった。その展示作品の一部には真作でない可能性もあるとの報道がされていたが、そのときのぼくにとってはどうでもいいことだった。

フェルメールによって与えられた不思議な感性は、生涯持ち続けられるような気がする。不思議だ。

日系聖十字聖公会 HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝 午前10時半 (日本語・英語)
司祭 Alecia Greenfield
(アリシア・グリーンフィールド)

聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後1時
Zoomで行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver
連絡先: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca

メノナイト日本語キリスト集会

Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後3時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

連絡先: 牧師 ジェラルド・ニューフェルド
Eメール: mjcf321@gmail.com
ウェブサイト: www.mjcfcsurrey.com

日本語でどうぞ

投稿規定

エッセイ

1500字以内。場合によっては掲載できない場合があります。ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

川柳「隙間川柳の会」

あなたの心の隙間に——隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お好きに、お好きな間だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ！※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。

写真・絵

スマホで何気なく撮った1枚、一眼レフでしっかり撮った1枚、景色、ペット、子供や孫など、被写体は何でもかまいません。

送先 p.54 参照または info@thefraser.com

パンクーパー日系人福音教会 Vancouver Japanese Gospel Church



日曜礼拝
11am / 2pm
(日本語・英語)

425-11th st,
New Westminster
604-521-7737
jpgospelchurch@gmail.com

jpgospelchurch www.jpgospelchurch.com



Japanese Christian リバイバル センター

～生ける水のオアシス～

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の為に祈らせていただきます。

お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:

Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、

●日曜礼拝とゴスペル: 2PM

●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrr.com

本の虫 新刊案内

文芸

■夜露がたり 砂原 浩太朗著
新潮社 ¥1750

夜は溼くて重く、救いはわずかしかなかった。市井ものの正統にして新潮流。ここに江戸八景の本物がある。「傑作」と呼ぶしかない短篇集。

■そして誰かがいなくなる 下村 敦史著
中央公論新社 ¥1800

大雪の日、大気作家の御津島磨李が細部までこだわった新邸のお披露目が行われた。次第に雲行きが怪しくなっていく。奇想天外、どんでん返し、の魔術師による衝撃のミステリー！

■コレクターズ・ハイ 村雲 菜月著
講談社 ¥1350

「推し」を愛することの幸福と闇、理性を失い暴走していく果てしない欲望のリアルをコメディタッチで描いたスリル満点のサスペンス・ホラー。執着の暴走に恐怖する、群像新人文学賞受賞第1作！

■悪魔の審判 神永 学著
講談社 ¥2000

ミステリー界「無冠の帝王」が放つサイコサスペンス。闇を葬るために、闇になれ。我が身を顧みず人を守る男がここにいる。腐敗隠蔽止め大組織と、孤立無縁の「特殊犯罪捜査室」。

■怖いトモダチ 岡部 えつ著
KADOKAWA ¥1450

16人のさまざまな証言をもとに、女の正体にせまる1作。女は一体何者で、なぜ嗅ぎ回られているのか…？読めば読むほど謎が深まり、ゾッとするラストは頭から離れない……。

■方舟を燃やす 角田 光代著
新潮社 ¥1800

オカルト、宗教、デマ、フェイクニュース、SNS。口さけ女はいなかった。恐怖の大王は来なかった。縁

もゆかりもなかった二人の昭和平成コロナ禍を描き、「信じる」ことの意味を問いかける傑作長篇。

■うらはぐさ風土記 中島 京子著
集英社 ¥1700

30年ぶりにアメリカから帰国し、武蔵野の一角の家にひとり住むことになった大学講師の沙希。コロナ下で紡がれる人と人とのゆるやかなつながり、町なかの四季やおいしいごはんを瑞々しく描く物語。

■うさぎになった日 村中 李衣著
株式会社 世界文化社 ¥1500

「よわいからって、つよくないわけじゃない。それでも、心の中に、うさぎがいる」。心温まるちいさな4つのお話と3つの詩。

■生きる演技 町屋 良平著
河出書房新社 ¥2250

心を閉ざした元天才子役×空気の読めない凡才俳優。ふたりの青春を賭けた最高の舞台が、衝撃的な結末へ導かれ——。「いまこの国の空気」を生きるすべての人へ問う、新たな代表作。

■闇の中をどこまで高くセコイア・ナガマツ 著
東京創元社 ¥2800

滅びの危機を経て緩やかに回復してゆく世界で、消えない喪失を抱えながら懸命に生きる人々の姿をオムニバス形式で描く、切なくも美しい新鋭の第一長編。ルーグイン賞特別賞受賞作。

■ロボットの夢の都市 ラヴィ・ティドハー著
東京創元社 ¥2400

太陽系を巻き込んだ大戦争から数百年。長い眠りから目覚めた戦闘用ロボットと人間たち、1本のバラが、砂漠の街の片隅で出会う……世界幻想文学大賞作家が贈る、どこか懐かしい未来のSF物語。

■象【かたど】られた闇 ローラ・パーセル著
早川書房 ¥3700

ヴィクトリア朝パース。アグネスに肖像画を依頼した客が次々と謎の死を遂げる。真相解明のため彼女が縊ったのは、11歳の霊媒師パールだった。降霊会を繰り返す彼女を待つ運命とは——。

■アフガンの息子たち エーリン・ペーション著
小学館 ¥1800

難民児童と施設職員の交流を描くYA小説。静かな筆致で難民児童の現実と職員の葛藤を描いた、2021年北欧理事会・児童青少年文学賞受賞作。

■真夜中の4分後 コニー・パルムクイスト著
静山社 ¥1300

人が死ぬことに一体なんの意味があるっていうんだ？ニコラスは葛藤しながらも本当に大切なことに気がつく。そして最後の決断をする。いつかだれにでも起こりうる、人生最悪の日のための一冊。

■ヴィンデビー・パズル ロイス・ローリー著
新評論 ¥2200

『ギヴァー』四部作で世界的に著名なストーリーテラーの最新作！考古学・法医学人類学の最新知見と帝政期ローマの民族誌をくみあわせ、古代ゲルマン世界を生きた「女子供」の歴史＝物語を紡ぎだす。

■父の革命日 チョン・ジア著
河出書房新社 ¥2100

パルチザンとして闘争に身を捧げた父の突然の死。喪主として帰郷した娘だが、その葬儀には思いもよらない弔問客たちが次々と訪れる。人生の複雑さをユーモラスにたたえた、傑作長篇。

2023年 年間ベストセラー

日本出版販売（日販）による、2023年の「年間ベストセラーランキング」

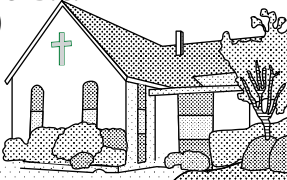
単行本フィクション

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1 『変な家』 雨穴 | 飛鳥新社 |
| 2 『変な絵』 雨穴 | 双葉社 |
| 3 『街とその不確かな壁』 村上春樹 | 新潮社 |
| 4 『汝、星のごとく』 風良ゆう | 講談社 |
| 5 『魔女と過ごした七日間』 東野圭吾 | 角川書店 |
| 6 『あなたが誰かを殺した』 東野圭吾 | 講談社 |
| 7 『続窓ぎわのトットちゃん』 黒柳徹子 | 講談社 |
| 8 『ハンチバック』 市川沙央 | 文芸春秋 |
| 9 『気になってる人が男じゃなかった (1)』 | 新井すみこ KADOKAWA |
| 10 『# 真相をお話しします』 結城真一郎 | 新潮社 |

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church

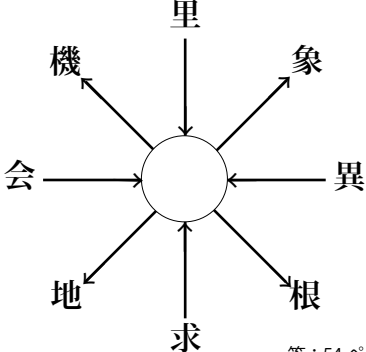
1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

礼拝 日曜午前 11 時 ~ 12 時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
墓参り家族も知らぬ孫つれて
—— ホワイト一女性

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54 ページ



TONARI GUMI
Japanese Community Volunteers Association

隣組 -日系ボランティア団体より-
暮らしを支える情報とサービスをお届けします。
隣組は1974年から続く
バンクーバー日系ボランティア団体です。

ボランティア大募集！！

隣組各種プログラムのサポートをして頂けるボランティアを大募集しています。

★ OGOJO・チビッコ&ママの集り：アクティビティ サポート（月曜日 10am~12pm）

★ キッチンサポート：調理ヘルプ（火 8:30am~, 水金 10am~）、ディッシュウォッシャー（水金 12pm~）

★ お弁当配達ドライバー：募集地域 ノースバンクーバー・バンクーバー・リッチモンド（火 10:30am~）

★ 元気組 シニアプログラム：アクティビティサポート（水曜日 10am~2pm）

★ 隣組カフェ：お話しボランティア（金曜日 10am~1:30pm）

ボランティアに興味のある方、詳細についてのお問合せは、担当までお気軽にご連絡下さい。

メール：programs@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線106



APRIL 5. FRI | 11AM-2 PM

TONARI GUMI

101-42 W. 8TH AVE. VANCOUVER

FOOD | CERAMICS | HANDMADE CRAFTS

イベント ボランティアを大募集しています!!

興味のある方は担当まで。

メール：programs@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線106

4月-7月期プログラム申込みのお願い。

2024年4月~7月期プログラム申込みを、3月25日（月）より開始いたします。隣組プログラムは全て会員向けです。会員登録をお済ませの上必ず事前申込みをお願いします。お申込みの無い場合、定員オーバーや悪天候による変更・キャンセルの通知が届かなくなります。詳細は担当まで。

メール：programs@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線106

～ プログラム参加者募集中 ～

ただいま、下記のプログラムの参加者を募集しています。ご興味のあるかたは是非ご参加ください。現在シニア向けプログラムは、United Way・TAPSの助成金により隣組会員は無料で参加できるようになっています。

元気組 コキットラム 月1~2回 金曜日 10:30am~12pm

詳細は担当まで：coordinator@tonarigumi.ca

ピアノで歌う会 3月11日, 4月8日 月曜日 1pm~2:30pm

詳細は担当まで：programs@tonarigumi.ca



隣組 ライフセミナー ～バンクーバー市警察による説明会～

シニアのため の 詐欺対策

高齢者向け詐欺対策について説明して頂きます。電話詐欺、保釈金詐欺、窃盗やサイバー犯罪などの詐欺対策について学びましょう。
軽食、スナックとお飲み物を事前にご用意させて頂きます。
人数確認のため早めのご登録をお願いいたします。

講師：Vancouver City Police Department 英語、日本語通訳

日時：3月4日（月）12pm - 3pm 途中休憩を含みます

場所：隣組にて。101 - 42 West 8th Avenue, Vancouver

参加費： 無料 対面セミナー

登録方法：参加ご希望の方は、お名前と連絡先をメールまたは電話にて、担当までお知らせください。

メール：services@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線202

『隣組タックス・クリニック』のお知らせ

受付期間 2024年 2月 20日(火) ~ 3月 22日(金)

必ず、事前ご予約をお願いします。

メール：services@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線 202

対象者

- 65歳以上
- 年収 シングル \$35,000以下
- 年収： カップル \$45,000以下

持参していただく書類

- T4 (OAS)、T4A(P)、T4、T 5007
- カナダ以外の年金受給書類
- レシート類（寄付・薬・TransLink Monthly Pass）
- 2022年度の Notice of Assessment

対応できない場合もあります。事前に詳細を担当にご確認ください。

隣組 Tonari Gumi

住所：101- 42 West 8th Avenue Vancouver, BC

電話：604-687-2172

メール：info@tonarigumi.ca

ホームページ：www.tonarigumi.ca

開館時間：月曜日～金曜日（祝日を除く）

午前10時～午後4時



思い出の中にある古典より 相 聞（そうもん）

新納 基久

さうもん【相聞】②雑歌、挽歌とともに万葉集の三大分類の一つ。恋を主として、男女・親子・兄弟姉妹・友人など親しい間からの個人的な情を伝えあう叙情的な歌。（岩波古語辞典）

外は降るともなしの小糠のような雨だった。雲は低くたれこめ陰鬱な心を更に重くした。姉はアンビュランスの担架にのせられて私の家の出口の階段を下りていった。

僅かに顔に雨がつかからないように妻は姉の上に傘をさしかけていた。

姉が倒れたのは元日の朝であった。その時姉は教会へ元日のミサに行こうとして、玄関の階段を下りたところで崩れるように倒れたまま再起できなかった。

姉が突然バンクーバーに来ると言ってきたの1977年の暮も押し寄せたところだった。体の具合が悪く、暮と正月を一人で過ごすのはわずらわしいので、クリスマスが終わったらそちらへ行くと手紙に書いてあった。そして最後に「実は、これまで知らせなかったが、腰の具合が悪くて少しピッコを引いているから、空港で逢ったときにびっくりしないで下さい」とつけ加えてあった。

「オバチャンが来る」。それは我が家にとって朗報であった。姉は結婚もせず、ずっと私の家にいたので、子供達にとってはもう一人の母親のような存在であった。私の仕事の手伝いに追われる妻に代わって、幼稚園への送り迎えをしてくれたり、病気の子供を車で仙川の小児科医院まで連れていったり、時には遅くまで子供の試験勉強にまでつきあってくれた姉だった。

「オバチャンが来たらどこへ行こうか」

「ヤムチャがいいよ」

「エリザベス公園」

「ビクトリアにしようよ。ねえ、パパいいでしょ」

めいめい勝手なことを言って興奮している子供たちを引き連れて、私は空港で姉の出るのを待ちかまえていた。

姉は半ばもたれるような格好でバギーを押してゲートから現れた。心配していたピッコはそんなに目立たず、僅かに足を引きずっているだけだった。バギーの上には、姉の体をいって遠慮がちに少しずつ頼んだはずだった品物が、それでも結果としては山のように積上げられていた。

大したことはないと思っていた姉の腰がかなりひどいことは車に乗るときになってはつきりした。

「こうしないと足がいうことを利かないの」

そう言いながら、姉は座席にちょっと腰掛けて、両手で右の太腿を抱え上げるようにして引上げて車の中に入れ、改めて座り直した。右の腰の筋肉が利かなくなっていたのだ。

「小沢さんに診て貰っているんだけど、神経痛のひどいんだって」

それでも姉は私たちに心配させないように気遣い、快活に振る舞っていた。私たちはそれにつられて、さほど重大に考えていなかった。翌日から姉は勤めに出る妻に代わって調布のときと同じように家事を見てくれていたし、皆もそれに甘えていた。

その姉が階段の下で崩れるようにうずくまると、もう腰が体を支えることが出来なくなった。妻と二人でやっとの思いで部屋にひきかれ、ベッドに寝かせた。

「ここでは保険が使えないのだから一刻も早く日本に帰した方がいいね」

往診にみえた清水ドクターの診断で、姉の帰国が決まった。寝たきりの病人を運ぶのに座席を二人分買い、一人が付添う。機内ではベットの代わりにアンビュランスの担架を使う、それがCPエアの出した条件だった。

アンビュランスに乗せられて姉は家を出た。担架の脇には妻が付き添っていた。私は車に飛び乗るとすぐ後を追った。

空港ビルに入ると妻はカウンターで手続きをしているところだったが、姉はまだ来てはなかった。と、無情の救急隊員の押すカートに乗せられて姉は私の目の前を通り過ぎ、

“さよなら”をいう間もなく姉はゲートへすいこまれてしまった。今生（こんじょう）の別れ、不吉な思いが頭をよぎった。

立ち去り難い心で、私はフェンスにもたれて飛行機の発つのを待っていた。滑走路に出たオレンジ色のジェット機はなかなか飛び立とうとはしなかった。待つことしばし、エンジンを全開にした機は雨の中を離陸すると、たちまち厚い雲の中に消えてしまった。雲の彼方を見やりながら、私は死出の旅に赴く弟をしのんで大伯皇女（おおの ひめみこ）が詠んだ歌を口にしていた。

我が背子（せこ）を

大和へやるとさ夜ふけて

暁（あかとき）露に 我が立ち濡れし

（わが弟君が大和へかえろうとして夜がふけて出発したのを見送って、夜あけの露に濡れてしまった）

二人行けど 行き過ぎかたき秋山を
いかにか君が ひとり越ゆらむ

（二人で行っても行き過ぎにくい秋の山を、どのようにして君はひとりで越えて行かれるのだろうか）

万葉集 巻二 一〇五・一〇六
歌意は久松潜一「万葉秀歌」による



【1992年8月号】

カット：上甲カネコ

スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るために協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

シーボーン

春休みご帰国のお土産はシーボーンで！
スモークサーモン3点セットを
店頭特価販売

www.seaborn.ca

バンクーバー店: 604-261-2230
宅配で送るなら: 604-324-7166

P.26

自動車保険は強制保険、任意保険など
さまざまなものがあります。経験豊富
なスタッフがわかりやすくご説明致し
ます。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.20

就学ビザに関する新しいポリ
シーが発表され、影響を受ける
方は少なくないが、より真剣に
留学プランを立てておく必要は
あります。お気軽にご相談！

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4

「すべての肉なる者よ。

主の前で静まれ。」

ゼカリヤ2:13

Japanese Christian リバイバルセンター
www.lwpm-jcrc.com

P.42

MURATA

WA LIFESTYLE STORE

信楽焼の花瓶、日本製の軽い木製ま
な板やキッチン道具、陶器の湯冷ま
しなどが多種入荷いたしました。
ご来店お待ちしております。

SHOP ONLINE AT MURATA.CA

P.6

タックスリタンの手続き
は4月30日までです。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.22



月に1~2度日本に
季節の生花を注文し
ます。ご希望のお客様
はご連絡下さい。

はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

P.5

只今、4月以降のご予約を承っておりま
す。3月の受診をご希望の方は、キャン
セル待ちでの受付を致しますので、ご登
録の上、メッセージをお願い致します。

ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
www.bethelmed.ca

P.3

こひつじくらぶ

子どもたちと子育てママのほっこりタイム。
未就学児と日本人ママさん、集まれ〜！
手作リースーツを用意してお待ちしています！
3月12日(火)10:30AM-12:00PM
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com

P.42



"The only thing that could
spoil a day was people.
People were always the
limiter of happiness except for the
very few that were as good as spring
itself."
~ Ernest Hemingway

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

引越多忙シーズンが
近づいてきました！
忍者一同、お早めのご予約を
お待ちしております。

Tokyo Ninja Movers
236-509-5158
www.tnmmovers.com

P.22

資産を守るライフ・プランを考え
ていますか？ご相談ください。



Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
CA.RBCWEALTHMANAGEMENT.COM/CHRIS.KWOK

P.19

冬は、髪や頭皮が乾燥して枝毛や切
れ毛がでたり、フケやかゆみなど
のヘアトラブルが起きがちになりま
す。AOI スキャルブクレンジングを
是非お試しください。



www.aobeauty.com
604-688-2122

P.back cover

3月3日は桃の節句、お雛様で
す。女の子の健やかなる成長を
願います。その時に頂く雛あら
れ。ピンクには「生命」、白には「雪の大地」、
緑には「木々の芽吹き」の意味があるそう
です。見事にこの時期を表していると思い
ます。春間近です♡

ニコニコホームケア 778-960-4735

P.20

ダウンサイジングをご検討の
方、家財処分や修繕などお住
み替えプランのご相談はお気
軽にお問合せください。

リマックス不動産 フレッド吉村
fredyoshimura@gmail.com

P.22

クラシ ファイド

売ります

中古車 2008 Mercedes-Benz B200

未使用ガイドブック まっぶる京都 最新版
2024. コキットラム エリア sumie6@telus.net

手品本 初心者向きの手品の本売ります。1冊\$5。
MagicJo 山下、webarts3000@yahoo.com

差し上げます

本、置き物(飾り)、食器、絵、写真、庭仕事の
道具など。ご連絡の上、お気軽に見に来てください。
Confederation Park 近く。☎(604)298-9181

捜しています

月に1回、家のお掃除をして下さる方を探していま
す。Oak & 67th 近くの一軒家。当方、年寄りの二
人住まい。Koji (604) 318-4949

アルバイト求む

車を運転する車イスの白人がケアアイドを求む。時々
の外出時に車イスを押してそれをトランクに載せられ
る力の強い男性。住所はカー通りと54 アベニュー
辺り。英語力要。kinudic@gmail.com

差し上げます

本、置き物(飾り)、食器、絵、写真、庭仕事の
道具など。ご連絡の上、お気軽に見に来てください。
Confederation Park 近く。☎(604)298-9181

貸し部屋

貸し部屋あります。リッチモンド。☎604-318-4993

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会で
は、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書
にご興味のある方は、下記までご連絡ください。ご一
緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。
jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座あ
り。☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。出張にて車を
ピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗
装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊
スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。
www.carpikajp.com 604-446-2755

アートセラピー。願望達成・ブロック解除促すア
ートセラピー。Kanai プレートアート
https://www.nayaism.com/kanai

仲間募集

サロン「ハート・ビート」開始。ズームでウェ
ルビーイングを一緒に楽しむ仲間募集です。心のつづ
やき、瞑想、ヨガ、幸せ、豊かさ等をシェアしましょう。
木曜夜8時ズーム: ID: 839 3167 8957、バス: 8888
気楽にご参加ください。主催: フィリプはるこ

メノナイト日本語キリスト集会のクリスマス会が
あなたのためにお祈りします。リクエストがありましたら、

匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。
内容は一切公開しません。inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作り
に興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等
をととして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興
味のある方はこちらまで。yhtake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、
元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしてい
ます。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

日/英ズームチャット 英語と日本語を混ぜてコミュ
ニケーションを取ります。目的は、英語や日本語のスキ
ルを向上させたいが、言語能力が不十分であるために
話し合いの最中にイライラしたくない人々に、安全で協
力的で便利な環境を提供する。一緒に日本語と英語を
語り合ってみませんか。毎月第4火曜夜8時~9時。
☎778-809-1133 Email: lal86419@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ: 五十嵐 / ジン
☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人: 久保
克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治
☎604-862-7216 email: vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。☎ 604-685-6521 ext.
348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995
noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先: ☎ 604-
939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行
につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後
でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容
に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

はなしの箸やすめ

太り過ぎた男

メキシコに住むマニエルは、以前 560kg の体重のため、5年以上も外
出できなかったが、1年前から高たんぱくダイエットをはじめ、180kg 体重
が減り、約 381kg になった。

彼は5年ぶりに、特製の革のついたベッドを6人の男にかつがれて外に
出た。この男を見ようと集まった人々とマリアッチを演奏するバンドに囲まれ
て、彼はシャンペンのグラスを掲げながら、「空がこんなに青く、美しかった
ことを忘れていた。いつも外の太陽の光を浴びたいと思っていた」と語った。

彼のベッドはピックアップトラックに牽引されたトレーラーに乗せられ町
を一周した。彼は太り過ぎの人々を助ける会を作って、彼らに健康的な食
習慣を教えると言っている。

太り過ぎた女

アメリカのダラスで体重 207kg の女性が死亡したが、彼女を火葬にする
費用についての話し合いがつかず、2ヶ月近く死体置き場に放置された。ダ
ラス郡の医療検査官は、「火葬業者が体重 180kg 以上の遺体の火葬は 300
ドルに比べて 1kg 増すごとに 25 ドルを要求していたが、生活保護を受け
ていたこの女性のために、この超過料金を支払うのを郡当局が拒んでいた
ため、このように火葬が遅れた」と述べている。郡がようやくこの超過料金
の支払いに同意したため、彼女は無事火葬にされた。

「ひどく太った人を火葬にする場合、超過料金をとることは葬儀社にとって
当然のことである。なぜなら、太った人の火葬は時間が長くなり、燃料費
がかさむから」と葬儀社側は述べている。

無愛 想子

コミュニティ 掲示板

リッチモンド桜まつり

日曜日4月7日 午前 11 時～午後4時

場所：ゲリー ポイント パーク スティブストン

詳細 :richmondcherryblossomfest.ca にて確認ください。

日本語認知症サポート協会

「笑顔の力」を引き出そう

・「笑いヨガ」で、元気な心と体づくり・

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。興味のある方、初めての方も大歓迎。楽しく一緒に笑いましょう！

日時：2024 年 3 月 21 日（木）午後8時～午後9時

会場：Zoom

参加費：初回無料、2回目からドネーション（e-Transfer、PayPal または小切手にて）

申し込み締め切り：2024 年 3 月 19 日（火）

申込みリンク：

<https://forms.gle/nk97mHYMPmdn7mB7A>

* お申し込みの方には参加方法をご案内いたします。

お問い合わせ：orangecaffevancouver@gmail.com

主催：日本語認知症サポート協会

(Japanese Dementia Support Association)

<http://www.japanesedementiasupport.com>

脳の運動教室

脳の運動教室16期目開催中と17期は5月から、見学受付中です。リサーチでも脳トレに加え、体操やレクを組み込んだアクティビティを継続した者（まさに脳運のプログラム！）はしなかった者に比べ脳の機能をはるかに維持できたそうです。脳は鍛えないと衰えます。是非薬を使わない方法で脳の健康を保ちましょう。詳細はえりにまで。

eriko@wchealthymemory.com

バンクーバー日系人福音教会

礼拝へのご案内

毎週日曜朝11時&午後2時、教会堂にて礼拝が行われています。

* オンラインのライブストリーミングでの礼拝は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。

尚、朝9：45からの教会学校。各世代のクラスが用意されています。

* 3月10日（日）、教会行事の都合上、第二礼拝が午後4時からに変更となりますので、お間違えなく！

こひつじくらぶ

3月12日（火）10:30am-12:00pm

子育て中のママさん、お子様と一緒に集まれ～～！

日本で保育士経験のある先生たちのリードの元、手遊び歌やふれあい遊び。季節に合わせたクラフトなど、盛りだくさん。子供向けの短いバイブルストーリータイムやヘルシースナックもご用意。いつも頑張っているママさんのためには、手作りスイーツとコーヒーを用意して待っています。お友達作りのため、情報交換のため、大切なお子様とのクオリティータイムのため、ぜひおいでください！

イースター特別礼拝

3月31日（日）午後2時

場所：日系センター（6688 Southoaks Crescent, Burnaby, BC V5E 4M7）

イエス・キリストの復活をお祝いするイースター。バンクーバー日系人福音教会の礼拝を日系センターで行います。どなたでもご参加できます。共にイースターをお祝いしましょう。聖歌隊や子供たちの賛美、賛美フラダンスや分かりやすいイースターのメッセージなど、初めての方も楽しめる内容となっています。

礼拝後はリフレッシュメントが用意されます。友人知人ご家族をお誘いの上、ふるって出かけください。

入場無料（自由献金有）

尚、当日の New Westminster の教会堂での礼拝（11am&2pm）はありませんので、お間違えのないように。

イースターセレブレーション

4月5日（金）午後5時：ディナー、

午後7時：セレブレーション

場所：Brentwood park Alliance Church（1410 Delta Ave. Burnaby）

バンクーバーにある日本人教会が合同でイエス・キリストの復活をお祝いのイベントです。参加費無料。自由献金有。友人知人お誘いあわせの上、ぜひおいでください。

Zoomでの無料英会話クラスが行われています。興味のある方は教会の Email までお問い合わせください。

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルスタディーやスモールグループも集まって、もしくは Zoom で、数多く行われております。ぜひ教会までお問い合わせください。

バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com
jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

毎週日曜日午前 11 時より教会礼拝堂で行い、礼拝の後、軽食をいただきながら親睦の時を持っています。クリスチャンでない方も留学、ワーキングホリデーで来られた方も大歓迎です。Zoom (ID 5662538165、パスコード 1225) と教会 Facebook に紹介されている Youtube で オンライン参加できます。

春のフェスティバル&バザー

2024 年3月 23 日（土）午前 11 時～午後2時、お子様向けゲーム、中古物品バザー、おいしい食事、オークション等盛りだくさん。（もみじ日本語学校提供）

聖金曜日・イエス受難の日礼拝・聖餐式

3月 29 日（金）11 時より

2024 年イースター・復活日バイリンガル礼拝及び祝会 3月 31 日（日）午前 11 時から午後2時

シニア・初心者ラインダンス 毎週土曜午前 11 時から 12 時 会費 \$1、ダンスの後、軽食（実費）をいただきながら交流の時を持ちます。

Zoom で聖書を読む会（火曜、水曜）があります。

ボランティア：ダウンタウンイーストサイドのストリートでサンドイッチ等の手渡し：木曜日午前9時から教会でサンドイッチとコーヒーの準備、10 時半から 11

時の配布のボランティアをしてみませんか？（場所はカーネギーコミュニティセンター横）

人生相談をお伺いします。結婚、葬儀、その他

お問合せ：☎604-618-6491（テキスト可）、

vjuc4010@yahoo.ca 牧師 イムまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

サレー Northwood 合同教会日本語会衆礼拝

3月 17 日（日）午後 2 時より。

住所：8855 156 St, Surrey, BC, V3R 4K9

お問い合わせ：☎604-618-6491（テキスト可）イム、
kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

☎(604)984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcrc.com

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

受付・ミュージアム営業時間：火～土 午前 10 時～午後 5 時 休：日・月祝

WOVEN: セツコ・ピロシュの不思議な世界

3月 16 日～9月 28 日

セツコ・ピロシュ（旧姓：羽根節子）の 70 余年にわたる作家活動から生み出された色鮮やかで多様な文化を横断する独自の世界を紹介する展覧会です。

日系センター春のバザーへのご寄付のお願い

日系センターの春のバザーは 2024 年 5 月 11 日（土）に開催されます。日本のアイテム、春の植物、そしてフードをお手頃な価格で買い求めいただけます。このファンドレイジング・イベントは、ボランティアと皆様からのご寄付に支えられています。イベントで得られる収益は、日本文化の普及および日系カナダ人の歴史の保存と共有に努める日系センターの運営に活用されます。状態のよい日本のアイテムを寄付していただけるようお願い申し上げます。人形の寄付については、こけしのドネーションは歓迎しますが、日本人形は受け付けていませんのでご了承ください。寄付をしていただける方は、火曜日から土曜日の 10 時から 5 時の間に受付にお持ちいただくをお願いします。植物の寄付は 5 月から受け付けます。

プログラム

日系センターでは、日本語でのプログラムも開催しております。柔道、合気道、書道、歌声喫茶、日本舞踊、囲碁、将棋、そろばん、和太鼓、フラダンス、ラインダンス、バドミントン、ビクセルボール、シニアカラオケなど、ぜひご参加いただければ幸いです。シニアラウンジは月に一度の開催に変更になりました。今回のシニアラウンジは 3 月 27 日 12 時から 3 時です。

日系ブックストア

毎週 火・木～土、午前 11 時～午後 3 時、2 階本の寄付は、ブックストアの営業時間中に 2 階で受け付けております。お持ちいただく前に、ウェブサイトでご確認の上、本を選別してお持ちいただくようお願いいたします。

常設展：「体験：世代を超えて受け継がれる、困難を乗り越え立ち上がる力」日系人の歴史を日本語で紹介しています。2階入場無料。

ミュージアムショップ

日系の歴史の書籍、日本からの輸入品、地元作家によるハンドメイド品を取り揃えております。お気軽にお立ち寄りください。

BC 州認可こどものくに

3月1日よりプレスクール 2024-2025 年の入園一般申し込みが始まります！ウェブサイトをご確認ください。
<https://vjls-jh.com/ja> 連絡先 園長 清水めぐみ 604-254-2551 102 cw@vjls-jh.com

◆エマージェントカリキュラムというこども本位の教育方針でこども達の想像力や考える力を育てます。

◆施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC 州認可の日本語環境プリスクール、ドラークラス、ディケアです。

◆幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事が保育目標です。

◆豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢な

スペースを是非見にきてください。

Vancouver Japanese Language School

487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

★土曜日 K-12 プログラム：キンダー（午前、午後）：

小学 1、2、3、4、5、6 年（午前）

中学高校（午後）：基礎科 A,B,C,D,E,F（午前）：Youth (Grades 7-12) A,B,C,D（午後）社会人（午前午後 7 レベル）

2024 年度（9 月スタート）のご登録は、4 月中旬に開始します。

<https://vjls-jh.com/language-school>

お問い合わせ：info@vjls-jh.com

★社会人 Online

10-week Weekday Evening Course 初級

Spring Term 2024 年 4 月 2 日開講

お問い合わせ：kkoizumi@vjls-jh.com

★ JLPT Prep Course N1, N2, N3, N4, N5 7 月の試験に向けての準備コース

お問い合わせ：ytakano@vjls-jh.com

★ JLPT 次の試験は 7 月 7 日（日）

3 月 15 日申し込み開始

お問い合わせ：nmurata@vjls-jh.com

★書道教室 土曜日午前中 大人のクラス

お問い合わせ：j.fuchioka@vjls-jh.com

<https://vjls-jh.com/calligraphy/>

★放課後学習クラブ 小学生対象 毎週土曜日1時か

ら3時まで 国語と算数 自主学習の基礎を築きます。

お問い合わせ：kyamazaki@vjls-jh.com

★ スプリングキャンプ 2024 年3月 18 ～ 22 日、25-28 日

申し込み受付中 お問い合わせ：a.sugita@vjls-jh.com

★ 新キンダー（2019 年生まれ）Open House 3 月 9 日（土）1 時から 1 時半まで

VJLS 3 階 キンダー教室にて お問い合わせ：principal@vjls-jh.com

ガンを防ぐために ～心身の健康管理～

健康を目指して歩み始めることに遅すぎるということはありません

講義内容

・私たち自身の体とのコミュニケーション

・薬としての食べ物 ・陰と陽 ・抗炎症食品

・プロバイオティクスとプレバイオティクス

・気の動き ・情性的な生活からの脱却

・24時間365日、今の瞬間に集中しましょう

・心身の総合的な健康管理

※ 講義は英語で行います

3月13日(水) Pm6:45～8:45

講師 市川 久雄

受講料 \$10.00/1セッション

暮らしにプラス+

【海外在住者の「ツレ」との日本帰国時の工夫】

2024年3月のバンクーバー＝成田線のZI-PAIRの就航、5月のAir Canadaのトロント＝大阪（関西）線の夏期運行開始など、日本-カナダ間の移動手段が増えています。そんな中、「カナダの家族や友人と一緒に日本へ」も増えるのでは。そこでカナダの人と一緒に日本旅行や一時帰国を体験した16人の声を集めました。

カナダ人のパートナーと一緒に日本へ

「夫は誰にでも英語で話しかけるので、相手に通訳しないといけなくて大変でした」「運転手兼通訳になって疲れました」「すべて通訳されるよう期待されて喧嘩になりました」など、程度の差はあれ、同伴での負担感を感じた人が多数です。そのために「もう夫と一緒に日本に行きません」という人も。旅行中、お互いのストレスを生まないために、「ポケットWi-Fiをレンタルし、グーグル翻訳を使って自分で調べてもらいます」「旅行のプランの一部をパートナーに丸投げしたところ、外国人目線の旅行（合掌造りの宿体験など）ができて面白かった」「夫はオタクなので、秋葉原に出かけたら5時間、デパー

トに行ったら3時間と、時間と集合場所を決めて、バラバラに行動します」「夫だけ京都で写真撮影三昧にさせます」と対策が聞かれました。

一方で、同伴のいい面ではこんな声が。「日本の伝統、建築、歴史に関して自分の知識が曖昧だったことに気づきました」「日本人では当たり前前ことを質問されて『なぜこれをするのか?』と考えるきっかけになり、英語を話す機会が増えて英語力が上がりました」。

カナダ人の子どもと一緒に日本へ

「7月に日本に行き、住民票を入れて、ひと月だけ日本の小学校に行かせています」という人たちは少なくないでしょう。中には高校生になってからも事前に私立高校と相談し、数週間の入学体験を実現した人もいます。また「愛媛の友人が近所の子どもたちに無償で英語を教えています。そこで英語を習う子どもたちと、うちの子もたちが交流する会を開いてくれて、英語と日本語での交流をお互い楽しみました」という体験もありました。こうした機会を通してカナダの子どもたちが日本に友達を作ることがで



きますね。

親が小さい子どもの日本体験として促しているのが「きつぷを自分で買わせること」「コンビニでのお買い物練習」。子どもを連れていく遊び場には、海やテーマパークのほかに、「スーパー銭湯」が挙げられました。「泊まれるスーパー銭湯に行きます。食べる・飲む・温泉とゲームセンターがひとつになっているので子どもも楽しめます」。またデジタルアートを体感する東京で開催の「チームラボプラネッツ」も大人も子どもも楽しめるというイチ押しコメントがありました。

ひとこと：

「日本に行くときは自分が旅のリーダー」との自覚から「日本での限られた時間を有効に使えるように、かなり綿密な計画を立て、事前に予約できるものは予約していきます」など、事前の丁寧な準備ぶりが伺えるコメントも印象的でした。

（文 平野香利）

ハリウッドの向こう側で

外から見た『ゴジラ -1.0』

真っ暗な映画館内に重低音が響く。耳障りな、しかし聞き慣れたリズムだ。IMAX の巨大スクリーン内では、小洒落た街並みを覆い尽くすように、鋭利な岩を体中に生やした壁がまっすぐに立ち上がる。壁の片方にある長い尾は地面を裂くようにゆっくりと揺れ、もう片方にある二つの目はこの世の憎しみを閉じ込めたかのように燦々と光っている。街を破壊して歩くカイジュウの全貌をとらえたヒロインが、その名前を呼ぶ。映画に詳しくない人も必ず知っている名前。「Godzilla」という一言に、場内の全員が息を飲む。

エンドクレジットが流れ始めて照明が灯るなり、最前列に座っていた若者たちが勢いよく立ち上がる。後方を振り返り、大きく腕を揺らしながら、そのまま書き留めるには少々荒っぽい口調で叫ぶ。意識すれば「最高に面白い」といった言葉を興奮気味に繰り返している。みなハイティーンといった感じ

で、人種や民族性はばらばらだ。ハリウッドのリメイク作品を除けば、ゴジラを映画館で見ることも自分が初めてだろうと思った。トロントで映画館に通う身としては、エンドロール中に沸き立つ若者を見ることは珍しくなかったが、同時に不思議な気分もした。

トロントの映画館で、日本映画を見る。私が移住してきたばかりの頃は、小津安二郎や今村昌平などの名作を映画祭やシネマテークなどで見ていたものだが、最近では新作を大型映画館で見る機会も増えた。特に『ゴジラ -1.0』と宮崎駿監督の『君たちはどう生きるか』が同時期に公開されて、戦後の日本を海外から見るといって、どこか奇妙な体験をした。どちらの場合も場内は満員。改めて日本の怪獣やアニメが世界中で愛されてきたことを実感する。

故郷を離れても、戦争や災害のニュースはすぐ耳に届く。そのたびに人々が復興に向け

て動く様子を見聞きする。物資を分け合い、募金を集め、情報体制を見直し、祈りを捧げ、壊れたものを直す。援助があったとしても、大事なものは内側からしか直せない。

『ゴジラ -1.0』が世界に放ったメッセージは、生きる、というまっすぐなものだった。それは子供の頃、眠りにつく前に祖父が聞かせてくれた戦時中の話に似ていた。子供相手だから、ゴジラ映画とは違って残酷な表現は避けてあったし、初めてアイスクリームの味を知った日や、近所の畑から蜜柑をくすねようとして穴に落ちた時など、楽しい逸話を挟んでくれた。それでも祖父の中に眠る生存者としての安堵と恐怖にも気付いていた。子供相手だから、生きる喜びだけを伝えたかったのだと思う。辛い思いをしても祖父はそういう優しい人だった。

生きて、残る。生きること罪悪感や後遺症が残るとしても、あなたに生きてほしい。そんなシンプルなメッセージだからこそ文化や環境といった壁を越えて心に届く。復興に向けて尽力する全ての人が聞いている、生の鼓動は、トロントの若者たちの中でも確かに響いていた。



Godzilla Minus One

7	1	9	4	3	2	6	5	8
5	2	6	9	7	8	4	1	3
4	8	3	6	1	5	9	2	7
8	4	2	1	6	9	7	3	5
3	6	7	2	5	4	8	9	1
1	9	5	7	8	3	2	6	4
6	3	8	5	2	7	1	4	9
9	7	1	3	4	6	5	8	2
2	5	4	8	9	1	3	7	6

問題は p.10

詩

内省と懺悔

川路広美

一人で走れば一番です

でも優勝者とは

云えません

最終走者の

到着なんです

自分の評価は満点です

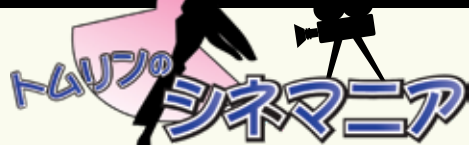
人の評価は

最低です

自分で自分を

ごまかすからです

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番



映画評論家
Raymond Tomlin

2024 年サンダンス映画祭

1984 年より毎年 1 月の後半にユタ州パーク・シティで開催されるサンダンス映画祭。40 回目となる今年もいくつかの大きな商談がまとまり、話題のプレミアも上映された。

しかしながら、サンダンスが長年貢献してきたインディ作品の発掘というミッションがアイデンティティ・クライシスに苦しんでいるという事実は無視できないものになっている。

アート系の作品の興行収入は新型コロナの後遺症からまだ立ち直っていない。

配信サービス会社はかつて何としてもコンテンツを充実させようと、映画祭でデビューを飾った作品の価格をつり上げ、落札額は高騰したが、昨今はそうした支出に保守的な姿勢を見せている。サンダンスを熱気で包み、一晩中繰り広げられた入札合戦は、この節約の時代、過去のものとなったようだ。これは業界の経済にとって良い兆候とは言えない。

もちろん、依然多くの祝福すべきこともあった。

『**Super/Man: The Christopher Reeve Story**』や『**Will & Harper**』などの作品は、感激ほとばしるスタンディング・オベーションを引き起こした。また、『**A Real Pain**』や『**It's What's Inside**』は衝撃的な高値で落札された。

初開催から 40 年を経た今も、サンダンスは観客を沸かせる能力を失っていない。しかし、インディ映画祭が生き残るためには、変化を遂げる時代の波に乗り遅れないよう、そのあり方に大きな調整が必要なのは明白だ。

『**A Real Pain**』は、ジェシー・アイゼンバーグ（監督も兼任）とキーラン・カルキンが従兄弟に扮し、亡くなった祖母の故郷ポーランドを訪ね、ホロコースト・ツアーに参加するという物語。本作は絶賛され、アイゼンバーグはウォルド・ソルト脚本賞を受賞し、映画祭の早い段階でサーチライトが 1000 万ドルで世界配給権を獲得した。今年の後半には映画館で上映される予定で、来年のオスカーも賑わすことになるかもしれない。

フォーカス・フィーチャーズはアカデミー賞にノミネート経験のあるショーン・ウォン監督の『**Didi**』を落札した。台湾系アメリカ人の少年（アイザック・ウォン）が高校生になる前の夏、女の子へのアプローチやスケボー、母親（ジョアン・チェン）との関係を学んでいく姿を捉える。2008 年が舞台の本作は、

US ドラマ部門の観客賞と審査員特別賞を受賞した。

マグノリア・ピクチャーズは高齢者のパディコメディ『**Thelma**』の配給権を獲得した。93 歳のおばあちゃん（ジューン・スキップ）が孫息子（フレッド・ヘッキンジャー）を装った「オレオレ詐欺」に巻き込まれ、自ら犯人を探し出そうと奔走する。リチャード・ラウンドトゥリーが彼女とともに報復を企てる相棒役を演じ、パーカー・ボセイ、クラーク・グレッグ、マルコム・マクダウェルらが脇を固めた。

ドキュメンタリー『**Super/Man: The Christopher Reeve Story**』は、ワーナー・ブラザーズ・ディスカバリーが 1500 万ドルで配給権を獲得。クリストファー・リーヴが落馬事故で首から下が麻痺した後、人生の目標をいかに見出したかを追う。

ミーガン・パーク監督の『**My Old Ass**』は 1500 万ドルで Amazon MGM が購入し、プライム・ビデオから配信される。大学進学を控えた高校生（メイジー・ステラ）が大人になった自分に出会う物語。

ジェフ・ジンバリスト監督のドキュメンタリー『**Skywalkers: A Love Story**』は Netflix が落札した。モスクワ出身のカップル、アンジェラ・ニコラウとイワン・ピアカスが、アクロバット・スタントを高層ビル、特に世界最新の超高層ビルに登って行うことでキャリアと恋愛関係を築いた姿を描く。

ウィル・フェレルの『**Will & Harper**』は Netflix が配給権を獲得したロード・ムービー。人気番組『サタデー・ナイト・ライブ』でタッグを組んだコメディアン、フェレルと脚本家ハーバー・スティールが旅に出る。ハーバーがトランス女性としてカミングアウトした後さらに絆を深め、道中、友情とアメリカでトランスであることの経験について語り合う。

ここ最近のサンダンスは、作品賞を受賞した『**CODA**』、リー・アイザック・チョンの半自伝映画『**Minari**』、韓国系カナダ人のセリーヌ・ソン監督の切なくドラマチックなデビュー作『**Past Lives**』など、オスカーレースに食い込んでくる作品を大量提供しているが、今年はアカデミー賞作品と同義語であったこれまでの姿とは若干異なる。

ゾンビものや闇夜に飛び出す恐怖ものについては、今年パーク・シティに集う人々の会話に必ず上った。素晴らしい恐怖に勝るものはないようだ。

スティーブン・ソダバーグ監督のひねりの効いたスリラー『**Presence**』は、呪われた家に引っ越し

てきた家族を描くホラー映画。バルチャー誌の批評家ビルゲ・エビリは「ソダバーグによるここ何年かで最高の作品」と絶賛している。

『**It's What's Inside**』は、婚前パーティーをきっかけに悪夢が始まるホラー映画で、Netflix が 1700 万ドルで落札した。また、ホラー要素の濃い心理ドラマ『**I Saw the TV Glow**』は A24 が買い取り、劇場公開を確実にした。両作品とも今年のパーク・シティを賑わせた。

『**In the Summers**』は、毎年夏にニューメキシコ州に住む父親を訪ねる二人の姉妹を描いたインディ作品で、コンペ部門の審査員賞を受賞した。またアレクサンドラ・ラコラツァ監督は同作で監督賞も受賞した。

シューチャー・タラーティ監督の長編デビュー作『**Girls Will Be Girls**』は、10 代の娘の芽生え始めた恋心に母親が干渉し、予期せぬ感情的な三角関係に発展していくというストーリー。ワールド・シネマ・ドラマ部門で観客賞を受賞し、インド人女優プリーティ・パニグラフィは審査員特別賞に輝いた。

ブレンダン・ベロモ&スラヴァ・レオンティフ監督の『**Porcelain War**』は US ドキュメンタリー部門で審査員賞を受賞した。戦時下のウクライナでのアート作成がテーマ。

US ドキュメンタリー部門の監督賞を手にしたのは『**Sugarcane**』でジュリアン・ブライブ・ノイズキャット&エミリー・カッシー監督。インドの寄宿学校で起こった組織ぐるみの虐待について、啓蒙と怒りを織り交ぜて映像に捉えた。

ワールド・シネマのドキュメンタリー部門の監督賞は『**ibelin**』のベンジャミン・リー監督が獲得した。難病のため 25 歳の若さで亡くなったノルウェーのゲーマー、マッツ・スティーン。彼の死後、父親が息子のブログのパスワードを思い出し、息子が亡くなったことを書き込むと、世界中から大量の返事が寄せられた。隔離され孤独の中を生きていたと両親は思っていたが、彼はゲーム「World of Warcraft」の世界でイベリン・レッドモアというハンドルネームで、初恋や友情を育んでいたのだ。

今月の『ふれいざー』に挙げた作品はいずれも最寄りの映画館や Netflix、プライム・ビデオその他で鑑賞できる。





皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルも一緒に。撮影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希望名をお知らせください。送り先: info@thefraser.com



「枝付きレモン」水彩画 (画: 夕風)



Burns Bog Delta Nature Reserve

で見た早春の花Skunk Cabbage
(photo: Joyful Masahito, Praise the Lord!)



Free Spirits

(photo: Gabriella)

ロシア最後の反プーチン活動家アレクセイ・ナワリヌイ氏が不審な死をとげ、世界のひとびとに衝撃を与えました。2月、バンクーバー・アートギャラリーの階段が祭壇のように見立てられ大勢の人々が花を手向けていました。



Snow drops 落ち葉のブランケットから春の気配を感じて
(photo: Soleil)



にゃいん あん あん！ 9・1・1 かんぱにー

極北の人々と犬の共存のために

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

北方の人里離れた場所に暮らしているカナダのファーストネーションは、獣医師の支援が受けにくく、一帯には野良犬が多い。避妊・去勢されないうまま放し飼いにされた犬が野良犬となって繁殖し、群れで集うようになる。その結果彼らを恐れる人々によって傷つけられることも多く、かつては共存していた人と犬との確執は増加している。

この状況を改善するため、IFAW (International Fund for Animal Welfare) のノーザン・ドッグ・プロジェクトが20年前に立ち上げられた。以後、犬たちへの医療サービスや地域の人々への教育の他、子犬が野犬となって病気や飢餓で命を落としたり、人間との間で問題を起ささないための活動を行っている。

こうした極北の村々は、最寄りの動物病院に行くにも8〜12時間もかかり、地理的にも経済的にも獣医療を受けることは不可能に近い。そんな地域に唯一の獣医療サービスを提供するため、ノーザン・ドッグ・プロジェクトチームは獣医師と共にこういった地域を訪れ、病気の犬たちに医療を施し、避妊・去勢手術を



Photo: Marco Libretti / © IFAW



photo: H.Victory/IFAW

北部ケベック州の屋外で暮らす犬たち
Res Krebs/IFAW

行い、人々と犬が共存するための教育などを行ってきた。地域の長老と協力し、人道的教育カリキュラム「Living in a Good

Way with Dogs (犬と仲良く暮らす方法)」を作成する一方、医療が必要な愛犬への対応を指示するため住民からの電話やメールに対応したり、その地域の犬に関する条例を作成し、動物保護担当者を支援したり、リソースを共有したりもしている。

また、地域内で貰い手が見つからない犬の里親を見つけて空輸したり、自分で犬小屋を買ったり建てたりすることができない家族のために、断熱材を使った犬小屋を建てたりもしている。

人と犬との強く安全な結びつきを築くには、知識のある飼育員、模範となる人や年長者が重要な役割を果たす。そのため年間を通じて動物をケアする担当者を雇うことができるコミュニティでは、動物福祉が向上する。

これまでIFAWが年間250頭の犬にワクチン接種を行っていたコミュニティの多くは、今では犬を健全な

状態に保つためにローカルのワクチン接種担当者を置いている。また毎年行っている避妊・去勢手術によ

って生まれてくる子犬の数が減ることによって、次の年に手術を必要とする犬の数も減り、野犬も減っている。

このような20年に及ぶ絶え間なく地道な努力の結果、昨年だけで、プロジェクトチームは3つのコミュニティで170頭の動物たちにサービスを提供し、極寒の屋外に暮らす犬たちのための犬小屋を建設し、シェルターを提供した。

またオンライン・コース「Managing Dogs in First Nations」は、獣医師、看護師、動物愛護団体やシェルターのスタッフ、ファースト・ネーションのコミュニティ・メンバーなど57人が9週間のコースに参加し、持続可能な犬の管理プログラムを実施する方法を学んできた。

カナダ全土には630以上のファースト・ネーションのコミュニティがある。ノーザン・ドッグス・プロジェクトは8つのコミュニティからスタートした。チームのメンバーたちは、適切なツールとリソースがあれば、ファースト・ネーションとその犬たちが、はるか昔、彼らがそうであったように、共存して繁栄することができることを信じて、活動を続けている。



Photo: Marco Libretti / © IFAW

オンタリオ州北部のサガモク先住民族の地区で犬たちとIFAWのプロジェクトマネージャーJan Hannahさん

Photo: Marco Libretti / © IFAW

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、恵庭にほったらかしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日〜土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 2024年こそは良い年に！——と祈りつつ年を越してから、年明け早々日本で大地震と飛行機事故のショックなニュース。その後よい話はあまり聞かれないまま、早くも2か月が経過した。

今年は“選挙の年”と言われ、多くの国の政治が動く。勿論、選挙の結果変わらない国も多いだろうが。1月に台湾総統選があり2月はインドネシア大統領選があった。共にこれまでの路線から大きく変化することはないようだ。今後、3月のロシア大統領選に続いて、4月に韓国とインド、6月にはEUとメキシコ、そして11月のアメリカ大統領選へと続く。

世界政治的に見れば激動の年なのだろうけれど、少なくとも私の周りの人たちは、ほとんど選挙の行方に以前のように関心を持っていないように思える。ロシアが変わることはほぼないだろうということや、世界に大きな影響力を持つアメリカも、どう転んでも自分たちの将来にかかわってくるほど未来が好転するとは思えないという、ある種の諦観からだろうか。

一方で、これまでコンピュータとインターネットの急速な発達に振り回されてきたジェネレーションXとそれ以後しばらくの世代とは異なり、ネット環境とスマートフォンが生まれたときから既にある、いわゆるZ世代と言われる現在のティーンエイジャーや20代前半の若者たちは、私たち大人が考えているよりもずっと堅実に人間らしい感覚を身に着けているように思える。私たちが作り出した様々な問題のつけを払わされることになるであろう彼らが、インターネットやコンピュータを妄信せずにしっかりし

た判断力を身に着けている人が多いことに、未来はそれほど悪くはならないのではないか、と思ったりもする昨今である。この混沌の時代に思春期を迎えた若い人々の将来を少しでも明るくするために働くのが、我々大人の務めだろう。これからの社会を担う若者たちに乾杯！

* * *

私はときどき気分転換に動物の映像をネットで観ているが、最近とても素敵なビデオを観た。有名な映像なのですでに観た方も多いかも知れない。

ウェールズに住む男性が、昼間自宅のワークショップにしている小屋で仕事をした後、工具等をそのままにして寝るが、朝になると片付けられているということが何週間も続いた。小屋は鍵をかけてあり誰かが侵入した形跡も取られたものもない。不思議に思った男性は暗いところでも写る暗視ビデオカメラを設置した。翌日映像を確認して男性は驚いた。ちらかったボルトやナットなどの工具を箱の中に片付けていたのは、1匹の小さなネズミだったのだ。自分の身体より大きなものも一生懸命工夫しながらくわえて次々と箱に入れていく。本当にけなげでかわいらしい。私も彼らを雇いたい——。

私は子供の頃、ハツカネズミのカップルを飼っていたが、彼らは人間が思うよりずっと賢くて愛らしい生き物だった。私がケージを覗くと、いつも寝床の藁の中から顔を出して挨拶をしてくれていた。でも、放し飼いでなかったからか、お片付けはしてくれなかった。残念……。

興味のある方は、“mouse clean up shed”で検索を。いくつかの角度から撮られている映像があります。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P.20 答：③ まごころ。嘘偽りのない本当の心。同義語として「表情」がある。「衷心からおわび申し上げます」

熟語遊び P.43（解答） 心

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00
カナダ 半年 \$45.00 / 1年 \$70.00
日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill

・Hiroko Johnson

・Angela Hollinger・宮坂 怜

チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者（五十音順）

○愛戸 のぞみ（あいと のぞみ）： 新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。

○阿川 大樹（あがわ たいじゅ）： 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com

○阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）： 日本とカナダの Registered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。

○樺島 忠夫（かばしま ただお）： 旧満州（中国遼寧省）撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。

○川路 広美（かわじ ひろみ）： 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

○島本 妙（しまもと たえ）： 岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウィチタ大学入学。1936年卒業後帰国。翻訳業、高校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在住後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。

○鈴木教子（すずきのりこ）： 1940年神奈川県横須賀市生まれ。1972年カナダ、アルバータ州ブレイリー聖書学院卒。1977年カナダ先住民宣教師として派遣され、ノーザン・カナダ・エバンゼリカル・ミッションのもとで働く。著書に「イヌイット語学習テキスト」（1995年）、「わが愛しの人々」（2015年）。

○高橋 清（たかはし きよし）： 現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。

○田中裕介（たなか ゆうすけ）： 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朔北社）等。

○中根 雅夫（なかねまさお）： 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。

○はせがわ いずみ： ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。

○水田 愛（みずた あい）： 幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。

○Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）： バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

美味しい日本のお米



THIS IS
JAPAN QUALITY
日本のおいしい米。



山形県産
はえぬき



宮城県産
ひとめぼれ

日本産ならではの高品質な味と香りをご堪能下さい

ご購入はこちらのお店で！
FUJIYA, IZUMIYA, KIM'S MART

ANGEL SEAFOODS LTD

8175 FRASER STREET, VANCOUVER, BC. V5X 3Y1
TEL: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

春を待つ
のびる竹の子
すくすくと



Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懐石遊膳橋本

www.kaiseki.ca info@kaiseki.ca

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604.727.2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ

www.canadaeinvest.com moxeyh@telus.net
JACA Financial Group
1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com



SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10 Daylight Saving begins	11	12	13	14	15	16
17 St. Patrick's day	18	19	20	21	22	23
24 31 Easter Sunday	25	26	27	28	29 Good Friday	30

ご自分のスケジュールをご記入ください。

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
オンブレ パレイヤージュ
シュワルツコフプロダクト



たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております
(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション
マイクロダーマブレイション
アンチエイジングフェイシャル
リンパフェイシャルマッサージ
IPLフォトフェイシャル
スキャルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

